

## **DVD Home Theatre System**

Istruzioni per l'uso









Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n 548

### **ATTENZIONE**

Per ridurre il rischio d'incendio o di scossa elettrica si raccomanda di non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Per ridurre il rischio di incendio, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, panni, tende, ecc.

Non avvicinare fiamme non protette, ad esempio candele, all'apparecchio.

Per ridurre il rischio di incendi e scariche elettriche, non esporre questo apparato a gocce o spruzzi di acqua, e non posare oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi, sull'apparecchio.

Le batterie o gli apparecchi che le contengono devono venire protetti dal calore eccessivo di luce solare diretta, fiamme, ecc.



Questo apparecchio è classificato come prodotto CLASS 1 LASER. Questa etichetta si trova sul fondo del cabinet.

#### Per i clienti in Europa



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

#### Per i clienti in Europa



### Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.

Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.

Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.

Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

### Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

#### **Precauzioni**

#### Le sorgenti di energia

- Il cavo di alimentazione a corrente alternata deve venire cambiato solo da personale specializzato.
- L'unità non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA (corrente di rete) fintanto che è collegato alla presa di corrente, anche se l'unità stessa è stata spenta.
- Dato che la spina di alimentazione viene usata per scollegare questa unità dall'impianto elettrico, collegarla ad una presa di corrente facilmente accessibile. Se si notano anormalità, scollegare immediatamente la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

## Uso di queste istruzioni per l'uso

- Queste istruzioni per l'uso descrivono i comandi del telecomando. È anche possibile usare i controlli dell'unità di controllo se hanno un nome uguale o simile a quello del telecomando.
- Le voci del menu di controllo possono essere differenti a seconda dell'area.
- "DVD" può venire usato come termine generale per un DVD VIDEO, DVD+RW/ DVD+R o DVD-RW/DVD-R.
- L'impostazione predefinita è sottolineata.

## La funzione S-AIR

Il sistema è compatibile con la funzione S-AIR che permette la trasmissione senza fili del segnale fra prodotti S-AIR.

I seguenti prodotti S-AIR possono venire usati col sistema:

- Amplificatore surround (in dotazione): Potete controllare senza fili dei diffusori surround.
- Ricevitore S-AIR (opzionale): Potete riprodurre senza fili il segnale in un'altra stanza

Il ricevitore S-AIR può essere acquistato opzionalmente (la linea di prodotti S-AIR differisce a seconda delle aree).

Le note o istruzioni riguardanti l'amplificatore surround o il ricevitore S-AIR compatibili in queste istruzioni per l'uso valgono solo se l'amplificatore surround o il ricevitore S-AIR viene usato.

Per dettagli sulla funzione S-AIR, vedere "Uso di un prodotto S-AIR" (pagina 75).

## Indice

Uso di queste istruzioni per l'uso 3	Riproduzione di file MP3/JPEG 57
La funzione S-AIR 4	Riproduzione di file MP3 e JPEG come
Dischi riproducibili	slideshow con colonna sonora 60 Riproduzione di video DivX <sup>®</sup> 61
Preparativi	Riproduzione di VIDEO CD con
Fase 1: Posizionamento dei	funzioni PBC (Ver. 2.0)
diffusori	(Riproduzione PBC)
Fase 2: Collegamenti del sistema 20 Fase 3: Impostazione del sistema	Regolazione dell'audio
wireless	Modalità di decodifica per la
Fase 4: Esecuzione dell'impostazione	riproduzione surround
rapida 35	Scelta di una modalità audio
Operazioni di base	Regolazione di bassi, medi ed acuti 67
Riproduzione di un disco	Funzioni del sintonizzatore
Riproduzione con la radio o altri	Preimpostazione di stazioni radio 68
componenti 42	Ascolto della radio
Riproduzione con tutti i diffusori 44	Uso del sistema Radio Data
Varie funzioni di riproduzione	System (RDS) 71
di dischi 45	Controllo per HDMI/Dispositivi
Ricerca di titoli/capitoli/brani/	audio esterni
scene/ecc	Uso della funzione Controllo per
Ripresa della riproduzione dal punto	HDMI per "BRAVIA" Sync 71
della sua interruzione	Uso dell'adattatore DIGITAL MEDIA
(Ripresa della riproduzione)	PORT 74
Creazione di un programma 47	Uso di un prodotto S-AIR 75
(Riproduzione programmata)	
Riproduzione in ordine casuale	
(Riproduzione in ordine casuale)	
Ripetizione della riproduzione	
Uso dei menu di un DVD 50	
Scelta dell'audio	
Scelta di [ORIGINAL] o	
[PLAY LIST] di un DVD-VR 52	
Visione di informazioni sul disco 53	
Cambiamento dell'angolazione 55	
Visualizzazione dei sottotitoli 56	
Regolazione del ritardo fra immagini e	
suono	
(A/V SYNC)	

## Altre operazioni Controllo del televisore con il telecomando in dotazione 81 Riproduzione di trasmissione audio Multiplex ...... 83 (DUAL MONO) (NIGHT MODE) Regolazione della luminosità del display del pannello anteriore ...... 85 Cambiamento della modalità del display...... 85 (INFORMATION MODE) Cambiamento dell'aspetto dei pulsanti (ILLUMINATION MODE) Impostazioni e regolazioni avanzate Restrizione della riproduzione di (PARENTAL CONTROL) Impostazione automatica dei parametri ...... 89 (AUTO CALIBRATION) Uso del display di impostazione ......... 91 Impostazione della lingua di visualizzazione o del sonoro........ 92 [IMPOSTAZIONE LINGUA] Impostazioni di visualizzazione......... 92 [IMPOSTAZIONE VIDEO] Impostazioni per l'HDMI ...... 94 [IMPOSTAZIONE HDMI] [IMPOSTAZIONE AUDIO] [IMPOSTAZIONE SISTEMA]

## **Altre informazioni**

Precauzioni	101
Note sui dischi	102
Risoluzione dei problemi	103
Funzione di autodiagnosi	111
(Se delle lettere/numeri appaiono	
nel display)	
Caratteristiche tecniche	112
Glossario	113
Lista dei codici di lingua	115
Indice di parti e comandi	116
Guida alla schermata del menu di	
controllo	122
Indice	125

## Dischi riproducibili

Tipo	Logo sul disco	Caratteristiche	Icona
DVD VIDEO	VIDEO VIDEO RR4.7	DVD VIDEO     DVD-R/DVD-RW di formato DVD VIDEO o di modo video     DVD+R/DVD+RW in formato DVD VIDEO	DVD-V
VR Modo (Video Recording)	DVD+R DL  DVD+R DL  R N	• DVD-R/DVD-RW di modo VR (Video Recording) (salvo i DVD-R DL)	DVD-VR
VIDEO CD	R4.7	<ul> <li>VIDEO CD (dischi di Ver. 1.1 e 2.0)</li> <li>Super VCD</li> <li>CD-R/CD-RW/CD-ROM di formato video CD o Super VCD</li> </ul>	VIDEO CD
CD	COMPACT DIGITAL AUDIO	CD audio     CD-R/CD-RW di formato CD audio	C D
DATA CD	-	• CD-R/CD-RW/CD-ROM di formato DATA CD contenenti file MP3 <sup>1)</sup> , file di immagini JPEG <sup>2)</sup> , e file video DivX <sup>3)4)</sup> , e conformi agli standard ISO 9660 <sup>5)</sup> Level 1/Level 2, o Joliet (formato esteso)	DATA-CD
DATA DVD	-	• DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/ DVD+R/DVD+RW di formato DATA DVD contenenti file MP3 <sup>1)</sup> , file di immagini JPEG <sup>2)</sup> e file video DivX <sup>3)4)</sup> , e conformi agli standard UDF (Universal Disk Format)	DATA DVD

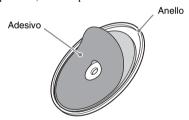
## Esempi di dischi non riproducibili

Il sistema non può riprodurre i seguenti tipi di disco:

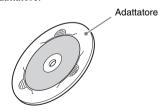
- CD-ROM/CD-R/CD-RW che non siano registrati nei formati elencati a pagina 7
- CD-ROM registrati in formato PHOTO CD
- · Porzione dati di CD-Extra
- · CD contenenti grafiche
- DVD Audio
- DVD dati che non contengono file MP3, file JPEG o file video DivX
- DVD-RAM
- CD Super Audio

Il sistema non può inoltre riprodurre i seguenti tipi di disco:

- Un DVD VIDEO con un codice di regione incompatibile (pagina 9).
- Un disco di forma non standard (ad esempio rettangolare o a cuore).
- Un disco che ha applicato qualcosa, ad esempio un adesivo o un anello.



• Un disco da 8 cm che richiede un adattatore.



- Un disco che porta adesivi o altro.
- Un disco che ha residui di adesivo di un'etichetta ancora applicati.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) è un formato standard definito dalla ISO/MPEG che comprime dati audio. I file MP3 devono essere di formato MPEG 1 Audio Layer 3.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>)I file di immagini JPEG devono essere conformi al formato file DCF. (DCF "Design rule for Camera File system": Standard per le immagini di fotocamere digitali regolato dalla Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)).

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup>DivX<sup>®</sup> è una tecnologia di compressione video sviluppata dalla DivX, Inc.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup>DivX, DivX Certified ed i loghi associati sono marchi di fabbrica della DivX, Inc. e sono usati su licenza.

<sup>5)</sup>Un formato logico per file e cartelle su CD-ROM definito dalla ISO (International Organization for Standardization).

<sup>&</sup>quot;DVD-RW", "DVD+RW", "DVD+R", "DVD VIDEO" ed i loghi "CD" sono marchi di fabbrica.

#### Note sui CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

In alcuni casi, i CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW non possono venire riprodotti con questo sistema a causa di caratteristiche fisiche loro o del dispositivo di registrazione e del software di authoring.

Il disco non viene riprodotto se non è stato finalizzato correttamente. Per maggiori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo di registrazione.

Tenere presente che alcune funzioni di riproduzione possono non funzionare con certi DVD+RW/DVD+R anche se sono stati finalizzati correttamente. In tal caso, riprodurre il disco in modo normale. Alcuni DATA-CD/DATA-DVD creati col formato Packet Write non possono venire riprodotti.

#### Dischi di musica codificati con tecnologie di protezione copyright

Questo prodotto è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard Compact Disc (CD).

Recentemente, alcune case discografiche distribuiscono dischi di musica codificati con tecnologie di protezione copyright. Si prega di notare che alcuni dischi di questo tipo non sono conformi allo standard CD e possono quindi non essere riproducibili su questo prodotto.

#### **Note sui DualDiscs**

Un DualDisc è un disco a due lati che combina materiale DVD su di un lato con materiale audio digitale sull'altro.

Tuttavia, dato che il materiale audio non è conforme agli standard per i Compact Disc (CD), la sua riproducibilità non viene garantita.

#### I dischi multisessione CD

- Questo sistema può riprodurre CD multisessione se un file MP3 è contenuto nella prima sessione. I file MP3 delle sessioni seguenti possono a loro volta venire riprodotti.
- Questo sistema può riprodurre CD multisessione se un file JPEG è contenuto nella prima sessione. I file JPEG delle sessioni seguenti possono a loro volta venire riprodotti.
- Se dei file sia MP3 sia JPEG in CD musicali o CD video sono registrati nella prima sessione, solo questa viene riprodotta.

## Codice di regione

Il vostro sistema ha un codice di regione stampato sul fondo dell'unità di controllo e riproduce solo DVD che hanno lo stesso codice di regione.

Un DVD VIDEO etichettato può venire riprodotto.

Se si tenta la riproduzione di un altro DVD VIDEO, il messaggio [Impossibile riprodurre questo disco per limiti di area.] appare sullo schermo del televisore. A seconda del DVD VIDEO, è possibile che non venga data alcuna indicazione nonostante la riproduzione del DVD VIDEO sia proibita per motivi di area.

## Note sulle operazioni di riproduzione di DVD e VIDEO CD

Alcune operazioni di riproduzione di DVD e VIDEO CD possono essere state impostate obbligatoriamente dai loro fabbricanti. Dato che questo sistema riproduce DVD e VIDEO CD in accordo con le intenzioni di chi lo produce, alcune operazioni possono non essere disponibili. Non mancare di leggere le istruzioni per l'uso in dotazione al DVD o VIDEO CD.

#### Diritti d'autore

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dei diritti d'autore a sua volta protetta da brevetti USA ed altri diritti alla proprietà intellettuale. L'uso di questa tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve venire autorizzata dalla Macrovision ed è intesa per l'uso in casa e per altre modalità limitate di visione, a meno che non vi sia l'autorizzazione della Macrovision. Il reverse engineering o il disassemblaggio sono proibiti.

Questo sistema include un decodificatore surround a matrice adattiva Dolby\* Digital e Dolby Pro Logic (II) ed il DTS\*\* Digital Surround System.

- \* Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.
- \*\* Fabbricato su licenza secondo i brevetti USA N°s: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 ed altri brevetti ottenuti ed in attesa di rilascio negli USA ed in tutto il mondo. DTS e DTS Digital Surround sono marchi di fabbrica depositati ed i logo DTS ed il relativo simbolo sono marchi di fabbrica della DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

Questo sistema incorpora la tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, il logo HDMI ed il termine High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati della HDMI Licensing LLC.

"BRAVIA" è un marchio di fabbrica della Sony Corporation.

Il termine "S-AIR" ed il suo logo sono marchi di fabbrica depositati della Sony Corporation.

## **Preparativi**

#### **Disimballaggio**

• Unità di controllo (1)



- Diffusori
- Diffusore anteriore sinistro (connettore bianco) (solo per il collegamento via fili)



 Diffusore anteriore destro (connettore rosso) (solo per il collegamento via fili)



 Diffusore centrale (connettore verde) (solo per il collegamento via fili)



 Diffusore surround sinistro (connettore blu) (solo per il collegamento senza fili)



 Diffusore surround destro (connettore grigio) (solo per il collegamento senza fili)



• Subwoofer (1)



• Antenna AM ad anello (1)



• Antenna a filo FM (1)



· Cavo video (1)



• Telecomando (1)



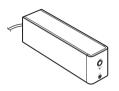
• Pile R6 (formato AA) (2)



• Microfono di taratura (1)



 Amplificatore Surround (TA-SA100WR) (1)



• Copertura del cavo dei diffusori (1)



• Arresto del cavo dei diffusori (1)



- · Adattatori wireless
  - Transceiver wireless (EZW-RT10) (1)



Trasmettitore wireless(EZW-T100) (1)



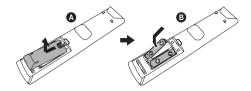
 Cavi dei diffusori (2) (solo per il collegamento via fili di diffusori surround)



- Staffe (5)
- Chiave (1)
- · Istruzioni per l'uso
- Guida rapida (scheda) (1)

#### Inserimento delle batterie nel telecomando

Il sistema può venire controllato usando il telecomando in dotazione. Inserire due batterie R6 (di formato AA) orientando correttamente le estremità  $\oplus$  e  $\ominus$  delle batterie seguendo le indicazioni all'interno del vano. Per usare il telecomando, puntarlo sul sensore di telecomando dell'unità di controllo.



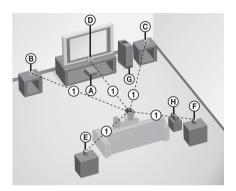
#### Nota

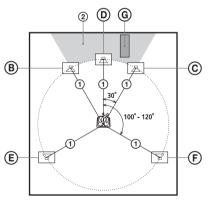
- Non lasciare il telecomando in luoghi molto caldi o umidi.
- · Non usare una batteria nuova insieme ad una vecchia.
- Non fare cadere alcun oggetto sul telecomando, in particolare durante la sostituzione delle batterie.
- Non esporre il telecomando a luce solare diretta o artificiale intensa. Facendolo esso può funzionare male.
- Se non si usa il telecomando per un lungo periodo, estrarre le batterie per evitare possibili danni dovuti a perdite di fluido e corrosione.

# Fase 1: Posizionamento dei diffusori

Per ottenere il miglior suono surround possibile, tutti i diffusori, salvo il subwoofer, devono essere alla stessa distanza dalla posizione di ascolto (①). Si raccomanda di porre il subwoofer nella posizione indicata (②).

Installare i diffusori ed il subwoofer nelle posizioni viste di seguito.





- A Unità di controllo
- B Diffusore anteriore (sinistro)
- © Diffusore anteriore (destro)
- Diffusore centrale
- (E) Diffusore surround (sinistro)
- F Diffusore surround (destro)
- © Subwoofer
- H Amplificatore Surround

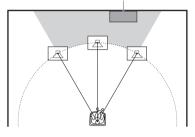
#### Informazion

- È anche possibile mettere il subwoofer su di un lato, rivolgendolo verso la posizione di ascolto.
- Può accadere che nella posizione di installazione desiderata di un diffusore il cavo non sia stabile. In tal caso, usare un fermafili o altro dispositivo per fermarne il cavo.

#### Uso efficiente del subwoofer

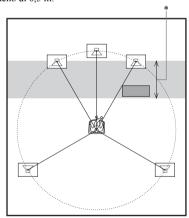
Per rinforzare i bassi, installare il subwoofer il più possibile vicino ad un muro.



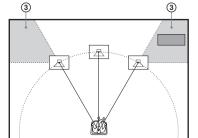


#### Nota

 Se il subwoofer deve venire installato davanti ad un diffusore anteriore, la distanza fra loro deve essere meno di 0.5 m.\*



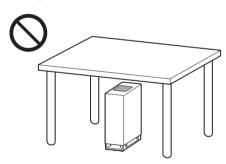
 Se il subwoofer non si trova entro (③), i bassi possono non venire prodotti efficientemente. Si deve regolare la distanza partendo dalla posizione di ascolto.

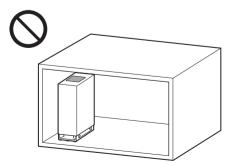


 Non posare oggetti sopra il subwoofer nella posizione in cui è installato l'altoparlante.



• Non posare il subwoofer sotto una scrivania o in un mobile, ecc.

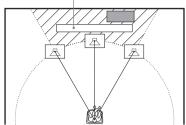




• Non posare il subwoofer dietro un ostacolo, ad esempio un televisore. I medi scadrebbero.



#### Televisore o altro



#### Nota

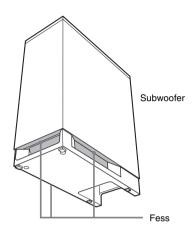
- Non mettere i diffusori inclinati.
- Non mettere i diffusori in posizioni:
- Molto calde o molto fredde
- Polverose o sporche
- Molto umide
- Soggette a vibrazioni
- Soggette a luce solare diretta
- Fare attenzione nell'installare i diffusori e/o i loro appoggi (non in dotazione) su superfici trattate (con cera, olio, levigate, ecc.), dato che questo ne può causare la coloritura o al contrario la scoloritura.
- Pulire il sistema con un panno morbido, ad esempio del tipo per occhiali.
- Non usare alcun tipo di panno ruvido, polvere abrasiva o solventi come alcool o benzina
- Il subwoofer può causare la distorsione delle immagini sul televisore. Se questo accade, allontanare il subwoofer dal televisore.

#### Informazione

 Se la posizione dei diffusori viene cambiata, Sony raccomanda di cambiare le loro impostazioni. Per dettagli, vedi "Impostazione automatica dei parametri" (pagina 89).

#### Note sull'uso dei diffusori

 Nel sollevarlo, non mettere la mano nella fessura del subwoofer. Il driver dell'altoparlante può venire danneggiato. Per sollevarlo, prendere il fondo del subwoofer.



- Non sollevare il subwoofer facendo leva sulla fessura dell'EZW-T100.
- Non posare oggetti sopra il subwoofer nella posizione dove è installato l'altoparlante.



#### Installazione dei diffusori su di un muro

Prima di installare i diffusori su di un muro, si deve decidere quali diffusori surround si vogliono collegare. È possibile collegare i diffusori surround in 2 modi diversi.

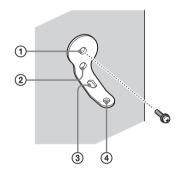
- (collegamento senza fili)
- B Collegando i diffusori surround al subwoofer (collegamento via fili)

Sony raccomanda di usare con questo sistema collegamenti senza fili. Per dettagli, vedi "Fase 2: Collegamenti del sistema" (pagina 20).

I diffusori surround in dotazione sono intesi per il collegamento senza fili. Per passare al collegamento via fili è necessario cambiare i cavi dei diffusori. Per dettagli sulla sostituzione dei cavi dei diffusori, vedere le fasi da 2 a 4 di "Installazione dei diffusori su di un muro" qui di seguito.

#### Attenzione

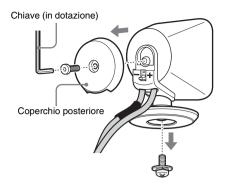
- Per quanto riguarda il materiale di cui è composto il muro e le viti adatte, consultare un negozio di ferramenta o chi installa
- Usare viti adatte al materiale del muro ed alla sua forza. Un muro non di mattoni è particolarmente fragile, quindi in tal caso applicare le viti ad una trave o altro luogo solido. Installare i diffusori su muri verticali e piani che siano rinforzati
- Sony non è responsabile per incidenti e danni dovuti all'installazione scorretta, alla debolezza del muro, ad installazione scorretta delle viti, a calamità naturali e così via.
- Preparare delle viti (non in dotazione) adatte ai fori delle staffe.
- **2** Fermare la staffa al muro usando il foro ①.



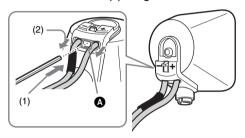
#### Informazione

• Per evitare che i diffusori ruotino usare anche il foro ②.

Togliere il coperchio posteriore usando la chiave (in dotazione) e togliere il piedistallo dei diffusori usando un cacciavite (+) (non in dotazione).



4 Premere © con la chiave in dotazione (1) e togliere i cavi dei diffusori (2).



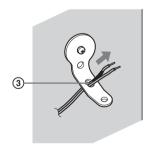
Se la leva è abbassata, i cavi dei diffusori son bloccati.



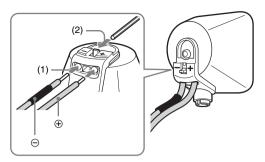
Se la leva è sollevata, i cavi dei diffusori possono venire tolti.



5 Inserire i cavi dei diffusori nel foro 3.

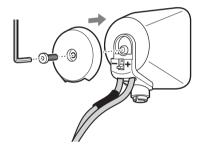


6 Ricollegare i cavi dei diffusori tolto facendo corrispondere ⊕/⊝ ai terminali corrispondenti (1), poi abbassare del tutto la leva (2).

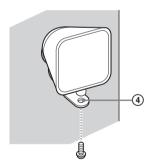


#### Informazione

- Se fosse difficile abbassare la leva, usare la chiave (in dotazione).
- Riapplicare il coperchio posteriore usando la chiave (in dotazione).

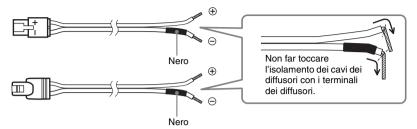


**8** Fermare il diffusori alla staffa con la vite nella fase 3 usando il foro 4.



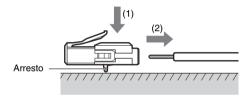
### Collegamento dei cavi dei diffusori

I connettori dei cavi dei diffusori sono dello stesso colore delle prese cui vanno collegati. Ci sono due tipi di cavi per i diffusori surround. Il cavo dei diffusori surround da usare dipende dal tipo di collegamento dei diffusori fatto.



#### Informazione

• Potete rimuovere i cavi dei diffusori (per i collegamenti via fili) dal connettore. Con l'arresto rivolto in basso, tener premuto il connettore contro la superficie piana (1) e togliere i cavi dei diffusori dal connettore (2).



• Non potete rimuovere i cavi dei diffusori (per i collegamenti senza fili) dal connettore.

#### Per evitare corto circuiti dei diffusori

Il corto circuito dei diffusori può causare danni al sistema. Per evitarlo, durante il collegamento dei diffusori, prendere le seguenti precauzioni. Controllare che il filo denudato dei cavi dei diffusori non tocchi un altro terminale dei diffusori o il filo di un altro cavo dei diffusori, come visto qui sotto.

I cavi dei diffusori denudati si toccano fra loro.



I cavi denudati si toccano a causa della rimozione eccessiva di isolante.



#### Note

Fare corrispondere i cavi dei diffusori al terminale appropriato: Da ⊕ a +, e da ⊖ a −. Se i cavi vengono invertiti, il suono manca di bassi e può risultare distorto.

## Fase 2: Collegamenti del sistema

Vedere il diagramma dei collegamenti che segue e leggere le informazioni addizionali da ① a ⑦ delle pagine seguenti.

#### Nota

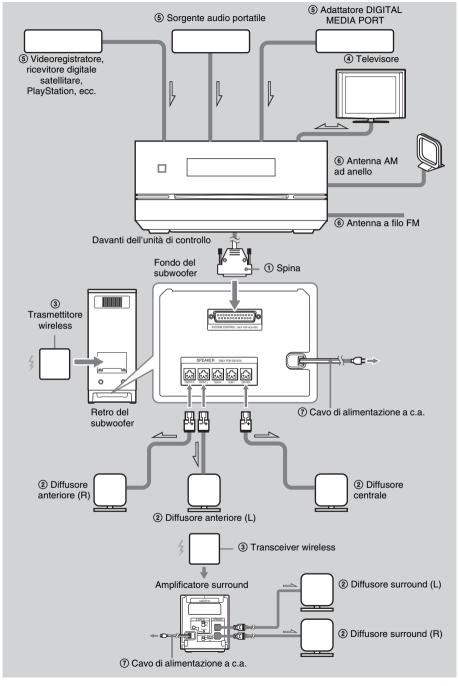
- Per evitare rombi e rumori è importante fare bene i collegamenti.
- Se si collega un componente dotato controllo del volume, regolare il volume degli altri componenti in modo che non vi siano distorsioni.

È possibile collegare i diffusori surround in 2 modi diversi.

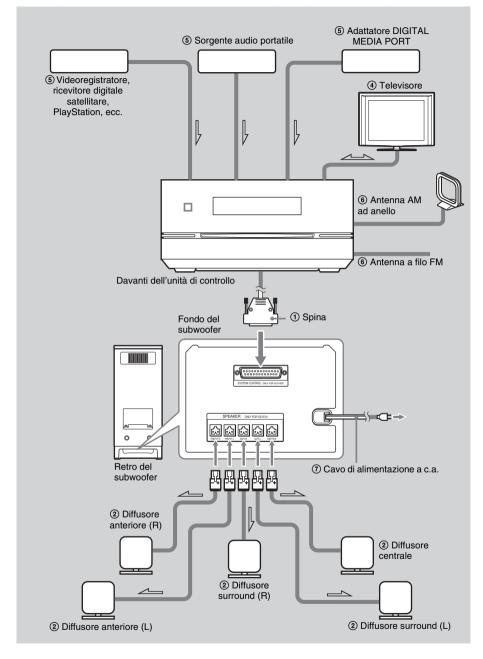
- (collegando i diffusori surround all'amplificatore surround S-AIR (collegamento senza fili)
- (collegamento via fili)

Sony raccomanda di usare con questo sistema collegamenti senza fili.

## Collegando i diffusori surround all'amplificatore surround S-AIR (collegamento senza fili)



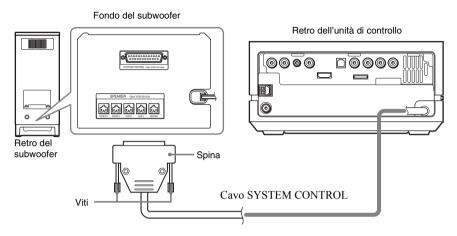
### ® Collegando i diffusori surround al subwoofer (collegamento via fili)



## 1) Collegamento dell'unità di controllo

Collegare il connettore di sistema dell'unità di controllo al terminale SYSTEM CONTROL sul fondo del subwoofer.

Inserire la spina del cavo SYSTEM CONTROL, poi fermare le sui viti.



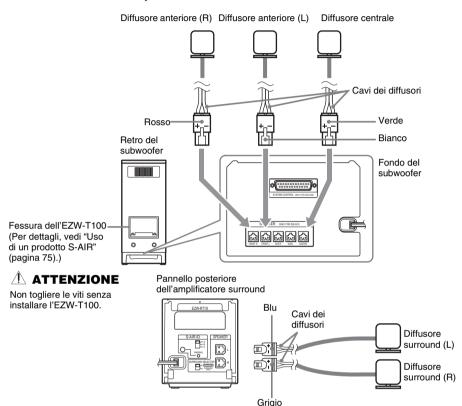
#### Nota

- Prima di collegare l'unità di controllo, installare il subwoofer su di una superficie stabile più grande del subwoofer stesso.
- Non mancare di posare un panno soffice sulla superficie di lavoro per evitare di danneggiare la superficie del subwoofer.

## 2 Collegamento dei diffusori

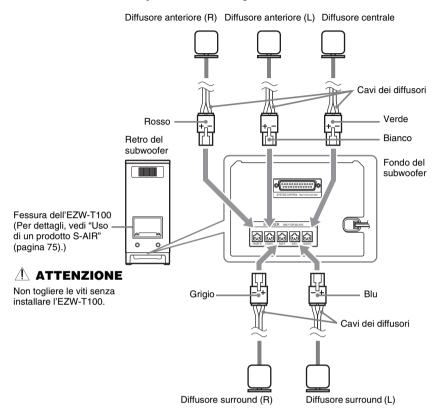
## Collegando i diffusori surround all'amplificatore surround S-AIR (collegamento senza fili)

Inserire il connettore dei diffusori anteriori e centrale nelle prese FRONT L, FRONT R, e CENTER sul fondo del subwoofer ed inserire il connettore dei diffusori surround nelle prese SPEAKER L e SPEAKER R del retro dell'amplificatore surround.



#### ® Collegando i diffusori surround al subwoofer (collegamento via fili)

Collegare i connettori dei cavi dei diffusori alle prese SPEAKER corrispondenti. I connettori dei cavi sono dello stesso colore delle prese cui vanno collegati.



#### Inserire il trasmettitore/transceiver wireless.

Potete trasmettere suono dall'unità principale S-AIR ad un prodotto S-AIR, ad esempio un amplificatore surround o un ricevitore S-AIR.

Un prodotto S-AIR è un componente compatibile con la funzione S-AIR.

Per fare uso della funzione S-AIR si deve inserire un trasmettitore/transceiver wireless nel subwoofer, nell'amplificatore surround e nel ricevitore S-AIR.

Per dettagli sulla funzione S-AIR, vedere "Uso di un prodotto S-AIR" (pagina 75).

#### Nota

- Inserito il trasmettitore/transceiver wireless, controllare che il cavo di alimentazione a c.a non sia collegato ad una presa di corrente.
- Non toccare i terminali del trasmettitore/transceiver wireless.
- Inserire il trasmettitore/transceiver wireless con il logo S-AIR rivolto in su.
- Collegare il trasmettitore/transceiver wireless in modo che i marchi ▼ siano allineati.
- Non inserire nella fessura EZW-RT10 che un transceiver wireless.
- Non inserire nella fessura EZW-T100 che un trasmettitore wireless.

## Per inserire il trasmettitore wireless nell'unità principale S-AIR (subwoofer)

Togliere le viti e staccare il coperchio della fessura.



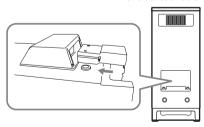
Retro del subwoofer

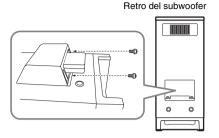
#### Nota

- Togliere le viti dal coperchio della fessura che porta il segno di attenzione. Non togliere altre viti.
- Il coperchio non è più necessario, ma non va gettato.

#### 2 Inserire il trasmettitore wireless.



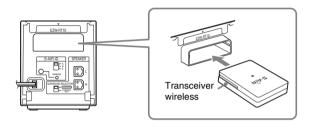




#### Nota

• Non usare altre viti per fermare il trasmettitore wireless.

## Per inserire il trasmettitore wireless nell'unità S-AIR secondaria (amplificatore surround)



## 4 Collegamento del televisore

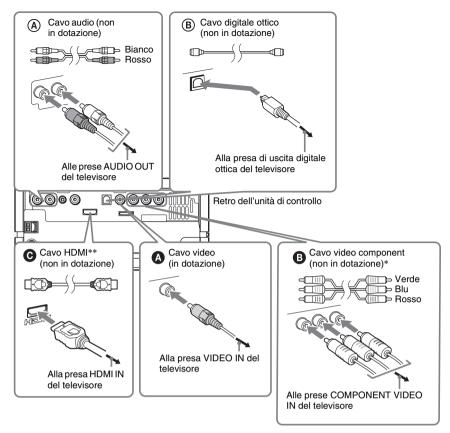
Usare le seguenti parti:

• Cavo video (1)

Per riprodurre l'audio del televisore dai diffusori del sistema, collegare il televisore ed il sistema con un cavo audio (non in dotazione) ((A)).

Per mandare segnale video al televisore, controllare che prese possiede il televisore e scegliere il metodo di collegamento di conseguenza, **(A)**, **(B)** o **(C)**. La qualità migliora progressivamente da **(A)** (standard) a **(C)** (HDMI).

Se il televisore possiede un cavo a fibre ottiche o un cavo coassiale digitali, potete migliorare la qualità del suono usando un cavo digitale (B).



- \* Se il televisore accetta segnale a scansione progressiva, usare questo collegamento ed impostare il segnale di uscita del sistema sul formato a scansione progressiva (pagina 38).
- \*\*HDMI (High-Definition Multimedia Interface)
  Se il televisore possiede una presa HDMI, usare questo collegamento e scegliere il tipo di segnale in uscita (pagina 37).

#### Nota

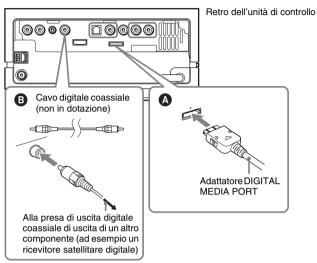
- Durante la funzione "DMPORT", il segnale video non viene emesso dalle prese HDMI OUT e COMPONENT VIDEO OUT.
- Il sistema accetta segnale sia analogico sia digitale. I segnali digitali hanno la priorità rispetto agli analogici. Se il segnale digitale cessa, quello analogico viene processato dopo 2 secondi.
- Nel collegare il cavo HDMI, controllare che l'orientamento delle prese sia uguale.
- Nel collegare il cavo digitale ottico, inserire il connettore fino a che fa clic.

#### Informazione

 Potete collegare altri componenti, ad esempio un videoregistratore, un ricevitore digitale satellitare o una PlayStation, alle prese TV (AUDIO IN) ((a)) o TV (DIGITAL IN) OPTICAL ((b)) invece che al TV.

## 5 Collegamento di altri componenti

Potete riprodurre attraverso i diffusori il segnale di un componente esterno.

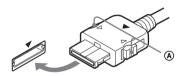


#### Collegamento dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT

Collegare l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT alla presa DMPORT. Per dettagli, vedi "Uso dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT" (pagina 74).

#### Nota

- Collegare l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT in modo che i marchi ▼ siano allineati. Per scollegare, tirare mentre si preme (a).
- Non collegare o scollegare l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT alla o dalla unità di controllo a sistema acceso.

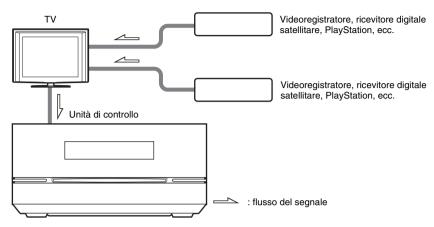


#### Informazione

 Potete assegnare un ingresso audio digitale corrispondente alle funzioni "TV" e "SAT/CABLE". Per dettagli, vedi [DIGITAL IN] (pagina 96).

## Se il televisore possiede vari ingressi audio/video

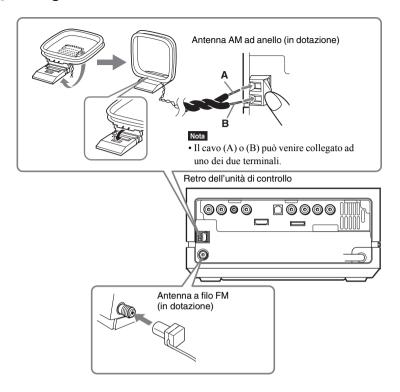
Potete riprodurre con i diffusori il segnale audio del televisore. Collegare i componenti nel modo seguente.



Scegliere il componente sul televisore. Per dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del televisore.

Se il televisore non possiede più ingressi audio/video e si desidera ricevere segnale da due o più unità, sarà necessario usare un selettore.

### 6 Collegamento di un'antenna

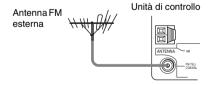


#### Nota

- Tenere l'antenna AM ad anello ed il suo cavo lontani dal sistema o da altri componenti AV, o si sentirà del rumore.
- Non mancare di estendere del tutto l'antenna a filo FM.
- Collegata l'antenna a filo FM, tenerla il più orizzontale possibile.

#### Informazione

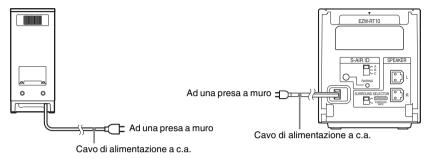
- Regolare la direzione dell'antenna AM ad anello in modo da ottenere una ricezione AM ottimale.
- Se la ricezione FM è scadente, usare un cavo coassiale da 75 ohm (non in dotazione) per collegare l'unità di controllo ad un'antenna FM esterna nel modo visto qui sotto.



## 7 Collegamento del cavo di alimentazione a c.a.

Prima di collegare i cavi di alimentazione del subwoofer e dell'amplificatore surround ad una presa di corrente, collegare i diffusori anteriori e centrale al subwoofer ed i diffusori surround all'amplificatore surround (pagina 24).

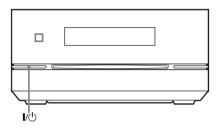
Retro del subwoofer



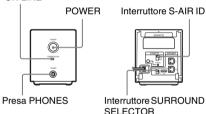
#### Nota

## Fase 3: Impostazione del sistema wireless

Per fare uso del sistema wireless è necessario impostare l'amplificatore surround. Prima di fare impostazioni, controllare che i trasmettitori e transceiver wireless siano caricati correttamente nel subwoofer e nell'amplificatore surround (pagina 26). Questo sistema wireless si chiama "S-AIR". Per dettagli sulla funzione S-AIR, vedere "Uso di un prodotto S-AIR" (pagina 75).







Il subwoofer trasmette suono all'amplificatore surround collegato ai diffusori surround. Per stabilire un collegamento audio, fare quanto segue.

- 1 Premere I/(¹) dell'unità di controllo. Il sistema si accende.
- 2 Controllare che l'interruttore SURROUND SELECTOR dell'amplificatore si trovi su SURROUND.
- 3 Portare l'interruttore S-AIR ID dell'amplificatore surround su A.

## 4 Premere POWER dell'amplificatore surround.

L'indicatore POWER / ON LINE diviene verde. Se no, controllare come segue le condizioni di trasmissione.

## Per controllare le condizioni di trasmissione

Controllare le condizioni di trasmissioni del segnale fra subwoofer e l'amplificatore surround controllando l'indicatore POWER / ON LINE dell'amplificatore surround.

Indicatore POWER / ON LINE	Condizioni
Diviene verde.	La trasmissione del segnale è stabile.
Lampeggia in verde.	La trasmissione del segnale non avviene.
	Per dettagli, consultare "Uso dell'amplificatore surround" (pagina 110).
Diviene rosso.	L'amplificatore surround non emette suono.
	Per dettagli, consultare "Uso dell'amplificatore surround" (pagina 110).
Si spegne.	L'amplificatore surround si spegne o la sua protezione si è attivata.
	Per dettagli, consultare "Uso dell'amplificatore surround" (pagina 110).

#### Per riprodurre il suono in cuffia

Potete riprodurre il segnale audio in cuffia collegando questa alla presa PHONES dell'amplificatore surround.

#### Nota

- Collegata la cuffia all'amplificatore surround, né l'unità di controllo né l'amplificatore surround emettono suono dai diffusori.
- Il volume del sistema può abbassarsi al minimo se si spegne l'amplificatore surround mentre la cuffia è collegata all'amplificatore surround, oppure la ricezione radio può scadere. In tal caso, "HP NO LINK" e "VOLUME MIN" appaiono alternamente nel display del pannello anteriore. Controllare la ricezione audio e riregolare il volume.

### Se si usano più prodotti S-AIR

Potete prevenire gli errori di trasmissione fra prodotti S-AIR impostando un differente codice ID per ciascun prodotto S-AIR. Per dettagli, vedi "Per stabilire la trasmissione del segnale audio fra l'unità S-AIR principale e quella S-AIR secondaria (impostazione ID)" (pagina 76).

## Per prevenire la ricezione di segnale dall'esterno

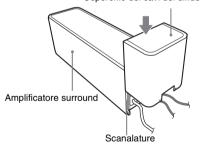
Per evitare di ricevere segnale esterno, ad esempio dai vicini, potete fare un'operazione chiamata "pairing" che accoppia in modo univoco la vostra unità S-AIR principale e l'amplificatore surround. Per dettagli, vedi "Accoppiamento di una unità principale S-AIR con una unità secondaria S-AIR particolare ("pairing")" (pagina 78).

## Per applicare il coperchio all'amplificatore surround

Finiti i collegamenti e l'impostazione, potete applicare il coperchio all'amplificatore surround per nascondere i cavi dei diffusori.

 Applicare il coperchio dei cavi dei diffusori facendolo scivolare lungo le scanalature dei bordi dell'amplificatore surround.

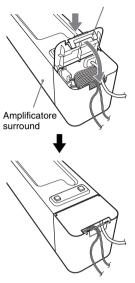
Coperchio dei cavi dei diffusori



Spingere il coperchio dei cavi dei diffusori fino a sentire un clic. Rovesciare l'amplificatore surround e mettere i cavi all'interno del coperchio dei cavi dei diffusori.

Inserire le linguette dell'arresto dei cavi dei diffusori nelle fessure del coperchio dei cavi dei diffusori e premerlo inserendolo al suo posto.

Arresto dei cavi dei diffusori



#### Nota

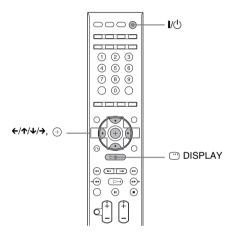
- Per staccarlo, togliere l'arresto dei cavi dei diffusori e quindi il coperchio dei cavi dei diffusori. Per togliere l'arresto dei cavi dei diffusori, premere leggermente il fermo dell'arresto e sollevare. Per togliere il coperchio dei cavi dei diffusori, aprirne leggermente i bordi e fare scivolare in giù.
- Non usare troppa forza nel metter via i cavi.

# Fase 4: Esecuzione dell'impostazione rapida

Per fare le impostazioni base del sistema, fare quanto segue.

#### Nota

 Collegati il sistema ed il televisore con un cavo video component (non in dotazione) o HDMI (non in dotazione), dovete scegliere il tipo di uscita video adatto al televisore. Per dettagli, vedi "Impostazione del tipo di uscita video adatta al televisore" (pagina 37).



- 1 Accendere il televisore.
- Premere I/ dell'unità di controllo e POWER dell'amplificatore surround.

Il sistema si accende

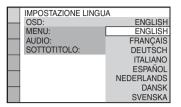
#### Nota

- Controllare che la funzione impostata sia "DVD" (pagina 42).
- 3 Cambiare la posizione del selettore del televisore in modo che il segnale del sistema appaia sul televisore.

[Premere [ENTER] per eseguire CONFIGURAZIONE RAPIDA.] appare sul fondo del televisore. Se il messaggio non appare, richiamare la schermata Quick Setup (pagina 37) e ripetere.

## 4 Premere $\oplus$ senza inserire un disco.

La schermata di impostazione di scelta della lingua di visualizzazione sullo schermo appare sul televisore.

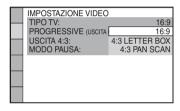


## 5 Premere ↑/↓ per scegliere una lingua.

Il sistema visualizza il menu ed i sottotitoli nella lingua scelta.

## 6 Premere $\oplus$ .

Appare poi schermata di impostazione del rapporto di forma del televisore.



- 7 Premere ↑/↓ per scegliere l'impostazione desiderata.
  - Se si possiede un televisore widescreen o un televisore 4:3 dotato di modalità widescreen.

[16:9] (pagina 92)

■ Se si possiede un normale televisore

[4:3 LETTER BOX] o [4:3 PAN SCAN] (pagina 92)

8 Premere  $\oplus$ .

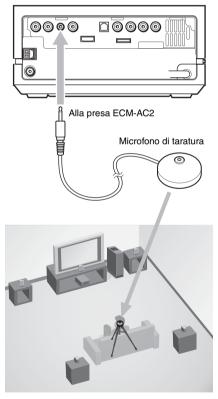
### Collegare il microfono di taratura alla presa ECM-AC2 del retro dell'unità di controllo.

Portare il microfono di taratura al livello degli orecchi usando un treppiedi (non in dotazione). Il pannello anteriore dei diffusori deve essere rivolto verso il microfono di taratura e non ci devono essere ostacoli fra i diffusori ed il microfono di taratura.

#### Nota

 La presa ECM-AC2 è utilizzabile solo col microfono di taratura in dotazione. Non collegarne di altro tipo.

Retro dell'unità di controllo



## 10 Premere ←/→ per scegliere [Sì].

#### Nota

 Controllare che la cuffia non sia collegata all'amplificatore surround (pagina 75). Quanto segue non è fattibile se la cuffia è collegata. Prima di eseguire l'operazione
[CALIBRAZIONE AUTO], controllare che
l'amplificatore surround sia installato nella
posizione giusta e si accenda. Se si installa
l'amplificatore surround in una posizione
inadatta, ad esempio in una stanza diversa da
quella di ascolto, la misurazione non avrà
successo.

## 11 Premere $\oplus$ .

L'operazione di taratura [CALIBRAZIONE AUTO] inizia. Durante la misurazione, fare silenzio.

#### Nota

- All'iniziare dell'operazione [CALIBRAZIONE AUTO] si sente un forte suono. Non è possibile abbassare il volume. Fare quindi attenzione a bambini e vicini
- Evitare di rimanere nell'area di misurazione e di fare rumore durante la misurazione (che richiede circa un minuto), dato che questo potrebbe interferire con la misurazione.

## 12 Scollegare il microfono di taratura e premere ←/→ per scegliere [Sì].

#### Nota

- L'ambiente in cui si trova il sistema può influenzare i valori misurati.
- Se la misurazione fallisce, seguire le indicazioni visualizzate e riprovare la [CALIBRAZIONE AUTO].

## 13 Premere $\oplus$ .

L'impostazione rapida è quindi terminata. Tutti i collegamenti e le operazioni di impostazione sono completi.

## Per uscire dalla modalità di impostazione rapida

Premere DISPLAY in qualsiasi momento.

#### Informazione

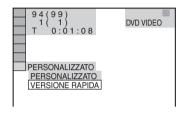
- Se si cancella la [CALIBRAZIONE AUTO], fare le impostazioni dei diffusori in "Impostazioni dei diffusori" (pagina 97).
- Se si cambia la posizione dei diffusori, rifarne le impostazioni. Vedi "Impostazione automatica dei parametri" (pagina 89).
- Per cambiare una qualsiasi impostazione, vedi "Uso del display di impostazione" (pagina 91).
- Per dettagli sulla [CALIBRAZIONE AUTO] e sui messaggi di errore della [CALIBRAZIONE AUTO], vedi "Impostazione automatica dei parametri" (pagina 89).

### Richiamo della schermata di impostazione rapida

- **1** Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- 2 Premere DISPLAY a sistema fermo.

  La schermata del menu di controllo appare sul televisore.
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere [IMPOSTAZIONE], poi premere ⊕.

  Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE].



**4** Premere **↑**/**↓** per scegliere [VERSIONE RAPIDA], poi premere ⊕ .

Appare la schermata di impostazione rapida.

### Impostazione del tipo di uscita video adatta al televisore

Scegliere il tipo di uscita video del sistema a seconda del tipo di collegamento fatto col televisore (pagina 27).

# Scelta del tipo di segnale video emesso dalla presa HDMI OUT

Se si collegano l'unità di controllo ed il televisore via cavo HDMI, scegliere il tipo di segnale video emesso dalla presa HDMI OUT. Per dettagli, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione al televisore/proiettore, ecc.

- Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- Premere DISPLAY a sistema fermo.

  La schermata del menu di controllo appare sul televisore.
- 4 Premere ↑/↓ per scegliere [PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

  Appare la schermata di impostazione.
- Premere ↑/↓ per scegliere [IMPOSTAZIONE HDMI], poi premere ⊕.

Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE HDMI].

6 Premere ↑/↓ per scegliere [RISOLUZIONE HDMI], poi premere ⊕.

# 7 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione, poi premere ⊕.

- [AUTO(1920×1080p)]: Il sistema emette il segnale video ottimale per il televisore collegato.
- [1920×1080i]: Il sistema emette segnale video 1920 × 1080i\*.
- [1280×720p]: Il sistema emette segnale video 1280 × 720p\*.
- [720×480/576p]\*\*: Il sistema emette segnale video 720 × 480p\* o 720 × 576p\*.
- \* i: interlacciamento, p: scansione progressiva
- \*\* Col modello di certi paesi può apparire [720×480p].

# Il vostro televisore accetta segnale a scansione progressiva?

Il metodo a scansione progressiva di visualizzare immagini televisive riduce lo sfarfallio e rende le immagini più nitide. Per utilizzare questo metodo si possedere un televisore che accetta segnali a scansione progressiva.

- 1 Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- 2 Premere DISPLAY a sistema fermo.

  La schermata del menu di controllo appare sul televisore
- Premere ↑/↓ per scegliere [IMPOSTAZIONE], poi premere ⊕.

  Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE].
- 4 Premere ↑/↓ per scegliere [PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

  Appare la schermata di impostazione.
- Premere ↑/↓ per scegliere
  [IMPOSTAZIONE VIDEO], poi premere
  ⊕.

Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE VIDEO].

Premere ↑/↓ per scegliere
[PROGRESSIVE (USCITA
COMPONENTE)], poi premere ⊕.

# Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione, poi premere ⊕.

[OFF]: Il sistema non accetta segnale a scansione progressiva. Scegliere questa impostazione se:

- il televisore non accetta segnale a scansione progressiva o
- il televisore è collegato a prese che non siano quella COMPONENT VIDEO OUT.

[ON]: il sistema emette segnali a scansione progressiva. Scegliere questa impostazione

- il televisore accetta segnale a scansione progressiva e
- il televisore è collegato alle prese COMPONENT VIDEO OUT.

Scegliendo [ON], appare la schermata di conferma. Seguire le fasi che seguono.

# Premere ←/→ per scegliere [START], poi premere ⊕.

Il sistema emette segnale a scansione progressiva per 5 secondi. Controllare che la schermata venga visualizzata correttamente.

# 9 Premere ←/→ per scegliere [Sì], poi premere ⊕.

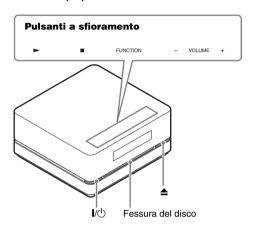
Il sistema emette segnali a scansione progressiva. Scegliendo [NO], il sistema non emette segnale a scansione progressiva.

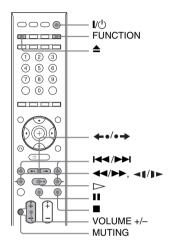
### Operazioni di base

# Riproduzione di un disco

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

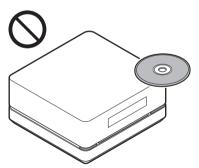
A seconda del DVD VIDEO o VIDEO CD, alcune operazioni possono cambiare o avere limitazioni. Consultare in proposito la custodia del disco.





#### Nota

- I pulsanti a sfioramento vanno solo sfiorati. Non premerli con forza.
- Non posare oggetti sopra l'unità di controllo. Facendolo si possono attivare i pulsanti a sfioramento o disattivare i pulsanti dell'unità di controllo.



#### Informazione

- I pulsanti a sfioramento si illuminano quando attivati.
- Potete scegliere in che modo si illuminano i pulsanti a sfioramento in cima all'unità di controllo (pagina 86).

- Accendere il televisore.
- 2 Portare il selettore d'ingresso del televisore sulla posizione di questo sistema.
- **3** Premere I/ $^{\circ}$ .

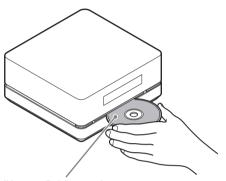
Il sistema si accende.

A meno che la modalità del sistema non sia "DVD," premere FUNCTION del telecomando o FUNCTION (pulsante a sfioramento) dell'unità di controllo per scegliere "DVD."

L'indicazione "No Disc" appare nel pannello anteriore ed il sistema è pronto per caricare il disco.

### 4 Caricare un disco.

Inserire il disco nella fessura del disco fino a che viene ritirato.



Il lato con l'etichetta va in su

Il disco viene ritratto nell'unità di controllo e la seguente indicazione appare nel display del pannello anteriore.



5 Premere 

del telecomando o toccare 

(pulsante a sfioramento) dell'unità di controllo.

Il sistema inizia la riproduzione (riproduzione continua).

6 Regolare VOLUME +/- del telecomando o toccare VOLUME +/- (pulsante a sfioramento) dell'unità di controllo.

Il livello del volume appare sullo schermo del televisore e nel display del pannello anteriore. A seconda delle condizioni del sistema, il volume può non apparire sullo schermo del televisore.

#### Nota

• Se si attiva la funzione Controllo per HDMI, un televisore collegato all'unità di controllo con un cavo HDMI funziona in sincronia con il sistema. Per dettagli, vedi pagina 71.

#### Informazione

 Collegato il televisore ed il sistema con un cavo HDMI, potete controllarli semplicemente usando la funzione Controllo per HDMI. Per dettagli, vedi pagina 71.

### Per risparmiare energia nella modalità di attesa

Premere I/\(\theta\) mentre il sistema si accende, e questo si porta in modalità di attesa. Per cancellare la modalità di attesa, premere I/\(\theta\) una volta.

Per passare alla modalità di attesa, controllare che il sistema si trovi nelle condizioni seguenti.

- [CONTROLLO PER HDMI] deve trovarsi su [OFF] (pagina 72).
- "S-AIR STBY" deve trovarsi su "OFF" (pagina 78).

#### Nota

• Se il sistema è spento, non mettere un disco nell'unità di controllo.

### Operazioni addizionali

Per	Premere
Fermare l'unità	
Iniziare la pausa	II
Riprendere la riproduzione dopo la pausa	■ / D del telecomando o  (pulsante a sfioramento) dell'unità di controllo.
Passare al capitolo, brano o scena successivi <sup>1)</sup>	<b>▶</b>
Tornare al capitolo, brano o scena precedenti <sup>1)</sup>	I due volte in un secondo. Premendo I una volta, si torna all'inizio del capitolo, brano o scena attuale.
Far tacere temporaneamente l'audio	MUTING. Per cancellare il silenziamento, premere di nuovo il pulsante o VOLUME + per regolare il volume.
Fermare la riproduzione e togliere il disco desiderato	<u> </u>
Trovare un punto desiderato riproducendo un disco in avanti o all'indietro (funzione di scansione) <sup>1)2)</sup>	▶▶/▶ o ◀▮/◀◀ durante la riproduzione di un disco. Ad ogni pressione di ▶▶/▶ o ◀▮/◀◀ durante la scansione, la velocità di riproduzione cambia. Per tornare alla velocità normale, premere ▷. Le velocità effettive possono differire a seconda del disco.
Riproduzione per fotogrammi (riproduzione al rallentatore) <sup>3)</sup>	▶▶/▶ o ◄ 【 ◀ ⁴ ¹) a sistema in pausa. Ad ogni pressione di ▶▶ /
Riproduzione di un fotogramma alla volta (riproduzione di un fotogramma) <sup>3)5)</sup>	•→ per passare al fotogramma successivo a sistema in modalità di pausa.  Premere ←• per passare al fotogramma precedente a sistema in pausa (solo DVD VIDEO/DVD-VR/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW).  Per tornare alla velocità normale di riproduzione, premere ▷.
Ripetere la scena precedente (ultimi 10 secondi) <sup>6)</sup>	←• (riproduzione istantanea) durante la riproduzione.
Avanzare rapidamente fino a poco dopo la scena attuale (30 secondi più tardi) <sup>7)</sup>	• → (avanzamento istantaneo) durante la riproduzione.

<sup>1)</sup>Salvo per file JPEG.

#### Nota

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>Le velocità di scansione possono differire a seconda del disco.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup>Solo DVD VIDEO, DVD-R, DVD-RW, VIDEO CD.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup>Salvo per VIDEO CD.

<sup>&</sup>lt;sup>5)</sup>Nel caso di un DATA CD/DATA DVD, questa funzione è utilizzabile solo con file video DivX.

<sup>&</sup>lt;sup>6)</sup>Solo DVD VIDEO/DVD-RW/DVD-R. Questo pulsante non è utilizzabile con file video DivX.

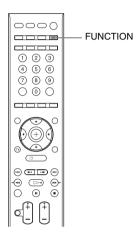
<sup>&</sup>lt;sup>7)</sup>Solo DVD VIDEO/DVD-RW/DVD-R/DVD+RW/DVD+R. Questo pulsante non è utilizzabile con file video DivX.

<sup>•</sup> Può non essere possibile usare la riproduzione o l'avanzamento istantanei con alcune scene.

## Riproduzione con la radio o altri componenti

### Scelta del componente collegato

Potete usare un televisore, un videoregistratore o altri componenti collegati alle prese TV o SAT/CABLE del retro dell'unità di controllo. Per dettagli, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione ai componenti.



Premere FUNCTION varie volte fino a che il nome della funzione desiderata appare nel display del pannello anteriore.

Ad ogni pressione di FUNCTION, la modalità del sistema cambia nella sequenza seguente.

$$DVD \rightarrow FM \rightarrow AM \rightarrow TV \rightarrow SAT/CABLE \rightarrow DMPORT \rightarrow DVD \rightarrow ...$$

#### Informazione

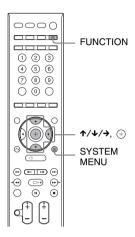
• Potete assegnare un ingresso audio digitale corrispondente alle funzioni "TV" e "SAT/CABLE". Per dettagli, vedi [DIGITAL IN] (pagina 96).

#### Nota

• Se si usano sia le prese TV (AUDIO IN) (collegamenti analogici) e quella TV (DIGITAL IN OPTICAL) (collegamento digitale), il collegamento digitale ha la priorità.

### Cambio del livelli di ingresso audio dai componenti esterni

Se si riproduce con un componente esterno collegato alle prese TV (AUDIO IN) del retro dell'unità di controllo, si possono avere distorsioni. Questo non è un guasto ed è dovuto al componente collegato. Per evitare le distorsioni, ridurre il livello di ingresso dell'unità di controllo.



- 1 Premere FUNCTION varie volte fino a che "TV" appare nel display del pannello anteriore.
- 2 Premere SYSTEM MENU.
- 3 Premere ↑/↓ varie volte fino a che "ATTENUATE" appare nel display del pannello anteriore, poi premere ⊕ o →.
- 4 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione.
  - "ATT ON": Permette di attenuare il livello di ingresso. Il livello di uscita viene cambiato.
  - "ATT OFF": Livello di ingresso normale.
- **5** Premere (+).

L'impostazione viene fatta.

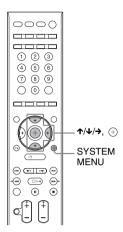
**6** Premere SYSTEM MENU.

Il menu del sistema si spegne.

#### Nota

• "ATTENUATE" appare solo se la funzione "TV" è impostata.

# Riproduzione con tutti i diffusori



- Premere SYSTEM MENU.
- Premere ↑/↓ più volte fino a che "DEC. MODE" appare nel display del pannello anteriore e poi premere ⊕ o →.
- 3 Premere ↑/↓ più volte fino a che la modalità di decodifica che desiderate appare nel display del pannello anteriore.

Per riprodurre l'audio del televisore o il segnale stereo di una sorgente a 2 canali con tutti i diffusori, scegliere la modalità di decodifica "PLII MOVIE" o "PLII MUSIC". Per dettagli, vedi pagina 64.

- 4 Premere .
  - L'impostazione viene fatta.
- **5** Premere SYSTEM MENU.

  Il menu del sistema si spegne.

#### Nota

• Può essere necessario spegnere i diffusori del televisore per ottenere l'effetto surround del sistema.

Varie funzioni di riproduzione di dischi

# Ricerca di titoli/capitoli/ brani/scene/ecc.

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD

#### DATA DVD

Potete cercare in un DVD VIDEO/DVD-VR un titolo o un capitolo, e potete cercare in un VIDEO CD/CD/DATA CD/DATA DVD un brano, un indice o una scena. Nel caso di un DATA CD/DATA DVD, potete cercare una cartella o un file. Dato che i titoli o brani sono numerati, potete scegliere il titolo o brano desiderato con il suo numero. Potete anche cercare una scena cercandone la posizione nel tempo.

1 Premere DISPLAY. (Nel riprodurre un DATA CD/DATA DVD di file JPEG, premere DISPLAY due volte.)

La schermata del menu di controllo appare sul televisore.

2 Premere ↑/↓ per scegliere il metodo di ricerca.

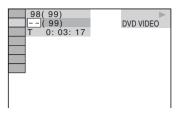
Esempio: scegliendo [CAPITOLO] viene scelto [\*\* (\*\*)] (\*\* stanno per un numero).

Il numero fra parentesi indica il numero totale di titoli, capitoli, brani, indici, scene, cartelle o file.



**3** Premere  $\oplus$ .

[\*\* (\*\*)] diviene [--(\*\*)].



Premere ↑/↓ o i pulsanti numerici per scegliere il titolo, capitolo, brano, indice, scena, ecc.

#### Se si fa un errore

Cancellare il numero premendo CLEAR, poi scegliere un altro numero.

**5** Premere  $\oplus$ .

Il sistema inizia la riproduzione dal numero scelto.

#### Informazione

• Se la schermata del menu di controllo è spenta, è possibile cercare un capitoli (DVD VIDEO/DVD-R/DVD-RW), brano (VIDEO CD/CD) o file (DATA CD/DATA DVD (file video DivX)) premendo i pulsanti numerici e ⊕.

### Per cercare una scena cercandone la posizione nel tempo (solo modalità DVD VIDEO e DVD-VR)

- **1** Nella fase 2, scegliere [DURATA]. [T \*\*:\*\*:\*\*] (tempo di riproduzione del titolo attuale) viene scelto.
- **2** Premere ①.

  [T \*\*:\*\*:\*\*] cambia in [T --:--:-].
- **3** Immettere il codice del tempo usando i pulsanti numerici.

Ad esempio, per trovare la scena a 2 ore, 10 minuti e 20 secondi dall-inizio, premere "2, 1, 0, 2, 0" ([2:10:20]).

4 Premere 🕀.

#### Nota

 Non è possibile cercare scene di un DVD+R/ DVD+RW usando la loro posizione nel tempo.

# Ripresa della riproduzione dal punto della sua interruzione

#### (Ripresa della riproduzione)

DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD

#### DATA DVD

Quando si ferma un disco, il sistema ricerca in che punto era stato premuto ■ e "Resume" appare nel display del pannello anteriore. Fintanto che il disco non viene tolto, la ripresa della riproduzione funziona anche se il sistema viene portato in modalità di attesa con I/Ů.

# 1 Premere ■ durante la riproduzione per farla fermare.

"Resume" appare nel display del pannello anteriore.

### **2** Premere ⊳.

Il sistema riprende la riproduzione dal punto in cui era terminata nella fase 1.

#### Nota

- Può accadere che il sistema non riprenda la riproduzione esattamente dallo stesso punto.
- Il punto di arresto della riproduzione può venire cancellato dalla memoria se:
  - si espelle il disco.
  - il sistema di porta in modalità di attesa (solo DATA CD/DATA DVD).
  - si cambiano o cancellano le impostazioni del display di impostazione.
  - si cambia la funzione con FUNCTION.
  - si scollega il cavo di alimentazione a c.a.
  - si cambia il livello di controllo genitori.
- Nel caso di un DVD-VR, VIDEO CD, CD, DATA CD o DATA DVD, il sistema ricorda il punto di ripresa della riproduzione.
- La ripresa della riproduzione non funziona durante la riproduzione programmata o riproduzione casuale.
- Questa funzione può non funzionare correttamente con alcuni dischi.

#### Informazione

 Per riprodurre un disco dall'inizio, premere ■ due volte e poi ▷.

### Per riprodurre un disco riprodotto precedentemente con la ripresa della riproduzione (ripresa multidisco)

#### (Solo DVD VIDEO, VIDEO CD)

Questo sistema richiama il punto di arresto della sua ultima riproduzione e riprende la riproduzione da quel punto la prossima volta che viene caricato lo stesso disco. Se la memoria di ripresa si esaurisce, viene cancellato il punto di ripresa del disco più vecchio.

Per attivare questa funzione impostare [RIPRISTINO MULTI-DISC] in [IMPOSTAZIONE SISTEMA] su [ON]. Per dettagli, vedi "[RIPRISTINO MULTI-DISC] (solo DVD VIDEO/VIDEO CD)" (pagina 97).

#### Nota

- Se [RIPRISTINO MULTI-DISC] in [IMPOSTAZIONE SISTEMA] si trova su [OFF] (pagina 97), il punto di ripresa viene cancellato cambiando funzione con FUNCTION.
- Questo sistema può memorizzare almeno 10 punti di ripresa della riproduzione.

#### Informazione

 Per riprodurre un disco dall'inizio, premere ■ due volte e poi ▷.

# Creazione di un programma

### (Riproduzione programmata)

VIDEO CD C D

È possibile riprodurre un disco in un ordine desiderato creando un programma di riproduzione proprio. Potete programmare fino a 99 brani

1 Premere C DISPLAY.

La schermata del menu di controllo appare sul televisore.

Premere ↑/↓ per scegliere PROGRAMMA], poi premere ⊕.

Appaiono le opzioni per [PROGRAMMA].

3 Premere ↑/↓ per scegliere [IMPOSTA →]. poi premere ⊕.

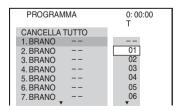
Durata totale dei brani del programma



Brani presenti su di un disco

4 Premere →.

Il cursore si porta nella riga [T] (in questo caso, [01]).

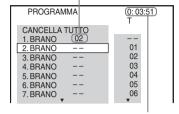


## 5 Scegliere il brano da programmare.

Scegliere ad esempio [02].

Premere  $\uparrow / \downarrow$  per scegliere [02] sotto [T], poi  $\oplus$ .

Brano scelto



Durata totale dei brani del programma

# **6** Per programmare altri brani, ripetere le fasi 4 e 5.

I brani programmati vengono visualizzati nell'ordine scelto.

# 7 Premere > per iniziare la riproduzione programmata.

La riproduzione programmata inizia. Quando il programma termina, potete riprenderne la riproduzione premendo ▷.

# Per riprendere la riproduzione normale

Premere CLEAR mentre la schermata di programmazione non appare sul televisore o scegliere [OFF] nella fase 3. Per ripetere lo stesso programma, scegliere [ON] nella fase 3 e premere  $\oplus$ .

# Per disattivare il display del menu di controllo

Premere più volte 
DISPLAY fino a che il menu di controllo scompare.

# Per modificare o cancellare un programma

- 1 Seguire le fasi da 1 a 3 di "Creazione di un programma".
- 2 Premere ↑/↓ per scegliere il numero di programma del brano da cambiare o cancellare.
  - Per cancellare un brano dal programma, premere CLEAR.
- **3** Per programmare un nuovo brano, eseguire la fase 5.
  - Per cancellare un programma, scegliere [--] sotto [T], poi premere (+).

# Per cancellare tutti i brani nell'ordine di programmazione

- 1 Seguire le fasi da 1 a 3 di "Creazione di un programma".
- 2 Premere ↑ e scegliere [CANCELLA TUTTO].
- **3** Premere (+).

#### Nota

 Premuto CLEAR per tornare alla riproduzione normale, la riproduzione casuale e la riproduzione a ripetizione vengono cancellate a loro volta.

# Riproduzione in ordine casuale

#### (Riproduzione in ordine casuale)

VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Potete riprodurre il contenuto di un disco in ordine casuale. Una riproduzione casuale successiva produrrà un ordine di riproduzione differente

#### Nota

- Lo stesso brano può venire riprodotto più volte se si riproducono file MP3.
- 1 Premere © DISPLAY durante la riproduzione.

La schermata del menu di controllo appare sul televisore.

- Premere ↑/↓ per scegliere CASUALE], poi premere ⊕.
  - Appaiono le opzioni per [CASUALE].
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere una voce.
  - VIDEO CD/CD
    - [OFF]: Off.
    - [BRANO]: Potete riprodurre in ordine casuale i brani del disco.

# ■ Durante la riproduzione programmata

- [OFF]: Off.
- [ON]: Potete riprodurre in ordine casuale i brani di un programma di riproduzione.
- DATA CD (salvi i file video DivX)/ DATA DVD (salvi i file video DivX)
- [OFF]: Off.
- [ON (MUSICA)]: Potete riprodurre in ordine casuale i file MP3 nella cartella del disco attuale. Se nessuna cartella è stata scelta, la prima cartella viene riprodotta in modo casuale.
- 4 Premere .

La riproduzione casuale inizia.

### Per riprendere la riproduzione normale

Premere CLEAR o scegliere [OFF] nella fase 3.

### Per disattivare il display del menu di controllo

Premere più volte "DISPLAY fino a che il menu di controllo scompare.

#### Nota

- La funzione non è utilizzabile con VIDEO CD e Super VCD con riproduzione PBC.
- Premuto CLEAR per tornare alla riproduzione normale, la riproduzione programmata e la riproduzione a ripetizione vengono cancellate a loro volta.

# Ripetizione della riproduzione

### (Riproduzione a ripetizione)

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD

#### DATA DVD

Potete riprodurre il contenuto di un disco ripetutamente.

È anche possibile combinare la riproduzione casuale e la riproduzione programmata.

#### 1 Premere DISPLAY durante la riproduzione.

La schermata del menu di controllo appare sul televisore.

2 Premere ↑/↓ per scegliere • □ [RIPETIZIONE], poi premere (+).

Appaiono le opzioni per [RIPETIZIONE].

Premere ↑/↓ per scegliere una voce da ripetere.

#### ■ DVD VIDEO/DVD-VR

- [OFF]: Off.
- [DISCO]: Potete riprodurre tutti i titoli del disco.
- [TITOLO]: Potete far ripetere il titolo attuale di un disco.
- [CAPITOLO]: Potete far ripetere il capitolo attuale.

#### ■ VIDEO CD/CD

- [OFF]: Off.
- [DISCO]: Potete riprodurre tutti i brani del disco.
- [BRANO]: Potete far ripetere il brano attuale.

#### ■ DATA CD/DATA DVD

- [OFF]: Off.
- [DISCO]: Potete riprodurre tutte le cartelle del disco.
- [CARTELLA]: Potete far ripetere la cartella attuale.
- [BRANO] (solo file MP3): Potete far ripetere il file attuale.
- [FILE] (solo file video DivX): Potete far ripetere il file attuale.

# ■ Durante la riproduzione casuale o riproduzione programmata

- [OFF]: Off.
- [ON]: Potete ripetere la riproduzione casuale o riproduzione programmata.
- 4 Premere  $\oplus$ .

La voce viene scelta.

# Per riprendere la riproduzione normale

Premere CLEAR o scegliere [OFF] nella fase 3.

# Per disattivare il display del menu di controllo

Premere più volte 
DISPLAY fino a che il menu di controllo scompare.

#### Nota

- La riproduzione a ripetizione non è utilizzabile con VIDEO CD e Super VCD con riproduzione PBC.
- Se il sistema sta riproducendo un DATA CD/DATA DVD che contiene file MP3 e file JPEG e la durata dei primi non è uguale, il suono non corrisponderà esattamente alle immagini.
- Se [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)] è regolato su [IMMAGINE] (pagina 60), non si può scegliere [BRANO].
- Premuto CLEAR per tornare alla riproduzione normale, la riproduzione programmata e la riproduzione casuale vengono cancellate a loro volta.

#### Informazione

 Potete visualizzare immediatamente lo stato della funzione [RIPETIZIONE]. Premere REPEAT del telecomando.

### Uso dei menu di un DVD

#### DVD-V

Un DVD è diviso in varie sezioni che compongono un film o della musica. Queste sezioni sono chiamate "titoli". Se si riproduce un DVD che contiene vari titoli, potete scegliere quello voluto usando il DVD TOP MENU. Se si riproduce un DVD che permette di scegliere parametri, ad esempio la lingua dei sottotitoli e del sonoro, vanno scelti con DVD MENU.

- 1 Premere DVD TOP MENU o DVD MENU.
  - La schermata del menu del disco appare sul televisore
  - Il contenuto del menu cambia a seconda del disco.
- 2 Premere ←/↑/↓/→ o i pulsanti numerici per scegliere la voce da riprodurre o cambiare.
- **3** Premere  $\oplus$ .

### Per visualizzare il menu del DVD nella schermata del menu di controllo

- 1 Premere © DISPLAY durante la riproduzione.
  - La schermata del menu di controllo appare sul televisore.
- Premere ↑/↓ per scegliere [MENU DISCO], poi premere ⊕.

  Appaiono le opzioni per [MENU DISCO].
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere [MENU] o [TOP MENU].
- 4 Premere +.

# Per disattivare il display del menu di controllo

Premere più volte "DISPLAY fino a che il menu di controllo scompare.

### Scelta dell'audio

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD

#### DATA DVD

Quando il sistema riproduce DVD VIDEO o DATA CD/DATA DVD (file video DivX) registrati in più formati audio (PCM, Dolby Digital, audio MPEG o DTS), potete scegliere quello desiderato. Se il DVD VIDEO possiede varie lingue, potete sceglierne una.

Con un VIDEO CD, CD, DATA CD o DATA DVD, potete scegliere il sonoro del canale destro o sinistro ed ascoltarne il suono attraverso i canali sia sinistro sia destro.

Premere AUDIO varie volte durante la riproduzione per scegliere il segnale audio desiderato.

#### **■ DVD VIDEO**

A seconda del DVD VIDEO, le lingue a disposizione cambiano.

Quando appaiono 4 cifre, sono quelle del codice della lingua. Per quanto riguarda le lingue rappresentate dal codice, controllare "Lista dei codici di lingua" (pagina 115). Se la stessa lingua viene visualizzata due volte o più, il DVD VIDEO è registrato in più formati audio.

#### **■ DVD-VR**

I tipi di colonna sonora presenti sul disco vengono visualizzati.

#### Esempio:

- [1: PRINCIPALE] (sonoro principale)
- [1: SECONDARIO] (sonoro secondario)
- [1: PRINCIPALE + SECONDARIO] (sonoro sia principale che secondario)
- [2: PRINCIPALE]
- [2: SECONDARIO]
- [2: PRINCIPALE + SECONDARIO]

#### Nota

• [2: PRINCIPALE], [2: SECONDARIO], e [2: PRINCIPALE + SECONDARIO] non appaiono quando il disco contiene un solo stream audio.

# ■ VIDEO CD/CD/DATA CD (file MP3)/DATA DVD (file MP3)

- [STEREO]: Il normale suono stereo
- [1/S]: Il canale sinistro (mono)
- [2/D]: Il canale destro (mono)

# ■ DATA CD (file video DivX)/DATA DVD (file video DivX)

La scelta di formati audio dei DATA CD e dei DATA DVD è differente e dipende dal file video DivX che contengono. Il formato appare nel display.

#### ■ Super VCD

- [1:STEREO]: Il suono stereo della pista audio 1
- [1:1/S]: Il suono del canale sinistro della pista audio 1 (mono)
- [1:2/D]: Il suono del canale destro della pista audio 1 (mono)
- [2:STEREO]: Il suono stereo della pista audio 2
- [2:1/S]: Il suono del canale sinistro della pista audio 2 (mono)
- [2:2/D]: Il suono del canale destro della pista audio 2 (mono)

#### Nota

• Se il sistema sta riproducendo un Super VCD che non possiede una pista audio 2, scegliendo [2:STEREO], [2:1/S] o [2:2/D] non viene prodotto alcun suono.

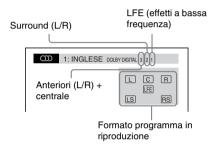
### Controllo del formato del segnale audio (Solo DVD VIDEO, DATA DVD, DATA CD)

Premendo AUDIO più volte durante la riproduzione, il formato del segnale audio attuale (PCM, Dolby Digital, DTS, ecc.) appare come visto di seguito.

#### **■** DVD

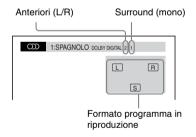
#### **Esempio:**

Dolby Digital a 5.1 canali



#### **Esempio:**

Dolby Digital a 3 canali



■ DATA CD (file video DivX)/DATA DVD (file video DivX)

### **Esempio:**

Audio MP3



# Scelta di [ORIGINAL] o [PLAY LIST] di un DVD-VR

#### DVD-VR

Questa funzione è disponibile solo per DVD-VR che possiede un playlist.

- 1 Premere DISPLAY a sistema fermo.

  La schermata del menu di controllo appare sul televisore.

Appaiono le opzioni per [ORIGINAL/PLAY LIST].

- 3 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione.
  - [PLAY LIST]: Potete riprodurre i titoli creati da [ORIGINAL] per la modifica.
  - [ORIGINAL]: Potete riprodurre i titoli come sono stati registrati.
- 4 Premere (+).

## Visione di informazioni sul disco

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD

DATA DVD

### Visione della durata e del tempo rimanente nel displav del pannello anteriore

#### Premere DISPLAY più volte.

Ad ogni pressione di DISPLAY durante la riproduzione, il display del pannello anteriore cambia

$$\textcircled{1} \rightarrow \textcircled{2} \rightarrow ... \rightarrow \textcircled{1} \rightarrow ...$$

Alcune voci visualizzate possono scomparire dopo qualche secondo.

#### ■ DVD VIDEO/DVD-VR

- 1 Durata del titolo attuale
- 2 Tempo rimanente del titolo attuale
- (3) Durata del capitolo attuale
- (4) Tempo rimanente del capitolo attuale
- (5) Nome del disco
- **6** Titolo e capitolo

#### ■ VIDEO CD (senza funzioni PBC)/CD

- 1 Durata del brano attuale
- (2) Tempo rimanente del brano attuale
- 3 Durata del disco attuale
- 4 Tempo rimanente del disco attuale
- (5) Nome del brano
- (6) Brano ed indice<sup>a)</sup>
- a) Solo VIDEO CD.

#### ■ Super VCD

- 1 Durata del brano attuale
- (2) Testo del brano
- (3) Numeri di brano ed indice

### ■ DATA CD (file MP3) o DATA DVD (file MP3)

- 1) Durata e numero del brano attuale
- (2) Nome del brano (file)<sup>b)</sup>
- b) Se un file MP3 possiede un tag ID3, il sistema visualizza un nome della cartella o del brano (file) preso da essa.

Il sistema supporta tag ID3 di versione 1.0/1.1/2.2/ 2.3. Se un file MP3 possiede sia tag ID3 di versione 1.0/1.1 che di versione 2.2/2.3, i tag ID3 di versione 2.2/2.3 hanno la priorità.

#### ■ DATA CD (file video DivX)/DATA DVD (file video DivX)

- 1 Durata del file attuale
- (2) Nome del file attuale
- (3) Album e numero del file attuale

#### Nota

- · Il sistema può visualizzare solo il primo livello del testo del DVD/CD, ad esempio il nome del disco o il titolo.
- · Se il nome di un file MP3 non può venire visualizzato, l'indicazione "\*" appare nel display del pannello anteriore.
- Il nome del disco o del brano possono non venire visualizzati a seconda dei casi.
- La durata dei file MP3 e video DivX può non venire visualizzata correttamente.

#### Informazione

· Se il sistema sta riproducendo un VIDEO CD con funzioni PBC, la durata viene visualizzata nel pannello anteriore.

### Visione della durata e del tempo rimanente sullo schermo di un televisore

#### 1 Premere DISPLAY durante la riproduzione.

La schermata seguente appare sul televisore.



### Premere DISPLAY più volte per cambiare le informazioni sul tempo visualizzate.

Il display ed i tempi visualizzabili dipendono dal disco riprodotto.

#### ■ DVD VIDEO/DVD-VR

• T \*\*·\*\*

Durata del titolo attuale

• T\_\*\*·\*\*

Tempo rimasto del titolo attuale

• C \*\*·\*\*

Durata del capitolo attuale

• C-\*\*·\*\*

Tempo rimasto del capitolo attuale

#### ■ VIDEO CD (con funzioni PBC)

. \*\*.\*\*

Durata della scena attuale

#### ■ VIDEO CD (senza funzioni PBC)/CD

• T \*\*:\*\*

Durata del brano attuale

• T\_\*\*·\*\*

Tempo rimasto del brano attuale

• D \*\*:\*\*

Durata del disco attuale

• D-\*\*:\*\*

Tempo rimasto del disco attuale

# ■ DATA CD (file MP3)/DATA DVD (file MP3)

• T \*\*·\*\*

Durata del brano attuale

# ■ DATA CD (file video DivX)/DATA DVD (file video DivX)

. \*\*.\*\*.\*\*

Durata del file attuale

#### Nota

- I caratteri/simboli possono non venire visualizzati in alcune lingue.
- Con certi dischi, il sistema può visualizzare solo un numero limitato di caratteri. Inoltre, con certi dischi non tutti i caratteri vengono visualizzati.

# Controllo delle informazioni del disco

### Per controllare i testi di un DVD/ CD

Premere ripetutamente DISPLAY durante la riproduzione per visualizzare testi registrati nel DVD/CD.

Il testo del DVD/CD appare sul televisore solo quando il disco lo contiene. Esso non può essere cambiato. Se il disco non contiene testi, appare "NO TEXT".

Dvorak/Tchaikovsky /NedPho/Kreizberg Adagio - Allegro molto

### Per controllare i testi di DATA CD/ DATA DVD (file MP3/file video DivX)

Premendo DISPLAY durante la riproduzione di file MP3 o video DivX di un DATA CD/DATA DVD, visualizzerete il nome della cartella/file MP3/file video DivX, ed il bitrate audio (la quantità di dati per secondo dell'audio) sullo schermo del televisore.



- 1) Appare quando:
  - si riproduce un file MP3 di un DATA CD/DATA DVD
  - si riproduce un file video DivX che contiene segnale audio MP3 su di un DATA CD/DATA DVD
- 2) Se un file MP3 possiede un tag ID3, il sistema visualizza un nome della cartella o del brano (file) preso da essa.

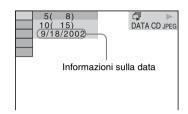
Il sistema supporta tag ID3 di versione 1.0/1.1/2.2/2.3. Se un file MP3 possiede sia tag ID3 di versione 1.0/1.1 che di versione 2.2/2.3, i tag ID3 di versione 2.2/2.3 hanno la priorità.

# Controllo delle informazioni sulla data di file JPEG

Durante la riproduzione di un file JPEG è possibile controllarne la data di creazione se questo possiede un tag Exif\*.

# Premere DISPLAY due volte durante la riproduzione.

La schermata del menu di controllo appare sul televisore.



\* "Exchangeable Image File Format" (Exif) è un formato per immagini di fotocamere digitali definito dalla Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

#### Informazione

• La data è del tipo [MM/GG/AAAA].

MM: Mese GG: Giorno AAAA: Anno

 Le informazioni sulla data differiscono a seconda dell'area

# Cambiamento dell'angolazione

#### DVD-V

Se una scena sul DVD VIDEO è registrata con varie angolazioni, potete scegliere quella che desiderate.

# Premere ANGLE durante la riproduzione per scegliere l'angolazione desiderata.

#### Nota

 A seconda del DVD VIDEO può non essere possibile cambiare angolazione anche se il DVD VIDEO ne possiede varie.

# Visualizzazione dei sottotitoli

DVD-V DVD-VR DATA-CD DATA DVD

Se il disco possiede sottotitoli, potete attivarli e disattivarli a piacere durante la riproduzione. Se i sottotitoli sono presenti in varie lingue, potete sceglierne una o disattivare i sottotitoli in qualsiasi momento.

# Premere SUBTITLE durante la riproduzione per scegliere la lingua dei sottotitoli desiderata.

#### Nota

- Con certi DVD VIDEO, potreste non essere in grado di cambiare sottotitoli anche se questi sono presenti.
   Potreste anche non essere in grado di disattivarli.
- È possibile cambiare sottotitoli se un file video DivX possiede un'estensione ".AVI" o ".DivX" e contiene informazioni sui sottotitoli.

# Regolazione del ritardo fra immagini e suono

### (A/V SYNC)

DVD-V DVD-VR VIDEO CD

Se il suono e le immagini non sono sincronizzati, potete sincronizzarli a piacere.

- 1 Premere SYSTEM MENU.
- 2 Premere ↑/↓ più volte fino a che "A/V SYNC" appare nel display del pannello anteriore e poi premere ⊕ o →.
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione.
  - "LONG": regola la distanza nel tempo fra immagini e suono di 130 msec.
  - "SHORT": regola la distanza nel tempo fra immagini e suono di 70 msec.
  - "OFF": nessuna regolazione.
- 4 Premere +.

L'impostazione viene fatta.

5 Premere SYSTEM MENU.

Il menu del sistema si spegne.

#### Nota

 Con certi segnali in ingresso, "A/V SYNC" può non funzionare.

# Riproduzione di file MP3/JPEG

#### DATA-CD DATA DVD

È possibile riprodurre sia file MP3 che file JPEG:

- devono però avere l'estensione ".MP3" (file MP3) o ".JPG"/".JPEG" (file JPEG)
- · conformi al formato file DCF\*
- \* "Design rule for Camera File system": Standard per le immagini di fotocamere digitali regolato dalla Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

#### Nota

- Il sistema riproduce qualsiasi file di estensione ".MP3", ".JPG" o ".JPEG" anche se non sono in realtà MP3 o JPEG. Riproducendo questi file si genera un forte rumore che può anche danneggiare i diffusori
- Questo sistema non è compatibile con audio MP3PRO.
- Il sistema riconosce fino a 200 cartelle e non riproduce quelle oltre la 200°. (A seconda della loro struttura gerarchica, il numero di cartelle riconoscibili può anche scendere.
- Il sistema può riconoscere fino a 150 file MP3/JPEG in una stessa cartella.
- Il passaggio alla cartella immediatamente successiva o a un'altra cartella può far ritardare la riproduzione.
- Il sistema può non riprodurre certi tipi di file JPEG (ad esempio JPEG da meno di 8 (larghezza) x 8 (altezza)).

### Scelta di un file o di una cartella di file MP3

- 1 Caricare un DATA CD o DATA DVD.
- 2 Premere DVD MENU.

Le cartelle registrate sul DATA CD o sul DATA DVD appaiono sullo schermo del televisore. Quando una cartella sta venendo riprodotta, il suo titolo è ombreggiato.



### 3 Premere ↑/↓ per scegliere una cartella.

# ■ Per riprodurre i file MP3 di una cartella

Premere per iniziare la riproduzione dalla cartella scelta.

### ■ Per scegliere un file MP3

Premere (+).

Appare una lista dei file che la cartella contiene.



Premere ↑/↓ per scegliere un file e poi ⊕. Il sistema inizia a riprodurre il file scelto. Potete disattivare la lista dei file premendo DVD MENU. Premendo DVD MENU di nuovo si visualizza la lista delle cartelle.

### Per fermare la riproduzione

Premere .

# Per riprodurre il file MP3 seguente o precedente

Premere ▶▶I per riprodurre il file MP3 seguente. Premere I◀◀ due volte per riprodurre il file MP3 precedente. Premendo I◀◀ una volta, si torna all'inizio del file MP3 attuale. Tenere presente che si può scegliere la cartella successiva continuando a premere ▶▶I dopo l'ultimo file della cartella successiva, ma non si può tornare alla cartella precedente premendo I◀. Per tornare alla cartella precedente, sceglierla dalla lista delle cartelle.

### Per tornare al display precedente

Premere & RETURN.

#### Per far spegnere il display

Premere DVD MENU.

# Scelta di un file o cartella di file JPEG

- 1 Caricare un DATA CD o DATA DVD.
- 2 Premere DVD MENU.

La cartella registrata sul DATA CD o sul DATA DVD appare sullo schermo del televisore. Quando una cartella sta venendo riprodotta, il suo titolo è ombreggiato.



## 3 Premere ↑/↓ per scegliere una cartella.

# ■ Per riprodurre i file JPEG di una cartella

Premere per iniziare la riproduzione dalla cartella scelta.

# ■ Per scegliere un file JPEG visualizzando sottoschermate

Premere PICTURE NAVI.

Le immagini dei file JPEG della cartella appaiono in 16 sottoschermate.

1	2	3	4	
5	6	7	8	
9	10	11	12	
13	14	15	16	

Premere  $\leftarrow/\uparrow /\downarrow/\rightarrow$  per scegliere il file JPEG da vedere e poi  $\oplus$ .

Per tornare alla schermata normale, premere & RETURN.

#### Nota

 PICTURE NAVI non funziona se si imposta [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)] su [MUSICA].

#### Informazione

 Una finestra a scorrimento appare sul lato destro del televisore. Per visualizzare file JPEG addizionali, scegliere l'ultimo file JPEG e premere ◆. Per tornare al file JPEG precedente, scegliere il primo file JPEG e premere ◆.

# Per riprodurre il file JPEG seguente o precedente

Premere ←/→ mentre il menu di controllo non è visualizzato sul televisore. Tenere presente che si può scegliere la cartella successiva continuando a premere → dopo l'ultima immagine della cartella successiva, ma non si può tornare alla cartella precedente premendo ←. Per tornare alla cartella precedente, sceglierla dalla lista delle cartelle.

#### Per ruotare un file JPEG

Se un file JPEG viene visualizzato sul televisore, potete ruotare l'immagine JPEG di 90°. Premere ↑/↓ mentre si vede un file JPEG. Premere CLEAR per tornare alla visione normale.

#### Nota

• Non è possibile far ruotare un'immagine JPEG se [RISOLUZIONE JPEG] in [IMPOSTAZIONE HDMI] è su [(1920×1080i)HD □] o [(1920×1080i)HD] (pagina 95).

### Per fermare la riproduzione

Premere .

# Visualizzazione della lista di file MP3/file JPEG/file video DivX

1 Premere © DISPLAY durante la riproduzione.

La schermata del menu di controllo appare sul televisore.

Premere ↑/↓ per scegliere [RICERCA], poi premere ⊕.

Appaiono le opzioni per [RICERCA].

- 3 Premere ↑/↓ per scegliere una lista, poi premere ⊕.
  - [ELENCO CARTELLE]: Appare la lista delle cartelle. Fare la fase 3 di "Scelta di un file o di una cartella di file MP3" (pagina 57) o "Scelta di un file o cartella di file JPEG" (pagina 58).
  - [ELENCO IMMAGINI]: Le immagini dei file JPEG della cartella appaiono in 16 sottoschermate. Fare la fase 3 di "Scelta di un file o cartella di file JPEG" (pagina 58).

Se non esistono file JPEG nella cartella scelta, appare l'indicazione [Dati immagine non rilevati]. In questo caso, scegliere [ELENCO CARTELLE] per fare apparire la lista delle cartelle.

# Riproduzione di file MP3 e JPEG come slideshow con colonna sonora

#### DATA-CD DATA DVD

È possibile ottenere un slideshow con colonna sonora mettendo file MP3 e JPEG nella stessa cartella di un DATA CD o DATA DVD.

- Caricare un DATA CD o DATA DVD.
- Premere DISPLAY a sistema fermo. La schermata del menu di controllo appare sul televisore
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere 
  [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)],
  poi ⊕.

Appaiono le opzioni per [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)].

- 4 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione.
  - [AUTO]: Potete riprodurre file JPEG e MP3 contenuti nella stessa cartella sotto forma di slideshow.
  - [MUSICA]: Potete riprodurre continuamente solo file MP3.
  - [IMMAGINE]: Potete riprodurre come slideshow solo file JPEG.
- **5** Premere  $\oplus$ .
- 6 Premere DVD MENU.

La lista delle cartelle sul DATA CD o DATA DVD appare.

7 Premere ↑/↓ per scegliere una cartella, poi premere ▷.

Il sistema inizia a riprodurre la cartella scelta.

Potete attivare e disattivare la lista delle cartelle premendo DVD MENU.

#### Nota

- PICTURE NAVI non funziona se si imposta [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)] su [MUSICA].
- Se si riproducono file MP3 e JPEG grandi allo stesso tempo, il suono può saltare. La Sony raccomanda di creare i file MP3 con un bitrate di 128 kpbs o meno. Se il suono salta ancora, ridurre le dimensioni del file JPEG.

# Come specificare la durata di uno slideshow di file JPEG

1 Premere DISPLAY due volte.

La schermata del menu di controllo appare sul televisore.

- 2 Premere ↑/↓ per scegliere INTERVALLO], poi premere ⊕.
- Appaiono le opzioni per [INTERVALLO].

  3 Premere ↑/↓ per scegliere
- un'impostazione.[NORMALE]: Potete impostare la durata standard
  - [RIDOTTO]: Potete impostare una durata inferiore a [NORMALE].
  - [PROLUNGATO 1]: Potete impostare una durata superiore a [NORMALE].
  - [PROLUNGATO 2]: Potete impostare una durata superiore a [PROLUNGATO 1].
- 4 Premere  $\oplus$ .

#### Nota

- Alcuni file JPEG possono richiedere più tempo di altri per visualizzare l'opzione scelta. Questo in particolare per file JPEG a scansione progressiva o da 3.000.000 di pixel o più.
- La durata dell'intervallo dipende dall'impostazione di [RISOLUZIONE JPEG] in [IMPOSTAZIONE HDMI] (pagina 95).

### Scelta di un effetto per le immagini JPEG di uno slideshow

1 Premere 
DISPLAY due volte.

La schermata del menu di controllo appare sul televisore.

Premere 1/4 per scegliere EFFETTO], poi premere 🕂.

Appaiono le opzioni per [EFFETTO].

- 3 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione.
  - [MODO1]: L'immagine JPEG scorre dall'alto verso il basso.
  - [MODO2]: L'immagine JPEG si allunga da sinistra a destro sullo schermo.
  - [MODO3]: L'immagine JPEG si allunga dal centro dello schermo.
  - [MODO4]: L'immagine JPEG passa a caso da un effetto all'altro.
  - [MODO5]: L'immagine JPEG successiva scivola sopra quella precedente.
  - [OFF]: Off.

## 4 Premere $\oplus$ .

#### Nota

• L'impostazione [EFFETTO] non funziona se [RISOLUZIONE JPEG] in [IMPOSTAZIONE HDMI] è su [(1920×1080i)HD □] o [(1920×1080i)HD] (pagina 95).

## Riproduzione di video DivX<sup>®</sup>

DATA-CD DATA DVD

#### I file video DivX

 $DivX^{\text{®}}$  è una tecnologia di compressione video sviluppata dalla DivX, Inc. Questo è un prodotto  $DivX^{\text{®}}$  Certificato.

È possibile riprodurre un DATA CD o DATA DVD che contiene file video DivX<sup>®</sup>.

# Un DATA CD o DATA DVD che il sistema può riprodurre

La riproduzione di un DATA CD (CD-ROM/ CD-R/CD-RW) o DATA DVD (DVD-ROM/ DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW) con questo sistema è soggetta ad alcune limitazioni:

 Con un DATA CD/DATA DVD che contiene file video DivX oltre a file audio MP3 e di immagine JPEG, il sistema riproduce solo i file video DivX.

Questo sistema riproduce DATA CD di formato ISO 9660 Level 1/Level 2 o Joliet, e DATA DVD di formato Universal Disk Format (UDF). Per dettagli su formati di registrazione, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione alle unità disco ed al software di masterizzazione (non in dotazione).

### Ordine di riproduzione dei dati su DATA CD o DATA DVD

Tenere presente che l'ordine di riproduzione può non valere con certi software di creazione dei file video DivX, se ci sono oltre 200 cartelle e se ci sono 150 file video DivX per cartella.

#### Nota

 Il sistema può non essere in grado di riprodurre DATA CD/DATA DVD del formato Packet Write.

#### File video DivX riproducibili

Il sistema è in grado di riprodurre dati registrati in formato DivX con estensione ".AVI" o ".DIVX". Il sistema non riproduce file di estensione ".AVI" o ".DIVX" se non contengono dati video DivX.

#### Informazione

 Per dettagli sui file MP3 o JPEG su DATA CD o DATA DVD riproducibili, vedi "Dischi riproducibili" (pagina 7).

#### Nota

- Il sistema può non riprodurre un file video DivX se esso combina due o più file video DivX.
- Il sistema non può riprodurre file video DivX da oltre 720 (larghezza) × 576 (altezza) pixel, o 2 GB.
- A seconda del file video DivX, il suono può saltare o non corrispondere alle immagini del televisore.
- Il sistema non può riprodurre file video DivX lunghi oltre 3 ore.
- Con certi file video DivX, l'immagine può fermarsi o essere poco chiara. In tal caso, si raccomanda di abbassare il bitrate del file. Se il suono è ancora disturbato, usare il formato audio MP3. Tenere presente che questo sistema non è conforme agli standard WMA (Windows Media Audio) per la riproduzione di file DivX.

#### Scelta di una cartella

Premere DVD MENU.

Una lista di cartelle del disco appare. Sono elencati solo cartelle contenenti file video DivX.



- 2 Premere ↑/↓ per scegliere una cartella da riprodurre.
- **3** Premere ⊳.

Il sistema inizia a riprodurre la cartella scelta.

Per scegliere file video DivX, consultare "Scelta di un file video DivX" (pagina 63).

# Per passare alla pagina successiva o precedente

Premere • → / ← • .

### Per far spegnere il display

Premere DVD MENU più volte.

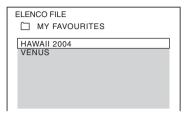
### Per fermare la riproduzione

Premere .

#### Scelta di un file video DivX

1 Dopo la fase 2 di "Scelta di una cartella", premere (+).

Appare una lista dei file che la cartella contiene.



Premere ↑/↓ per scegliere un file e poi ⊕.

La riproduzione del file scelto inizia.

# Per passare alla pagina successiva o precedente

Premere  $\bullet \rightarrow / \leftarrow \bullet$ .

### Per tornare al display precedente

Premere RETURN.

### Per fermare la riproduzione

Premere .

### Per riprodurre il file video DivX precedente o seguente senza attivare la lista dei file

Potete scegliere il file video DivX precedente o seguente nella stessa cartella premendo ►► /

✓. Potete anche scegliere il primo file della cartella successiva premendo ►► durante la riproduzione dell'ultimo file dell'attuale cartella. Tenere presente che non è possibile tornare alla cartella precedente premendo ► 
Per tornare alla cartella precedente, sceglierla dalla lista delle cartelle.

#### Informazione

- Se il numero delle visioni è prefissato, potete riprodurre il file video DivX solo quel numero di volte. Vengono contati anche i seguenti casi:
  - quando il sistema viene spento.
  - quando viene riprodotto un altro file.

# Riproduzione di VIDEO CD con funzioni PBC (Ver. 2.0)

#### (Riproduzione PBC)

#### VIDEO CD

Le funzioni PBC (Playback Control) permettono di controllare semplici operazioni interattice come la ricerca.

La riproduzione PBC permette di riprodurre interattivamente VIDEO CD usando un menu visualizzato sul televisore

Iniziare la riproduzione di un VIDEO CD con funzioni PBC.

Il menu di selezione appare sul televisore.

- 2 Scegliere il numero della voce da usare con i pulsanti numerici.
- 3 Premere  $\oplus$ .
- 4 Seguire le istruzioni del menu per avviare funzioni interattive.

Consultare le istruzioni in dotazione al disco, dato che la procedura può differire a seconda del VIDEO CD.

#### Per tornare al menu

Premere & RETURN

#### Nota

• Con certi VIDEO CD, [Premere ENTER] nella fase 3 può apparire invece come [Premere SELECT] nelle istruzioni del disco. In tal caso, premere ▷.

#### Informazione

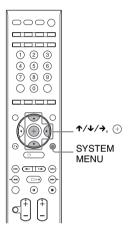
Per la riproduzione senza funzione PBC, premere
 I◄◄/I►► o i pulsanti numerici a sistema fermo per scegliere un brano, poi premere I► o ⊕. La riproduzione ha inizio. Non è possibile riprodurre immagini ferme, ad esempio un menu. Per tornare alla riproduzione PBC, premere II due volte e poi I►.

### Regolazione dell'audio

# Modalità di decodifica per la riproduzione surround

#### DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

La riproduzione surround può venire ottenuta semplicemente scegliendo una delle modalità di decodifica predefinite del sistema. Essa creerà a casa vostra il suono possente dei cinema.



- Premere SYSTEM MENU.
- Premere ↑/↓ più volte fino a che "DEC. MODE" appare nel display del pannello anteriore e poi premere ⊕ o →.
- 3 Premere ↑/↓ più volte fino a che la modalità di decodifica che desiderate appare nel display del pannello anteriore.

Display	Modalità di decodifica	Effetto	
"A.F.D. STD"	AUTO FORMAT DIRECT STANDARD	Il suono viene presentato come era stato registrato/codificato. I diffusori che riproducono dipendono dalla sorgente di segnale.	
"A.F.D. MULTI"	AUTO FORMAT DIRECT MULTI	Sorgente a 2 canali: Il suono registrato in 2 canali (anteriore sinistro e anteriore destro) viene riprodotto anche dai canali surround sinistro e destro. Questa modalità emette suono dai diffusori anteriori sinistro e destro, surround sinistro e destro e dal subwoofer. Il diffusore centrale tace.  Sorgente multicanale: I diffusori che riproducono dipendono dalla sorgente di segnale.	
"PLII MOVIE"	Dolby Pro Logic II MOVIE		

Display	Modalità di decodifica	Effetto	
MUSIC canali a tutta banda di uscita da so impostazione è ideale per sorgent Questa modalità emette suono da		Esegue la decodifica Pro Logic II Music del segnale e produce cinque canali a tutta banda di uscita da sorgenti a 2 canali. Questa impostazione è ideale per sorgenti stereo, ad esempio CD. Questa modalità emette suono da tutti i diffusori e subwoofer. Con certe sorgenti, il suono potrebbe non venire emesso da tutti i diffusori.	
"2CH STEREO"	2 CHANNEL STEREO	Emette suono dai diffusori anteriori sinistro e destro e dal subwoofer. I formati multicanale vengono rimissati in 2.	
"HP THEATER"	HEADPHONE THEATER	Emette audio surround dalla cuffia a destra e a sinistra.	
"HP 2CH"	HEADPHONE 2 CHANNEL STEREO	Emette audio dalla cuffia a destra e a sinistra. I formati surround multicanale vengono rimissati in 2.	

## 4 Premere $\oplus$ .

La modalità di decodifica scelta viene applicata.

## **5** Premere SYSTEM MENU.

Il menu del sistema si spegne.

#### Per disattivare l'effetto surround

Scegliere "A.F.D. STD" o "2CH STEREO" per "DEC. MODE" ed impostare la modalità audio (pagina 66) su "MOVIE" o "MUSIC".

#### Nota

- Con certi dischi o sorgente audio, scegliendo "A.F.D. MULTI" l'inizio dell'audio può venir tagliato via mentre il sistema sceglie la modalità ottimale. Per evitare interruzioni del segnale audio, scegliere "A.F.D. STD".
- Se il segnale in ingresso è multicanale, "PLII MOVIE" e "PLII MUSIC" vengono cancellati e la sorgente viene riprodotta come si trova.
- Se il segnale in ingresso è una trasmissione bilingue, "PLII MOVIE" e "PLII MUSIC" non funzionano.
- Con certi stream in ingresso, la modalità di decodifica può non avere effetto.
- Scegliendo "A.F.D. MULTI", l'effetto surround o stereo può non avere effetto. In tal caso, scegliere "A.F.D. STD", "PLII MOVIE" o "PLII MUSIC".
- Nel cambiare la modalità di decodifica mentre si usa un ricevitore S-AIR (non in dotazione, pagina 77), il suono dal ricevitore S-AIR può saltare.

#### Informazione

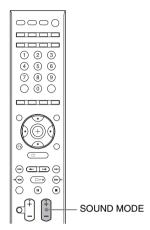
• Il sistema memorizza l'ultima modalità di decodifica scelta per ciascuna funzione.

Quando si sceglie una funzione come quella DVD o TUNER, la modalità di decodifica già applicata alla funzione viene applicata di nuovo. Se ad esempio si ascolta un DVD con la modalità di decodifica Dolby Pro Logic II MOVIE, si passa ad un'altra funzione e poi si torna a DVD, Dolby Pro Logic II MOVIE viene riapplicato.

## Scelta di una modalità audio

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

È possibile scegliere una modalità audio adatta a film o musica.



# Premere SOUND MODE più volte durante la riproduzione fino a che la modalità desiderata appare nel display del pannello anteriore.

- "AUTO": Il sistema sceglie "MOVIE" o "MUSIC" automaticamente a seconda del disco o stream audio.
- "MOVIE": Il sistema produce audio adatto a film.
- "MUSIC": Il sistema produce audio adatto a musica.
- "SPORTS": Il programma aggiunge riverbero, adatto ai programmi sportivi.
- "NEWS": Il sistema produce audio adatto a voci, ad esempio per notiziari.
- "OMNI-DIR": Il sistema produce un effetto stereo con i diffusori satelliti.

#### Nota

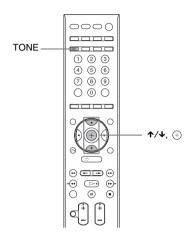
- Con certi dischi o sorgente audio, scegliendo "AUTO" l'inizio dell'audio può venir tagliato via mentre il sistema sceglie la modalità di riproduzione. Per evitare il taglio del suono, scegliere una modalità non "AUTO".
- Nel cambiare la modalità audio mentre si usa un ricevitore S-AIR (non in dotazione, pagina 77), il suono dal ricevitore S-AIR può saltare.
- Il sistema memorizza l'ultima modalità audio scelta per ciascuna funzione.
- Se si sceglie "SPORTS", con certi stream in ingresso Pro Logic II Music può venire attivato automaticamente.

#### Informazione

• Se si collegano cuffie all'amplificatore surround, si può scegliere solo "AUTO", "MOVIE" o "MUSIC".

# Regolazione di bassi, medi ed acuti

Potete regolare i bassi, i medi e gli acuti senza difficoltà.



- Premere TONE varie volte fino a che "BASS", "MIDDLE", o "TREBLE" appare nel display del pannello anteriore.
  - "BASS": regola i bassi (incrementi da -6,0 - +6,0 dB, 0,5 dB).
  - "MIDDLE": regola i medi (incrementi da -6,0 - +6,0 dB, 0,5 dB).
  - "TREBLE": regola gli acuti (incrementi da -6,0 - +6,0 dB, 0,5 dB).
- 2 Premere ↑/↓ per procedere con la regolazione.

Il valore regolato appare nel display del pannello anteriore.

### **3** Premere ⊕.

#### Nota

- L'effetto audio può non essere notevole in certe modalità audio.
- La regolazione di "MIDDLE" non è possibile se una cuffia è collegata all'amplificatore surround.

### Funzioni del sintonizzatore

## Preimpostazione di stazioni radio

Potete preimpostare 20 stazioni FM e 10 AM. Prima di sintonizzarsi, non mancare di portare il volume al minimo.

#### Informazione

 Potete controllare il sintonizzatore osservando il seguente display dello schermo del televisore.

Stazione attuale



Nome della stazione

- Premere FUNCTION fino a che "FM" o "AM" appare nel display del pannello anteriore.
- 2 Tener premuto TUNING +/- fino a che la scansione automatica inizia.

La scansione termina quando il sistema mette in sintonia una stazione. "TUNED" e "STEREO" (nel caso di programmi stereo) appaiono nel pannello anteriore.

- 3 Premere SYSTEM MENU.
- Premere ↑/↓ fino a che "MEMORY" appare nel display del pannello anteriore.
- Premere ⊕ o →.Un numero di preselezione appare nel display del pannello anteriore.



# Premere ↑/↓ per scegliere il numero di preselezione desiderato.



#### Informazione

- Potete scegliere il numero di preselezione direttamente con i pulsanti numerati.
- **7** Premere  $\oplus$ .

"COMPLETE" appare nel display del pannello anteriore, e la stazione viene memorizzata

- Per memorizzare altre stazioni, ripetere le fasi da 2 a 7.
- **9** Premere SYSTEM MENU.

  Il menu del sistema si spegne.

# Per cambiare il numero di preselezione

Scegliere il numero di preselezione desiderato premendo PRESET +/- (pagina 69), quindi eseguire la procedura vista alla fase 3.

## Ascolto della radio

Preselezionare le stazioni radio per prima cosa nella memoria del sistema (vedi "Preimpostazione di stazioni radio" (pagina 68)).

Premere FUNCTION fino a che "FM" o "AM" appare nel display del pannello anteriore.

Viene messa in sintonia l'ultima stazione ricevuta.

2 Premere PRESET +/- più volte per scegliere la stazione preselezionata.

Ogni volta che viene premuto un pulsante, il sistema mette in sintonia una stazione preselezionata.

#### Informazione

- Potete scegliere il numero di preselezione direttamente con i pulsanti numerati.
- Regolare il volume premendo VOLUME +/-.

#### Per far spegnere la radio

Premere I/O per spegnere il sistema. Per passare ad un'altra funzione, premere FUNCTION

# Per ascoltare una stazione non preselezionata

Usare la sintonizzazione manuale o automatica nella fase 2.

Per la sintonizzazione manuale, premere TUNING +/- più volte.

Per la sintonizzazione automatica, mantenere premuto TUNING +/−. La sintonizzazione automatica si ferma automaticamente quando il sistema riceve la stazione radio. Per fermare manualmente la sintonizzazione manuale, premere TUNING +/− o ■.

# Per ricevere stazioni delle quali si sa la frequenza

Usare la sintonizzazione diretta nella fase 2.

- 1 Premere D.TUNING.
- Premere i pulsanti numerici in modo da scegliere la frequenza su cui sintonizzarsi. Ad esempio, per scegliere "98,0 MHz," premere i seguenti pulsanti numerici.

 $9 \rightarrow 8 \rightarrow 0$ 

3 Premere  $\oplus$ .

#### Informazione

• Per migliorare la ricezione, riorientare le antenne collegate.

#### Se una stazione FM è disturbata

Se una stazione FM è disturbata, potete riceverla in mono. Non c'è alcun effetto stereo, ma la ricezione migliora.

- 1 Premere SYSTEM MENU.
- 2 Premere ↑/↓ più volte fino a che "FM MODE" appare nel display del pannello anteriore e poi premere (+) o →.
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere "MONO".
  - · "STEREO": ricezione stereo.
  - "MONO": ricezione mono
- 4 Premere (+).
  L'impostazione viene fatta.
- **5** Premere SYSTEM MENU. Il menu del sistema si spegne.

# Dare un nome alle stazioni preselezionate

Potete dare un nome alle vostre stazioni preselezionate. Questi nomi (ad esempio "XYZ") appaiono nel display del pannello anteriore quando una stazione viene scelta. È possibile introdurre un solo nome per stazione preselezionata.

1 Premere FUNCTION fino a che "FM" o "AM" appare nel display del pannello anteriore.

Viene messa in sintonia l'ultima stazione ricevuta

- Premere PRESET +/- più volte per scegliere la stazione preselezionata desiderata.
- 3 Premere SYSTEM MENU.
- Premere ↑/↓ fino a che "NAME IN" appare nel display del pannello anteriore.

### **5** Premere ⊕ o →.

## 6 Digitare un nome con ←/↑/↓/→.

Premere ↑/↓ per scegliere un carattere, poi → per portare il cursore nella posizione successiva.

Per il nome potete usare lettere, numero ed altri simboli.

#### Se si fa un errore

Premere ←/→ fino a che il carattere da cambiare lampeggia, poi premere ◆/◆ per scegliere quello desiderato.

Per cancellare un carattere, premere ←/→ fino a sceglierlo, poi premere CLEAR.

### 7 Premere $\oplus$ .

"COMPLETE" appare nel display del pannello anteriore, e il nome della stazione viene memorizzato.

## **8** Premere SYSTEM MENU.

Il menu del sistema si spegne.

### Visione del nome della stazione o della frequenza nel display del pannello anteriore

Se si è scelta la banda "FM" o "AM", potete controllare la frequenza sul display del pannello anteriore.

#### Premere DISPLAY.

Ad ogni pressione di DISPLAY, il display del pannello anteriore cambia nel modo visto in figura.

- 1) Nome della stazione\*
- (2) Frequenza\*\*
- \* Appare se si è specificato un nome per la stazione preselezionata.
- \*\* Ritorna all'indicazione originale dopo qualche secondo

# Uso del sistema Radio Data System (RDS)

### Cos'è il sistema Radio Data System?

Radio Data System (RDS) è un servizio di certe stazioni radio che emettono informazioni addizionali insieme al segnale ordinario. Questo sintonizzatore permette di ottenere convenienti funzioni RDS, ad esempio il nome della stazione. Il servizio RDS è disponibile solo per stazioni FM.\*

#### Nota

- RDS può non funzionare bene se la stazione ricevuta non trasmette chiaramente il segnale RDS o se questo è debole.
- Non sempre le stazioni FM offrono servizi RDS e non offrono tutte servizi uguali. Se non si ha familiarità col sistema RDS, chiedere dettagli alla propria stazione radio sui servizi RDS nella propria zona.

### Ricezione di trasmissioni RDS

#### Mettere in sintonia una stazione FM.

Se si mette in sintonia una stazione che fornisce RDS, il nome della stazione\* appare nel display del pannello anteriore.

 Se una stazione RDS non viene ricevuta, nessun nome di stazione appare nel display del pannello anteriore.

#### Informazione

• Se un nome di stazione appare, potere ottenerne la frequenza premendo DISPLAY più volte.

# Controllo per HDMI/Dispositivi audio esterni

# Uso della funzione Controllo per HDMI per "BRAVIA" Sync

Questa funzione è disponibile solo con televisori dotati di funzione "BRAVIA" Sync.
Collegando componenti Sony compatibili con la funzione Controllo per HDMI attraverso un cavo HDMI (non in dotazione), le operazioni vengono semplificate in questo modo:

- Modalità Theatre (pagina 72)
- One-Touch Play (pagina 73)
- Spegnimento del sistema (pagina 73)
- System Audio Control (pagina 73)
- Limitazione del volume (pagina 74)

Controllo per HDMI è uno standard di mutuo controllo usata dalla CEC (Consumer Electronics Control) per l'interfaccia HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Controllo per HDMI non funziona nei seguenti casi:

- se si collega a questo sistema un componente non compatibile con Controllo per HDMI.
- se un componente non possiede una presa HDMI.

Il telecomando del sistema ha anche pulsanti convenienti per il controllo di un televisore, ad esempio THEATRE, ONE-TOUCH PLAY, TV I/(). Per dettagli, consultare "Controllo del televisore con il telecomando in dotazione" (pagina 81) o le istruzioni per l'uso del prodotto TV.



#### Nota

- A seconda del componente collegato, Controllo per HDMI può non funzionare. Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione al componente.
- Controllo per HDMI può non funzionare con componenti non Sony, anche se compatibili con Controllo per HDMI.

### Preparativi per la funzione Controllo per HDMI

# (Controllo per HDMI - Impostazione facile)

Questo sistema è compatibile con la funzione Controllo per HDMI - Impostazione facile. Se il televisore è compatibile con la funzione Controllo per HDMI - Impostazione facile, potete impostare la funzione [CONTROLLO PER HDMI] del sistema attraverso il televisore. Per dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del televisore.

Se il televisore non è compatibile con Controllo per HDMI - Impostazione facile, impostare la funzione Control for HDMI del sistema ed il televisore manualmente.

#### Nota

- · Le voci visualizzate dipendono dal paese.
- Controllare che il sistema ed il televisore siano collegati con uno stesso cavo HDMI.
- 2 Accendere il televisore e premere I/U per fare accendere il sistema.
- Cambiare la posizione del selettore del televisore in modo che il segnale del sistema arrivato via HDMI appaia sul televisore.
- 4 Impostare Controllo per HDMI sul sistema e sul televisore.

Per dettagli sulle impostazioni del sistema, vedi quanto segue. Per dettagli sulle impostazioni del televisore, consultarne le istruzioni per l'uso (a seconda dei casi, l'impostazione predefinita di Controllo per HDMI può essere quella di disattivazione).

# Attivazione e disattivazione della funzione [CONTROLLO PER HDMI]

- 1 Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- Premere DISPLAY a sistema fermo.

  La schermata del menu di controllo appare sul televisore.
- 4 Premere ↑/↓ per scegliere [PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

  Appare la schermata di impostazione.
- Fremere ↑/↓ per scegliere
  [IMPOSTAZIONE HDMI], poi premere

  ...

Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE HDMI].

- Premere ↑/↓ per scegliere [CONTROLLO PER HDMI], poi premere ⊕.
- 7 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione, poi premere ⊕.
  - [OFF]: Off.
  - [ON]: On.

#### Nota

 Se appare l'indicazione [Verificare la connessione HDMI.], controllare che il collegamento HDMI sia corretto.

### Uso della modalità Theatre Mode

#### (Theatre Mode)

Se il proprio televisore è compatibile con Theatre Mode, è possibile ottenere immagini ottimali dai propri film, ed il sonoro viene riprodotto automaticamente attraverso i diffusori del sistema premendo THEATRE.

# Riproduzione di DVD premendo un solo pulsante

### (One-Touch Play)

Premendo il solo pulsante ONE-TOUCH PLAY, il televisore si accende, viene predisposto per la ricezione dal DVD e ne inizia la riproduzione.

One-Touch Play funziona anche quando:

- Si inserisce il disco e ▶ appare nel display del pannello anteriore.
- Premendo DVD TOP MENU/DVD MENU,
   appare nel display del pannello anteriore.
- Scegliendo "DVD" premendo FUNCTION.
- ► appare nel display del pannello anteriore.

### Nota

One-Touch Play non funziona se si preme ►.

Il sistema ed il televisore funzionano nel modo seguente (ad esempio):

Questo sistema	TV
Si accende (se non lo è	Si accende (se non lo è
già).	già).
<b>↓</b>	<b>↓</b>
Si passa alla funzione	Si passa all'ingresso
"DVD".	HDMI.
$\downarrow$	<b>↓</b>
Inizia la riproduzione del	Minimizza il volume
disco e la produzione del	audio.
suono.	(System Audio Control)

### Nota

- Controllare che il collegamento HDMI sia corretto e regolare [CONTROLLO PER HDMI] su [ON].
- A seconda del televisore, l'inizio del pezzo può non venire riprodotto.
- Con certi dischi la partenza della riproduzione ritarda un poco.

### Spegnimento del sistema insieme al televisore

### (System Power Off)

Se si spegne il televisore con il pulsante POWER del suo telecomando del televisore o TV \( \begin{align\*} \beg

### Nota

- Prima di fare uso della funzione System Power Off, impostarla sul televisore. Per dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del televisore.
- In certi casi, ad esempio mentre si usa una funzione diversa dal "DVD" o dal "TV" o si riproduce un CD, il sistema può non spegnersi automaticamente.

# Riproduzione dell'audio del televisore con tutti i diffusori del sistema

### (System Audio Control)

Potete facilmente riprodurre l'audio del televisore con questo sistema.

Per fare uso di questa funzione, collegare il sistema al televisore con un cavo audio (non in dotazione) ed un cavo HDMI (non in dotazione) (pagina 28).

A seconda del televisore, quando si imposta il sistema sulla funzione "TV", la funzione System Audio Control viene attivata. Il suono del televisore viene emesso dai diffusori e gli altoparlanti del televisore tacciono.

System Audio Control può venire usata come segue:

- Mentre si guarda la televisione e la funzione del sistema è "TV", il suono del televisore viene emesso automaticamente dai diffusori.
- È possibile controllare il volume del sistema col telecomando del televisore.
- Se si spegne il sistema o si imposta una sua funzione diversa da "TV", il suono del televisore viene emesso dai diffusori del televisore stesso

La funzione System Audio Control può venire controllata anche dal menu del televisore. Per dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del televisore.

#### Nota

- Se il televisore è acceso prima che il sistema venga acceso, il suo audio non viene emesso per qualche istante.
- Se il televisore si trova in modalità PAP (picture and picture), la funzione System Audio Control non funziona. Se si esce dalla modalità PAP, la modalità di uscita del televisore precedente la modalità PAP fa ritorno.
- Se si sceglie un programma televisivo durante la riproduzione di DVD col sistema, la funzione "TV" viene automaticamente impostata per la riproduzione dell'audio del televisore.
- Se si attiva One-Touch Play mentre si guarda la televisione, la funzione System Audio Control viene attivata ed il suono del televisore viene fatto tacere

#### Informazione

È anche possibile collegare il sistema ed il circuito audio del televisore digitalmente. Per dettagli, vedere la sezione "3 Collegamento del televisore" (pagina 27).

# Impostazione del volume massimo del sistema

### (Volume Limit)

Se si imposta il metodo di emissione del segnale del televisore via i diffusori del sistema con menu del televisore o premendo THEATRE, a seconda del volume del sistema possono venire emessi forti suoni. Potete prevenire questo problema limitando il volume massimo del televisore. Per dettagli, vedi "[LIMITE VOLUME]" (pagina 94).

## Uso dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT

L'adattatore DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) (non in dotazione) serve per la riproduzione dell'audio di un lettore portatile o di un computer. Con un adattatore DIGITAL MEDIA PORT potete riprodurre audio da un componente collegato al sistema. Gli adattatori DIGITAL MEDIA PORT disponibili variano con l'area. Per dettagli sul collegamento di un adattatore DIGITAL MEDIA PORT, vedere "Collegamento di altri componenti" (pagina 29).

### Nota

- Non collegare adattatori che non siano quello DIGITAL MEDIA PORT.
- Non collegare o scollegare l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT alla o dalla unità di controllo a sistema acceso.
- Con certi tipi di adattatore DIGITAL MEDIA PORT è possibile emettere anche immagini. In tal caso, il sistema emette solo segnale video composito (vedi pagina 27, metodo di collegamento (A) a prescindere dal tipo di segnale video ricevuto.
- Se si usa il sistema insieme ad un adattatore audio Bluetooth wireless (ad esempio il TDM-BT1, non in dotazione), la distanza di trasmissione fra il trasmettitore Bluetooth e l'adattatore audio Bluetooth wireless può ridursi. In tal caso, mettere il trasmettitore Bluetooth il più lontano possibile dal sistema o avvicinarlo all'adattatore audio Bluetooth wireless
- Se si usano il sistema ed un adattatore audio per reti wireless (ad esempio un TDM-NC1, non in dotazione) allo stesso tempo, installare l'adattatore audio per reti wireless il più possibile lontano dal sistema.

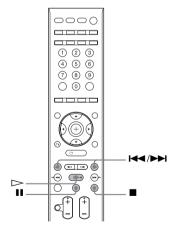
# Riproduzione con componenti esterni attraverso il sistema

- 1 Premere FUNCTION fino a che "DMPORT" appare nel display del pannello anteriore.
- 2 Iniziare la riproduzione sul componente collegato.

Il suono e le immagini dal componente scelto vengono riprodotti con questo sistema o col televisore collegato. Per dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT.

### Informazione

- Se si ascoltano file MP3 o altra musica compressa con un lettore portatile, potete migliorare la qualità del suono. Scegliere "A.F.D. STD" per "DEC. MODE" (pagina 64) ed impostare la modalità audio (pagina 66) su "MOVIE", "MUSIC" o "NEWS". Per cancellare la funzione, scegliere una posizione che non sia "A.F.D. STD".
- Con certi adattatori DIGITAL MEDIA PORT potreste essere in grado di controllare un componente esterno con i pulsanti del telecomando o dell'unità di controllo. La seguente illustrazione mostra un esempio di pulsanti che in questo caso possono venire usati.



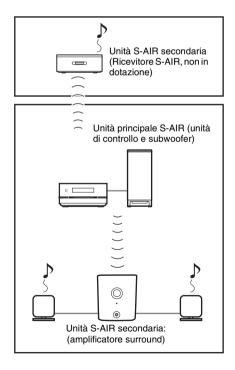
## **Uso di un prodotto S-AIR**

Il sistema è compatibile con la funzione S-AIR (pagina 114), che permette la trasmissione dell'audio fra prodotti S-AIR.

### I prodotti S-AIR

Ci sono due tipi di prodotto S-AIR.

- Unità S-AIR principale (unità di controllo e subwoofer del sistema): Trasmette segnale audio. Potete usare fino a 3 unità S-AIR principali. (Il numero di unità principali S-AIR utilizzabili dipende dall'ambiente di uso.)
- Unità S-AIR secondaria (amplificatore surround in questo sistema): Riceve il segnale audio.
  - Amplificatore surround: Potete controllare senza fili dei diffusori surround.
  - Ricevitore S-AIR (non in dotazione):
     Potete riprodurre il segnale del sistema in un'altra stanza.



## Per stabilire la trasmissione del segnale audio fra l'unità S-AIR principale e quella S-AIR secondaria (impostazione ID)

Per l'amplificatore surround (in dotazione) Per il ricevitore S-AIR (non in dotazione)

Per fare iniziare la trasmissione del segnale audio è sufficiente che l'ID dell'unità S-AIR principale e dell'unità S-AIR secondaria coincidano. È possibile usare varie unità principali S-AIR impostando per ciascun componente un ID differente.

# Impostazione dell'ID dell'unità principale S-AIR

- Premere I/ dell'unità principale S-AIR.
  - Il sistema si accende.
- Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- 3 Premere DISPLAY a sistema fermo. La schermata del menu di controllo appare sul televisore
- Premere ↑/↓ per scegliere
  [PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

  Appare la schermata di impostazione.
- Premere ↑/↓ per scegliere [IMPOSTAZIONE AUDIO], poi premere ⊕.

Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE AUDIO].

Premere ↑/↓ per scegliere [IMPOSTAZIONE S-AIR →], poi premere ⊕.

### Nota

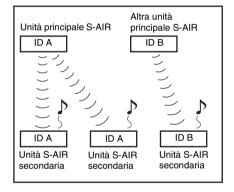
- Se il trasmettitore wireless non viene inserito nell'unità principale S-AIR, [IMPOSTAZIONE S-AIR] non può venire scelto.
- Premere ↑/↓ per scegliere [ID], poi premere ⊕.
- 9 Premere ↑/↓ per scegliere l'ID, poi premere ⊕.

Potete scegliere qualsiasi ID (A, B o C). Appare la schermata di conferma.

10 Premere  $\oplus$ .

Impostare l'unità secondaria S-AIR sullo stesso ID.

La trasmissione del segnale audio viene stabilita nel modo seguente (esempio):



### Informazione

Per confermare l'ID attuale, eseguire le fasi da 1 a 7.
 Appaiando l'unità principale S-AIR con quella S-AIR secondaria (pagina 78), [(COLLEGAMENTO)] appare accanto all'ID del display per la selezione dell'ID.

# Per impostare l'ID dell'amplificatore surround

1 Controllare che l'interruttore SURROUND SELECTOR dell'amplificatore surround si trovi su SURROUND. 2 Impostare il selettore S-AIR ID dell'amplificatore surround sulla posizione dell'ID (A, B o C) dell'unità principale S-AIR.

# 3 Premere POWER dell'amplificatore surround.

Quando la trasmissione del segnale inizia, l'indicatore POWER / ON LINE dell'amplificatore surround diviene verde. Per dettagli sull'indicatore POWER / ON LINE, vedi "Per controllare le condizioni di trasmissione" (pagina 33).

# Impostazione dell'ID del ricevitore S-AIR (non in dotazione)

Consultare le istruzioni per l'uso del ricevitore S-AIR.

### Nota

• È facile impostare uno stesso ID per l'unità principale S-AIR e quella S-AIR secondaria, e quindi stabilire la trasmissione del segnale. I vostri vicini però potrebbero ricevere il segnale del vostro sistema se hanno lo stesso ID, o il contrario. Per evitare il problema, potete appaiare l'unità principale S-AIR e quella S-AIR secondaria eseguendo l'operazione di pairing (pagina 78).

# Riproduzione del segnale del sistema in un'altra stanza

### Per il ricevitore S-AIR (non in dotazione)

Potete riprodurre il segnale del sistema anche usando un ricevitore S-AIR. Il ricevitore S-AIR può venire installato in qualsiasi posizione a prescindere da dove si trovi l'unità principale S-AIR per riprodurre il segnale del sistema in qualsiasi punto.

Per dettagli sul ricevitore S-AIR, consultare le istruzioni per l'uso del ricevitore S-AIR.

- Impostare l'ID del ricevitore S-AIR in modo uguale a quello dell'unità principale S-AIR.
  - Per impostare l'ID dell'unità principale S-AIR, vedi "Impostazione dell'ID dell'unità principale S-AIR" (pagina 76).

 Per impostare l'ID del ricevitore S-AIR, consultare le istruzioni per l'uso del ricevitore S-AIR.

### Nota

- Se si usa una seconda unità secondaria S-AIR, ad esempio un amplificatore surround, non cambiare l'ID dell'unità principale S-AIR. Impostare l'ID del ricevitore S-AIR in modo uguale a quello ID dell'unità principale S-AIR.
- Se si accoppiano una unità principale S-AIR ed una S-AIR secondaria, ad esempio un amplificatore surround, si deve fare il pairing anche fra l'unità principale S-AIR ed il ricevitore S-AIR. Per dettagli, vedi "Accoppiamento di una unità principale S-AIR con una unità secondaria S-AIR particolare ("pairing")" (pagina 78).

# 2 Scegliere la funzione desiderata con il ricevitore S-AIR.

La funzione cambia nella stessa sequenza quando si preme FUNCTION (pagina 42).

3 Regolare il volume del ricevitore S-AIR.

### Nota

- Se il suono non è stereo a 2 canali, esso viene rimissato in 2 soli canali.
- Il suono del ricevitore S-AIR può venire interrotto dall'azionarsi dell'unità principale S-AIR.
- La sorgente del segnale è la stessa per il sistema e il ricevitore S-AIR.

# Per controllare il sistema con il ricevitore S-AIR

Potete controllare il sistema dal ricevitore S-AIR con i seguenti pulsanti.

Premere	Uso
>, II, ■,	Hanno le stesse funzioni dei pulsanti del telecomando e dell'unità principale.
S-AIR CH	Cambiano la funzione del sistema.

Per dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del ricevitore S-AIR.

## Riproduzione con ricevitore S-AIR mentre l'unità principale S-AIR è in standby

### Per il ricevitore S-AIR (non in dotazione)

Potete usare il ricevitore S-AIR mentre l'unità principale S-AIR si trova in standby portando "S-AIR STBY" su "ON".

- 1 Premere SYSTEM MENU.
- Premere ↑/↓ varie volte fino a che "S-AIR STBY" appare nel display del pannello anteriore, poi premere ⊕ o →.
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione.
  - "ON": Potete usare il ricevitore S-AIR mentre l'unità principale S-AIR si trova in standby o è accesa.
  - "OFF": Non potete usare il ricevitore

    S-AIR mentre l'unità principale S-AIR si
    trova in standby.
- 4 Premere  $\oplus$ .

L'impostazione viene fatta.

**5** Premere SYSTEM MENU.

Il menu del sistema si spegne.

### Nota

- Impostando "S-AIR STBY" su "ON", il consumo di corrente durante lo standby aumenta.
- Spegnendo il sistema con "S-AIR STBY" su "ON,"
   "S-AIR" lampeggia (se la trasmissione di segnale fra unità principale S-AIR e ricevitore S-AIR non è stata stabilita), o si accende (se la trasmissione di segnale fra unità principale S-AIR e ricevitore S-AIR è stata stabilita) nel display del pannello anteriore.
- Se il trasmettitore wireless non viene inserito nell'unità principale S-AIR, "S-AIR STBY" non può venire scelto.
- "S-AIR STBY" viene portato automaticamente su "OFF" se il trasmettitore wireless viene tolto dall'unità principale S-AIR.
- Se si spegne il sistema mentre "S-AIR STBY" è regolato su "ON", non è possibile fare uso di alcun pulsante che non sia quello I/t).

### Informazione

 Se non c'è un disco nell'unità S-AIR principale e l'indicazione "S-AIR" si illumina nel display del pannello anteriore, potete caricare un disco nell'unità S-AIR principale e riprodurlo con il ricevitore S-AIR.

## Accoppiamento di una unità principale S-AIR con una unità secondaria S-AIR particolare ("pairing")

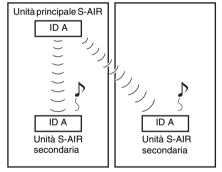
Per l'amplificatore surround (in dotazione)
Per il ricevitore S-AIR (non in dotazione)

È facile impostare lo stesso ID per l'unità principale S-AIR e per quella secondaria S-AIR, ad esempio un amplificatore surround o ricevitore S-AIR, e trasmettere il segnale audio. I vostri vicini però potrebbero ricevere il segnale del vostro sistema se hanno lo stesso ID, o il contrario. Per evitare il problema, potete appaiare l'unità principale S-AIR e quella S-AIR secondaria eseguendo l'operazione di pairing.

### ■ Prima del pairing

La trasmissione del segnale audio viene stabilita attraverso l'ID (esempio).

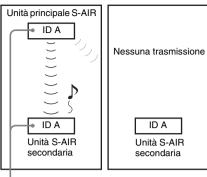
### La vostra stanza Vicini



### ■ Dopo il pairing

La trasmissione del suono inizia solo fra l'unità principale S-AIR e quella S-AIR secondaria.

### La vostra stanza Vicini



Installare l'unità secondaria S-AIR da appaiare accanto all'unità principale S-AIR.

### Nota

Pairing

- Scollegare la cuffia (se collegata) dall'amplificatore surround.
- 2 Far corrispondere gli ID dell'unità principale S-AIR e di quella secondaria S-AIR.
  - Per impostare l'ID dell'unità principale S-AIR, vedi "Impostazione dell'ID dell'unità principale S-AIR" (pagina 76).
  - Per impostare l'ID dell'amplificatore surround, vedi "Per impostare l'ID dell'amplificatore surround" (pagina 76).
  - Per impostare l'ID del ricevitore S-AIR, consultare le istruzioni per l'uso del ricevitore S-AIR
- 3 Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- 4 Premere DISPLAY a sistema fermo.

  La schermata del menu di controllo appare
- sul televisore.

  5 Premere ↑/↓ per scegliere 
  [IMPOSTAZIONE], poi premere (+).

Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE].

Premere ↑/↓ per scegliere
[PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

Appare la schermata di impostazione.

Premere ↑/↓ per scegliere
[IMPOSTAZIONE AUDIO], poi premere
⊕.

Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE AUDIO].

Premere ↑/↓ per scegliere [IMPOSTAZIONE S-AIR →], poi premere ⊕.

### Nota

- Se il trasmettitore wireless non viene inserito nell'unità principale S-AIR, [IMPOSTAZIONE S-AIR] non può venire scelto.
- 9 Premere ↑/↓ per scegliere [COLLEGAMENTO], poi premere ⊕.

Appare la schermata di conferma.

10 Premere ←/→ per scegliere [Sì], poi premere ←).

L'unità principale S-AIR inizia il pairing. Scegliere [NO] per non fare il pairing.

- 11 Iniziare il pairing dell'unità secondaria S-AIR.
  - Per l'amplificatore surround Premere POWER dell'amplificatore surround per accenderlo e premere

PAIRING del suo pannello posteriore. L'indicatore PAIRING dell'amplificatore surround lampeggia in rosso all'iniziare del pairing.

Quando la trasmissione del segnale inizia, l'indicatore PAIRING dell'amplificatore surround diviene rosso e il display di conferma appare.

### Informazione

 Per premere PAIRING del pannello posteriore dell'amplificatore surround usare un oggetto sottile, ad esempio una matita.

### ■ Per il ricevitore S-AIR

Consultare le istruzioni per l'uso del ricevitore S-AIR.

Stabilita la trasmissione del segnale, appare un display di conferma.

### Nota

 Eseguire il pairing entro qualche minuto dalla fase 10. Altrimenti, il pairing viene cancellato e appare la schermata di richiesta di conferma.
 Scegliere [Sì] per fare il pairing. Per tornare al display precedente, scegliere [NO].

# 12 Premere ←/→ per scegliere la prossima operazione.

### ■ Per finire il pairing

Scegliere [NO], poi premere  $\oplus$ .

# ■ Esecuzione del pairing con un'altra unità secondaria S-AIR

Scegliere [SÌ], poi premere  $\oplus$ .

### Nota

- Facendo il pairing fra l'unità principale S-AIR ed un'altra secondaria S-AIR (pagina 78), la trasmissione fatta con l'ID viene cancellata.
- Eseguendo il pairing, [(COLLEGAMENTO)] appare accanto all'ID del display di scelta dell'ID.

### Cancellazione del pairing

Impostare l'ID dell'unità principale S-AIR come visto in "Impostazione dell'ID dell'unità principale S-AIR" (pagina 76). Scegliendo un nuovo ID (anche lo stesso ID), il pairing viene cancellato.

## Se la trasmissione del segnale non è stabile

Per l'amplificatore surround (in dotazione)
Per il ricevitore S-AIR (non in dotazione)

Se si usano vari sistemi wireless che condividono la banda dei 2.4 GHz, ad esempio una scheda LAN o Bluetooth, la trasmissione dei prodotti S-AIR o di altro tipo può essere poco stabile. In questo caso, la trasmissione può esser migliorata cambiando la seguente impostazione "RF CHANGE".

- Premere SYSTEM MENU.
- Premere ↑/↓ più volte fino a che "RF CHANGE" appare nel display del pannello anteriore e poi premere ⊕ o →.
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione.
  - "AUTO": Normalmente, scegliere questa posizione. Il sistema porta automaticamente "RF CHANGE" su "ON" o "OFF".
  - "ON": Il sistema prima della trasmissione cerca il canale più adatto.

- "OFF": Il sistema prima della trasmissione fissa il canale di trasmissione.
- 4 Premere  $\oplus$ .

L'impostazione viene fatta.

## **5** Premere SYSTEM MENU.

Il menu del sistema si spegne.

Se si imposta "RF CHANGE" su "OFF", scegliere l'ID in modo che la trasmissione del segnale sia stabile (pagina 76).

### Nota

- Se il trasmettitore wireless non viene inserito nell'unità principale S-AIR, "RF CHANGE" non può venire scelto.
- Di solito non è necessario cambiare questa impostazione.
- Se "RF CHANGE" si trova su "OFF", la trasmissione fra unità principale S-AIR ed unità secondaria S-AIR può avvenire via uno di questi canali.
  - S-AIR ID A: canale equivalente al canale Wi-Fi 1
  - S-AIR ID B: canale equivalente al canale Wi-Fi 6
  - S-AIR ID C: canale equivalente al canale Wi-Fi 11
- La trasmissione può venire migliorata cambiando il canale (frequenza) di trasmissione di altri sistemi wireless. Per dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso degli altri sistemi wireless.

## Altre operazioni

# Controllo del televisore con il telecomando in dotazione

Regolando il telecomando è possibile controllare con esso il televisore.

### Nota

 Se si sostituiscono le batterie del telecomando, il numero di codice potrebbe tornare al valore predefinito (SONY). Reimpostare il codice numerico corretto

# Preparazione del telecomando per il controllo del televisore

Tener premuto TV I/U mentre si imposta il codice della marca del televisore (vedi la tabella) coi pulsanti numerici. Lasciare quindi andare il pulsante TV I/U.

Se si il codice del fabbricante è stato impostato, il pulsante TV lampeggia due volte. Se l'impostazione non ha successo, il pulsante TV lampeggia cinque volte.

# Numeri di codice dei televisori controllabili

Se è presente più di un numero di codice, provarne uno alla volta fino a trovare quello che funziona.

### **Televisore**

Numero di codice
501 (predefinito)
501
503
503, 506, 515, 544
508, 545
503, 509, 510, 544
503, 515, 517, 544, 568
533
503, 514, 515, 517, 544, 557, 571
521, 522
516
515
503, 515, 517, 518, 544, 566
527
503, 527, 544, 566, 568
503, 517, 554, 566
521, 522
509, 553, 572
515, 518, 557, 570, 571
509, 525, 551
503, 510, 544
530, 537, 547, 549, 558
566
503, 515, 517, 544, 557, 566, 569, 574
508, 545, 567
517, 535, 565
530, 537, 547, 549, 558
530, 537, 547, 549
535, 541, 551
543, 567

### CATV

Numero di codice
821
836, 837, 838, 839, 840
806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
830, 831
841, 842, 843
816, 826, 832, 833, 834, 835
828, 829
815, 816, 817, 844
830, 831
826, 827

# Controllo del televisore con il telecomando

I pulsanti seguenti controllano il televisore. Per usare questi pulsanti (esclusi THEATRE e TV \( \blue{\llot}\blue{\llot}\rlot)\), portare il telecomando nella modalità del televisore premendo TV in modo che il pulsante TV si accenda per 1 secondo.

Per abbandonare la modalità del televisore, premere TV in modo che TV lampeggi 4 volte.

### Nota

- Durante la modalità del televisore, premendo uno dei pulsanti seguenti, quello TV si illumina. A seconda della marca impostata, alcuni pulsanti possono non funzionare ed il pulsante TV può non accendersi.
- Premendo un pulsante non fra i seguenti a telecomando in modalità del televisore, il pulsante TV lampeggia 4 volte ed la modalità del televisore cessa automaticamente.
- Con certi televisori può non esser possibile controllare il televisore o usare alcuni dei pulsanti qui sopra.
- La modalità del televisore si disattiva quando il telecomando non viene usato per 10 secondi.

Premendo	Potete
TV I/Ů	Accendere e spegnere il televisore.
THEATRE	Ottimizzare la riproduzione di un film.
TV VOL +/-	Regolare il volume del televisore.
TV CH +/-	Scegliere il canale del televisore.
Pulsanti numerici, •, ENTER	Scegliere il canale del televisore.
TOOLS	Visualizzare il menu di funzione del display attuale.
RETURN	Ritornare al canale o livello precedente del menu del televisore.
MENU	Far comparire il menu del televisore.
MUTING	Far tacere temporaneamente l'audio.
←/↑/↓/→, ⊕	Scegliere una voce del menu.
PROG +/−, ②/(▼)	Scegliere il canale del televisore.  Premuto ⊜, potete scegliere la pagina di testo successiva (♠) o precedente (♥).

Premendo	Potete
Pulsanti	Scegliere il canale del televisore.
numerici,	Premuto , potete scegliere la
-/	pagina di testi digitando le tre cifre
	del suo numero.
ANALOG	Passare alla modalità analogica.
DIGITAL	Passare alla modalità digitale.
<u>i+/?</u>	Visualizzare informazioni.
	Avere accesso a testi.
Pulsanti colorati	Scegliere le opzioni del menu.
	Visualizzare la guida elettronica
	digitale ai programmi (EPG).
→)/♣	Scegliere la sorgente in ingresso
	del televisore fra la televisione ed
	altre sorgenti nella modalità del
	televisore.
	Premuto 🗐, potete vedere la
	pagina di testi seguente.

### Informazione

La funzione di questi pulsanti è uguale a quella dei pulsanti del telecomando di un televisore Sony. Per dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del televisore.

# Riproduzione di trasmissione audio Multiplex

### (DUAL MONO)

Potete riprodurre audio Multiplex se il sistema sta ricevendo segnale di trasmissioni Dolby Digital multiplex.

### Nota

 Per ricevere segnale Dolby Digital, si deve collegare un televisore o altro componente all'unità di controllo con un cavo digitale ottico o coassiale (pagine 28, 29) ed impostare la modalità di uscita digitale del televisore o altro componente su Dolby Digital.



Premere AUDIO varie volte fino a che il nome del segnale desiderato appare nel display del pannello anteriore.

- "MAIN": Viene emessa la lingua principale.
- "SUB": Viene emessa la lingua secondaria.
- "MAIN+SUB": Vengono mescolate ed emesse sia la lingua principale che quella secondaria.

# Riproduzione a basso volume

### (NIGHT MODE)

Potete ottenere effetti audio e dialoghi come se foste al cinema ed anche a basso volume. Questo è utile per guardare film di notte.



### Premere NIGHT.

"NIGHT" si accende nel display del pannello anteriore e l'effetto sonoro è attivato

### Informazione

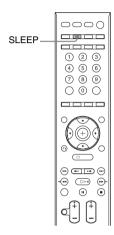
• Per ottenere altri effetti, impostare [AUDIO DRC] su [STANDARD] o [MAX] (pagina 96).

### Per disattivare gli effetti sonori

Premere NIGHT di nuovo.

# Uso del timer di spegnimento

Potete impostare il sistema perché si spenga ad una certa ora, permettendovi di addormentarvi sentendo musica. Il tempo è impostabile 10 minuti alla volta.



### Premere SLEEP.

Ad ogni pressione di SLEEP, il display dei minuti (il tempo rimanente) visualizzato nel display del pannello anteriore cambia nel modo seguente:

SLEEP OFF 
$$\rightarrow$$
 SLEEP 90M  $\rightarrow$  SLEEP 80M  $\uparrow$   $\downarrow$  SLEEP 10M ..... SLEEP 60M  $\leftarrow$  SLEEP 70M

Impostato il timer di spegnimento, "SLEEP" si illumina nel display del pannello anteriore.

# Per controllare il tempo rimanente

Premere SLEEP una volta.

### Per cambiare il tempo rimanente

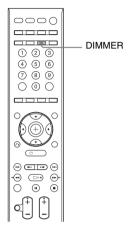
Premere SLEEP più volte per scegliere il tempo desiderato.

## Per cancellare il timer di spegnimento

Premere SLEEP fino a che "SLEEP OFF" appare nel display del pannello anteriore.

# Regolazione della luminosità del display del pannello anteriore

La luminosità del display del pannello anteriore è regolabile su due livelli.



### Premere DIMMER.

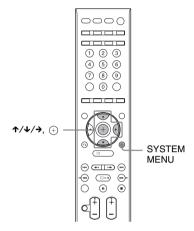
Ad ogni pressione di DIMMER, la luminosità del display del pannello anteriore cambia.

- "DIMMER OFF": Luminoso
- "DIMMER ON": Il display del pannello anteriore diviene più scuro.

# Cambiamento della modalità del display

### (INFORMATION MODE)

Potete cambiare le informazioni visualizzata nel display del pannello anteriore.



- 1 Premere SYSTEM MENU.
- Premere ↑/↓ più volte fino a che "INFO MODE" appare nel display del pannello anteriore e poi premere ⊕ o →.
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione.
  - "STANDARD": visualizza informazioni sul tipo di disco, il numero dei brani, la modalità di ripetizione, la frequenza radio, ecc., della funzione scelta. Per dettagli sulle informazioni visualizzare, vedere "Display del pannello anteriore" (pagina 118).
  - "SIMPLE": visualizza solo il nome della funzione scelta.
- 4 Premere  $\oplus$ .

L'impostazione viene fatta.

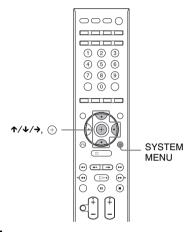
**5** Premere SYSTEM MENU.

Il menu del sistema si spegne.

# Cambiamento dell'aspetto dei pulsanti a sfioramento

### (ILLUMINATION MODE)

Potete scegliere in che modo si illuminano i pulsanti a sfioramento in cima all'unità di controllo.



- 1 Premere SYSTEM MENU.
- 2 Premere ↑/↓ più volte fino a che "ILLUM MODE" appare nel display del pannello anteriore e poi premere ⊕ o →.
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione.
  - "STANDARD": i pulsanti a sfioramento sono sempre accesi.
  - "SIMPLE": i pulsanti a sfioramento si accendono se toccati. Per azionare i pulsanti a sfioramento, basta toccarli facendoli accendere. I pulsanti a sfioramento si spengono se non li si toccano per circa 10 secondi.

## 4 Premere $\oplus$ .

L'impostazione viene fatta.

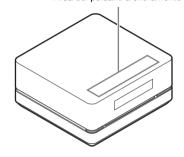
## **5** Premere SYSTEM MENU.

Il menu del sistema si spegne.

### Nota

 Se i pulsanti a sfioramento si spengono nella modalità "SIMPLE", prima toccarli per farli accendere, poi usarli per controllare il sistema.

### Area dei pulsanti a sfioramento



### Informazione

 Anche se "SIMPLE" è impostato, solo ➤ sopra l'unità di controllo si accende durante la riproduzione.

### Impostazioni e regolazioni avanzate

# Restrizione della riproduzione di dischi

(PARENTAL CONTROL)

### DVD-V

La riproduzione di alcuni DVD video può venire limitata a piacere a seconda dell'età degli utenti. Certe scene possono venire bloccate o sostituite con altre.

Potete impostare il controllo genitori registrando un password. Se la funzione [PROTEZIONE] è attivata, la riproduzione di dischi a visione controllata richiede il password.

- Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- Premere DISPLAY a sistema fermo.

  La schermata del menu di controllo appare sul televisore.
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere [IMPOSTAZIONE], poi premere ⊕.

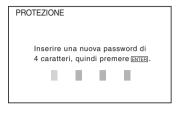
  Appaiono le opzioni per
  [IMPOSTAZIONE].
- 4 Premere ↑/↓ per scegliere [PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

  Appare la schermata di impostazione.
- Premere ↑/↓ per scegliere
  [IMPOSTAZIONE SISTEMA], poi
  premere ⊕.

  Appaiono le opzioni per
  [IMPOSTAZIONE SISTEMA].
- **6** Premere ↑/↓ per scegliere [PROTEZIONE →], poi premere ⊕.

### ■ Non si è digitato un password.

Appare la schermata di impostazione di un nuovo password.



Digitare un password a 4 cifre con i pulsanti numerici, poi premere  $\oplus$ .

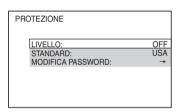
Il display di conferma del password appare.

## ■ Se si è già registrato un password.

Il display di digitazione del password appare.

7 Digitare un password a 4 cifre con i pulsanti numerici, poi premere ...
Il display di impostazione del controllo

genitori appare.



- Premere ↑/↓ per scegliere [STANDARD], poi premere ⊕.

  Vengono visualizzate le opzioni [STANDARD].
- 9 Premere ↑/↓ per scegliere l'area geografica come limitazione della riproduzione, poi premere (+).

L'area viene scelta.

Scelto [ALTRE →], scegliere ed impostare un codice standard nella tabella "Lista dei codici delle aree di controllo genitori" (pagina 115) usando i pulsanti numerici.

# 10 Premere ↑/↓ per scegliere [LIVELLO], poi premere ⊕.

Vengono visualizzate le opzioni [LIVELLO].

# 11 Premere ≁/↓ per scegliere un'impostazione, poi premere ⊕.

L'impostazione [PROTEZIONE] è completa.

Più basso il valore e più grande la limitazione.

# Per disattivare la funzione [PROTEZIONE]

Impostare [LIVELLO] su [OFF] nella fase 11.

# Per riprodurre un disco per il quale [PROTEZIONE] è attivato

- Caricare il disco e premere ▷.
   Appare sul televisore la schermata del password.
- Digitare un password a 4 cifre con i pulsanti numerici, poi premere 

   .

   La riproduzione ha inizio.

### Nota

- Se i dischi non sono compatibili con la funzione [PROTEZIONE], questa non può venire usata.
- Con certi dischi, vi potrebbe venire chiesto di cambiare il livello di controllo genitori durante la riproduzione. In tal caso, digitare il password e cambiare livello. Se viene cancellata la modalità di ripresa della riproduzione, il livello precedente torna.

### Informazione

• Se si dimentica il password, togliere il disco e ripetere le fasi da 1 a 7 di "Restrizione della riproduzione di dischi" (pagina 87). Se vi viene chiesto di digitare il password, digitare "199703" coi pulsanti numerici, poi premere ⊕. Vi viene chiesto poi di digitare un nuovo password a 4 cifre. Digitato il password a 4 cifre, sostituire il disco nell'unità principale e premere ▷. Se il display di digitazione del password appare sul televisore, digitare il password nuovo.

### Cambio del password

- Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- Premere DISPLAY a sistema fermo.

  La schermata del menu di controllo appare sul televisore

Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE].

- 4 Premere ↑/↓ per scegliere [PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

  Appare la schermata di impostazione.
- Premere ↑/↓ per scegliere [IMPOSTAZIONE SISTEMA], poi premere ⊕.

Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE SISTEMA].

- Premere ↑/↓ per scegliere
  [PROTEZIONE →], poi premere ⊕.

  Il display di digitazione del password appare.
- 7 Digitare un password a 4 cifre con i pulsanti numerici, poi premere .
- Premere ↑/↓ per scegliere [MODIFICA PASSWORD →], poi premere ⊕.
- 9 Digitare un password a 4 cifre con i pulsanti numerici, poi premere (+).
- 10 Digitare un nuovo password a 4 cifre con i pulsanti numerici, poi premere
- 11 Per confermare il password, digitarlo con i pulsanti numerici, poi premere

# Se si commette un errore nel digitare il password

Premere ← prima di ⊕, poi digitare il numero corretto.

# Impostazione automatica dei parametri

### (AUTO CALIBRATION)

La funzione D.C.A.C. (Digital Cinema Auto Calibration) è in grado di impostare i parametri per la riproduzione surround.

### Nota

- Il sistema emette un forte segnale di prova quando [CALIBRAZIONE AUTO] inizia. Non è possibile abbassare il volume. Fare quindi attenzione a bambini e ai vicini.
- Controllare che la cuffia non sia collegata all'amplificatore surround. Quanto segue non è fattibile se la cuffia è collegata.
- Prima di eseguire l'operazione [CALIBRAZIONE AUTO], controllare che l'amplificatore surround sia installato nella posizione giusta e si accenda. Se si installa l'amplificatore surround in una posizione inadatta, ad esempio in una stanza diversa da quella di ascolto, la misurazione non avrà successo.
- Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- Premere DISPLAY a sistema fermo. La schermata del menu di controllo appare sul televisore.
- 3 Premere ↑/↓ per scegliere [IMPOSTAZIONE], poi premere ⊕.

  Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE].
- 4 Premere ↑/↓ per scegliere [PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

  Appare la schermata di impostazione.
- Premere ↑/↓ per scegliere
  [IMPOSTAZIONE AUDIO], poi premere

  ⊕ .

  Appaiono le opzioni per
- [IMPOSTAZIONE AUDIO].

  Premere ↑/↓ per scegliere
  [CALIBRAZIONE AUTO], poi premere

  ⊕.

  Appaiono le opzioni per

[CALIBRAZIONE AUTO].

7 Collegare il microfono di taratura (in dotazione) alla presa ECM-AC2 del retro dell'unità di controllo.

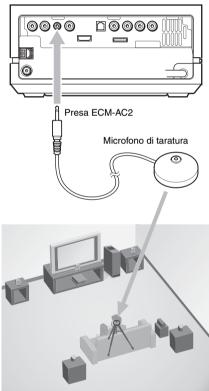
Portare il microfono di taratura al livello degli orecchi usando un treppiedi (non in dotazione).

Il pannello anteriore dei diffusori deve essere rivolto verso il microfono di taratura e non ci devono essere ostacoli fra i diffusori ed il microfono di taratura

### Nota

 La presa ECM-AC2 è utilizzabile solo col microfono di taratura in dotazione. Non collegarne di altro tipo.

Retro dell'unità di controllo



- 8 Premere ←/→ per scegliere [Sì].
- 9 Premere 🕀.

L'operazione di taratura [CALIBRAZIONE AUTO] inizia. Durante la misurazione, fare silenzio.

### Nota

- Per evitare errori, uscire dall'area di tarature e non fare rumore durante la misura (circa 1 minuto). Durante l'operazione i diffusori emettono segnali di prova.
- L'ambiente in cui si trova il sistema può influenzare i valori misurati.
- Se sul televisore appare un messaggio di errore, seguire il messaggio e poi scegliere [SÌ].
   Un messaggio di errore appare se:
  - all'amplificatore surround è collegata una cuffia
  - Il microfono di taratura non è collegato
  - i diffusori anteriori non sono collegati correttamente
  - i diffusori surround non sono collegati correttamente
  - i diffusori surround anteriori e surround non sono collegati correttamente
  - il subwoofer non è collegato

# 10 Premere ←/→ per scegliere [Sì] o [NO], poi premere ⊕.

### ■ La misurazione è OK.

Scollegare il microfono di taratura e scegliere [SÌ]. Il risultato viene usato.

### ■ La misurazione non è OK.

Obbedire i messaggi e scegliere [SÌ] per riprovare.

### Nota

- · Durante la taratura automatica:
  - non spegnere il sistema
  - non premere pulsanti
  - non cambiare il volume
  - non cambiare funzione
  - non inserire o espellere dischi
  - non collegare una cuffia all'amplificatore surround
  - non scollegare il microfono di taratura.
- Per passare dal collegamento con fili dei diffusori surround a quello via fili o viceversa, usare la funzione D.C.A.C. per l'impostazione del suono.

### Informazione

 Potete controllare la distanza fra la posizione di ascolto e ciascun diffusore. Vedi pagina 97.

# I messaggi di errore durante la taratura automatica

Se il messaggio seguente appare durante l'operazione [CALIBRAZIONE AUTO], controllare "Problema e suo rimedio" e ripeterla.

Messaggio di errore	Problema e suo rimedio
[Controllare il collegamento del mic per la calibrazione.]	Non vengono rilevati suoni dai canali. Controllare che il microfono di taratura sia ben collegato. Se il microfono di taratura è ben collegato, esso o il suo cavo possono avere dei danni.
[Livello ingresso mic sovraccarico.]	Il microfono di taratura o il sistema possono avere dei danni. Rivolgersi al proprio negoziante Sony o al servizio di assistenza Sony autorizzato più vicino.
[Controllare il collegamento del diffusore anteriore.]	I diffusori anteriori non sono collegati. Controllare che i diffusori anteriori siano collegati correttamente (pagina 24).
[Controllare il collegamento del diffusore surround.]	Solo un diffusore surround è collegato. Controllare che i diffusori surround siano collegati correttamente (pagina 24).
[Controllare il collegamento dei diffusori anteriore e surround.]	I diffusori anteriori non sono collegati e solo un diffusore surround è collegato. Controllare che i diffusori siano collegati correttamente (pagina 24).
[Controllare il collegamento del subwoofer.]	Rivolgersi al proprio negoziante Sony o al servizio di assistenza Sony autorizzato più vicino.

# Uso del display di impostazione

Esso permette di fare regolazioni sia delle immagini che dell'audio.

Le voci visualizzate dipendono dal paese.

### Nota

- Le impostazioni di riproduzione del disco hanno la priorità sulle impostazioni della schermata di impostazione e quindi non tutte le funzioni descritte possono funzionare.
- Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- Premere DISPLAY a sistema fermo. La schermata del menu di controllo appare sul televisore.
- 4 Premere ↑/↓ per scegliere [PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

  Appare la schermata di impostazione.
- **5** Premere **↑**/**↓** per scegliere una voce, poi premere (-).
  - [IMPOSTAZIONE LINGUA] (pagina 92)
  - [IMPOSTAZIONE VIDEO] (pagina 92)
  - [IMPOSTAZIONE HDMI] (pagina 94)
  - [IMPOSTAZIONE AUDIO] (pagina 95)
  - [IMPOSTAZIONE SISTEMA] (pagina 96)
  - [IMPOSTAZIONE DIFFUSORI] (pagina 97)

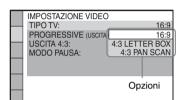
Esempio: [IMPOSTAZIONE VIDEO]

Voce scelta



Premere ↑/↓ per scegliere una voce, poi premere ⊕.

Le opzioni della voce appaiono. Esempio: [TIPO TV]



7 Premere ↑/↓ per scegliere un'impostazione, poi premere ⊕.

L'opzione è scelta e l'impostazione è completa.

Esempio: [4:3 LETTER BOX]



# Impostazione della lingua di visualizzazione o del sonoro

### **IIMPOSTAZIONE LINGUA**

Potete impostare la lingua per la visualizzazione sullo schermo e per il sonoro.



### ■ [OSD] (visualizzazione sullo schermo)

Potete cambiare la lingua di visualizzazione sullo schermo.

### ■ [MENU] (solo DVD VIDEO)

Potete cambiare la lingua del menu del disco.

### ■ [AUDIO] (solo DVD VIDEO)

Potete cambiare la lingua del sonoro. Scelto [ORIGINALE], la lingua che riceve la priorità nel disco viene scelta.

### ■ [SOTTOTITOLO] (solo DVD VIDEO)

Potete cambiare la lingua dei sottotitoli di un DVD VIDEO.

Se scegliete [SEGUI AUDIO], la lingua dei sottotitoli cambia a seconda di quella scelta per il sonoro.

### Nota

 Scegliendo una lingua in [MENU], [AUDIO] o [SOTTOTITOLO] che non è presente nel DVD VIDEO, si fa scegliere automaticamente al sistema una che lo è (concerti dischi questo può non avvenire).

### Informazione

• Se si sceglie [ALTRE →] in [MENU], [AUDIO] e [SOTTOTITOLO], scegliere il codice di una lingua da "Lista dei codici di lingua" (pagina 115) coi pulsanti numerici.

## Impostazioni di visualizzazione

### **IIMPOSTAZIONE VIDEO**1

Scegliere le impostazioni a seconda del televisore da usare.



### **■** [TIPO TV]

Potete scegliere il rapporto di forma del televisore che possedete.

### [16:9]

Scegliere quest'opzione se si possiede un televisore widescreen o con una funzione widescreen.



### [4:3 LETTER BOX]

Scegliere quest'opzione se si possiede un televisore 4:3. Visualizza un'immagine con fasce nere sopra e sotto.



[4:3 PAN SCAN] Scegliere quest'opzione se si possiede un televisore 4:3. Il sistema visualizza automaticamente l'immagine su tutto lo schermo tagliandone le estremità.



### Nota

 Con certi DVD, [4:3 LETTER BOX] può venire scelto automaticamente invece di [4:3 PAN SCAN] o viceversa.

# ■ [PROGRESSIVE (USCITA COMPONENTE)]

È possibile attivare o disattivare l'emissione di segnale a scansione progressiva dalle prese COMPONENT VIDEO OUT. Per dettagli, vedi "Il vostro televisore accetta segnale a scansione progressiva?" (pagina 38).

[ON]	Il sistema emette segnali a scansione interlacciata.
[OFF]	Il sistema emette segnali a scansione progressiva. Scelto [ON], fare quanto segue.

# Scegliere [ON], poi premere (+).

Appare la schermata di conferma.

## **2** Premere ←/→ per scegliere [START].

Il sistema emette segnale a scansione progressiva per 5 secondi. Controllare che la schermata venga visualizzata correttamente.

## 3 Premere ←/→ per scegliere [Sì].

Il sistema emette segnali a scansione progressiva. Scegliendo [NO], il sistema non emette segnale a scansione progressiva.

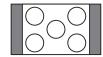
### Nota

• [PROGRESSIVE (USCITA COMPONENTE)] funziona solo se si collegano l'unità di controllo ed il televisore con un cavo video component (pagina 28).

### **■** [USCITA 4:3]

Se si usa un televisore di rapporto di forma 16:9, potete regolare il rapporto di forma per guardare programmi 4:3. Potete cambiare il rapporto di forma e le impostazioni del televisore, ma non del sistema.

[PIENO]	Scegliere questo se potete cambiare il rapporto di forma del televisore.
[NORMALE]	Scegliere questo se non potete cambiare il rapporto di forma del televisore. Viene usato un rapporto di forma 16:9 con fasce nere sui due lati dell'immagine.



Televisore con rapporto di forma 16:9

### Nota

• [USCITA 4:3] funziona solo se si imposta [TIPO TV] in [IMPOSTAZIONE VIDEO] su [16:9].

### ■ [MODO PAUSA] (solo DVD VIDEO/ DVD-R/DVD-RW)

Potete scegliere l'immagine nella modalità di pausa.

[AUTO]	L'immagine, compresi i soggetti che si muovono, viene riprodotta con chiarezza.
[FOTOGRAMMA]	L'immagine, compresi i soggetti che si muovono, viene riprodotta
	con alta risoluzione

## Impostazioni per l'HDMI

### [IMPOSTAZIONE HDMI]



### **■** [RISOLUZIONE HDMI]

Potete scegliere quale tipo di segnale video viene emesso dalla presa HDMI OUT. Per dettagli, vedi "Scelta del tipo di segnale video emesso dalla presa HDMI OUT" (pagina 37).

[AUTO(1920×1080p)]	Il sistema emette il segnale video ottimale per il televisore collegato.
[1920×1080i]	Il sistema emette segnale video 1920 x 1080i*.
[1280×720p]	Il sistema emette segnale video 1280 x 720p*.
[720×480/576p]	Il sistema emette segnale video 720 x 480p* o 720 x 576p*.

<sup>\*</sup> i: interlacciamento, p: scansione progressiva

### **■** [CONTROLLO PER HDMI]

Potete attivare o disattivare la funzione [CONTROLLO PER HDMI]. Questa funzione è disponibile solo se si collega il sistema al televisore con un cavo HDMI. Per dettagli, vedi "Uso della funzione Controllo per HDMI per "BRAVIA" Sync" (pagina 71).

[OFF]	Off.
[ON]	On. È possibile controllare in sincronia i componenti che sono collegati da un cavo HDMI.

### Nota

 Scegliendo [ON] senza un collegamento HDMI col televisore, [Verificare la connessione HDMI.] appare e non è possibile impostare [ON].

### **■** [LIMITE VOLUME]

Se si imposta il metodo di emissione del segnale del televisore via i diffusori del sistema con il menu del televisore o premendo THEATRE, System Audio Control (pagina 73) viene attivato e un forte suono può venire prodotto a seconda del volume del sistema. Potete prevenire questo problema limitando il volume massimo del televisore.

[LIVELLO3]	Il volume massimo è impostato su
[LIVELLO2]	Il volume massimo è impostato su 20.
[LIVELLO1]	Il volume massimo è impostato su 30.
[OFF]	Off.
	<u> </u>

### Nota

 Questa funzione è disponibile solo se [CONTROLLO PER HDMI] è impostato su [ON].

### ■ [YCBCR/RGB (HDMI)]

Potete scegliere il tipo di segnale HDMI emesso dalla presa HDMI OUT.

[YC <sub>B</sub> C <sub>R</sub> ]	Il sistema emette segnale YCBCR.
[RGB]	Il sistema emette segnali RGB.

### Nota

- Se l'immagine riprodotta è distorta, impostare [YCBCR] su [RGB].
- Se la presa HDMI OUT è collegata con un componente dotato di presa DVI, i segnali [RGB] vengono automaticamente emessi anche se si sceglie [YCBCR].

<sup>\*\*</sup>Col modello di certi paesi può venire usata una risoluzione [720 x 480p].

### ■ [AUDIO (HDMI)]

Potete scegliere lo status di uscita audio della presa HDMI OUT.

[OFF]	Il sistema non emette segnale audio dalla presa HDMI OUT.
[ON]	Il sistema emette segnale audio convertendo segnali Dolby Digital, DTS, o PCM a 96 kHz/ 24 bit in segnali PCM a 48 kHz/ 16 bit.

### Nota

- Collegando l'unità di controllo ed il televisore con un cavo HDMI e [ON] viene scelto, [AUDIO DRC], "A/V SYNC", TONE, "DEC. MODE", e la modalità audio non vengono applicati al suono emesso dal televisore.
- Se si imposta una funzione che non sia "DVD", il sistema non emette segnale audio dalla presa HDMI OUT anche se si regola [AUDIO (HDMI)] su [ON].

### **■** [RISOLUZIONE JPEG]

Potete scegliere la risoluzione dei file JPEG emessi dalla presa HDMI OUT.

[SD 🗆]	Il sistema emette segnale di risoluzione standard con una cornice nera.
[HD □]	Il sistema emette segnale di risoluzione HD con una cornice nera.
[HD]	Il sistema emette segnale di risoluzione HD senza una cornice nera.
[(1920×1080i)HD ]	Il sistema emette segnale nelle sue piene dimensioni HD con una cornice nera.
[(1920×1080i)HD]	Il sistema emette segnale nelle sue piene dimensioni HD senza una cornice nera.

### Nota

• [RISOLUZIONE JPEG] funziona solo se [TIPO TV] in [IMPOSTAZIONE VIDEO] è regolato su [16:9], e si imposta la risoluzione [RISOLUZIONE HDMI] in [IMPOSTAZIONE HDMI] su un valore diverso da [720×480/576p].

- Potete scegliere [(1920×1080i)HD □] o [(1920×1080i)HD] solo se [RISOLUZIONE HDMI] in [IMPOSTAZIONE HDMI] è su [1920×1080i].
- Se scegliere [(1920×1080i)HD □] o [(1920×1080i)HD], l'immagine successiva appare dopo la schermata nera.
- Il segnale HDMI si ferma momentaneamente quando il sistema sta caricando o espellendo un DATA CD o DATA DVD.

## Impostazioni audio

[IMPOSTAZIONE AUDIO]



### **■** [IMPOSTAZIONE S-AIR]

Potete fare le impostazioni S-AIR. Per dettagli, vedi "Uso di un prodotto S-AIR" (pagina 75).

[ID]	Impostazione dell'ID dell'unità principale S-AIR
[COLLEGAMENTO]	Potete fare il pairing del sistema e dell'unità secondaria S-AIR, ad esempio un amplificatore surround o un ricevitore S-AIR.

### Nota

 Questa funzione è disponibile solo quando il trasmettitore S-AIR viene inserito nell'unità principale S-AIR.

### **■** [CALIBRAZIONE AUTO]

La taratura può venire eseguita automaticamente. Per dettagli, vedi "Impostazione automatica dei parametri" (pagina 89).

### **■** [DIGITAL IN]

Potete assegnare un ingresso audio digitale corrispondente alle funzioni "TV" e "SAT/CABLE."

$\frac{[\text{TV} \rightarrow \text{OPT},}{\text{SAT/CABLE}} \rightarrow \\ \hline \text{COAX]}$	I segnali della presa di ingresso audio ottica sono assegnati a "TV" e quelli della presa audio coassiale a "SAT/CABLE".
[TV → COAX, SAT/CABLE → OPT]	I segnali della presa di ingresso audio coassiale sono assegnati a "TV" e quelli della presa audio ottica a "SAT/CABLE".

### ■ [AUDIO DRC] (solo DVD VIDEO)

Potete cambiare la gamma dinamica del sonoro. [AUDIO DRC] è utile per guardare film di notte a basso volume.

[OFF]	Nessuna compressione della gamma dinamica.
[STANDARD]	Il sistema riproduce il sonoro con la gamma dinamica originale.
[MAX]	Il sistema comprime del tutto la gamma dinamica.

### Nota

• [AUDIO DRC] funziona solo per Dolby Digital.

### ■ [SELEZIONE BRANO] (solo DVD VIDEO)

È possibile data al sonoro che contiene il numero più alto di canali la priorità se si riproduce un DVD VIDEO contenente vari formati audio (PCM, DTS, Dolby Digital o MPEG).

[OFF]	Off.
[AUTO]	Il sistema sceglie il sonoro automaticamente a seconda della priorità

### Nota

- Se si imposta [AUTO], la lingua può cambiare.
   L'impostazione [SELEZIONE BRANO] ha superiore priorità rispetto alle impostazioni [AUDIO] di [IMPOSTAZIONE LINGUA] (pagina 92).
   (Questa funzione può non funzionare con certi dischi.)
- Se l'audio PCM, DTS, Dolby Digital o MPEG hanno lo stesso numero di canali, il sistema sceglie PCM, DTS, Dolby Digital ed MPEG in quest'ordine.

## Altre impostazioni

### [IMPOSTAZIONE SISTEMA]



### **■** [SCREEN SAVER]

Permette di evitare danni allo schermo (permanenza delle immagini). Per far terminale lo screen saver, premere qualsiasi pulsante, ad esempio .

[ON]	Lo screen saver appare dopo 15 minuti di pausa o arresto del sistema o se si riproduce un CD, DATA CD (di file MP3) o DATA DVD (di file MP3) per oltre 15 minuti.
[OFF]	Off.

### **■** [SFONDO]

Potete scegliere il colore di sfondo del televisore quando la riproduzione video è ferma o durante la riproduzione di CD, DATA CD (file MP3), o DATA DVD (file MP3).

[IMMAGINE COPERTINA]	L'immagine della copertina (foto) appare, ma solo se questa è contenuta nel disco (CD-EXTRA, ecc.). Se il disco non contiene un'immagine, appare l'immagine [GRAFICI].
[GRAFICI]	Appare un'immagine memorizzata nel sistema.
[BLU]	Lo sfondo è blu.
[NERO]	Lo sfondo è nero.

### **■** [PROTEZIONE]

È possibile impostare il controllo dei genitori. Per dettagli, vedi "Restrizione della riproduzione di dischi" (pagina 87).

### ■ [DivX]

È possibile visualizzare il codice di registrazione di questo sistema. Per dettagli, vedi il sito Web http://www.divx.com.

# ■ [RIPRISTINO MULTI-DISC] (solo DVD VIDEO/VIDEO CD)

Potete attivare o disattivare la funzione [RIPRISTINO MULTI-DISC].

[ON]	Il sistema memorizza dei punti di ripresa della riproduzione per fino a 10 dischi.
[OFF]	Il sistema non memorizza punti di ripresa della riproduzione. La riproduzione riprende dal punto di ripresa solo nel caso del disco caricato nel sistema.

### **■** [REIMPOSTA]

Potate riportare le impostazioni [IMPOSTAZIONE] su di una posizione [PROTEZIONE] alle impostazioni predefinite. Per dettagli, vedi "Ritorno ai valori predefiniti delle impostazioni [IMPOSTAZIONE]" (pagina 100).

## Impostazioni dei diffusori

### [IMPOSTAZIONE DIFFUSORI]

Per ottenere un effetto surround ottimale è necessario impostare i collegamenti dei diffusori e la loro distanza dalla posizione di ascolto. Usare poi il segnale di prova per regolare il livello ed il bilanciamento dei diffusori sullo stesso valore.



### **■** [CONNESSIONE]

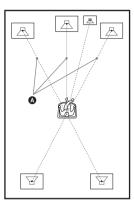
Se non si possiedono diffusori centrale e surround, regolare i parametri di [CENTRALE] e [SURROUND]. I diffusori anteriori ed il subwoofer non possono venir regolati.

[ANTERIORE]	[SÌ]
[CENTRALE]	[SÌ]: Normalmente, scegliere questa posizione. [NESSUNO]: Scegliere questa posizione se non si possiede un diffusore centrale.
[SURROUND]	[SÌ]: Normalmente, scegliere questa posizione. [NESSUNO]: Scegliere questa posizione se non si possiedono diffusori surround.
[SUBWOOFER]	[SÌ]

### **■** [DISTANZA (ANTERIORE)]

Se si muovono i diffusori anteriori e quello centrale, non dimenticare di impostare i parametri della distanza (**(A)**) dalla posizione di ascolto ai diffusori.

Potete impostare i parametri del diffusore centrale da 0,0 a 7,0 metri.



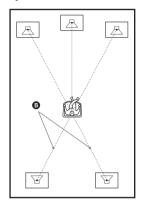
[S/D] 3.0 m <sup>1)</sup>	Regola la distanza dei diffusori anteriori.
[CENTRALE] 3.0 m <sup>1)2)</sup>	Regola la distanza del diffusore centrale.
[SUBWOOFER] 3.0 m <sup>1)</sup>	Regola la distanza del subwoofer.

Se si esegue l'impostazione rapida (pagina 35), le impostazioni predefinite vengono cambiate.

### **■** [DISTANZA (SURROUND)]

Se si muovono i diffusori surround, non dimenticare di impostare i parametri della distanza (3) dalla posizione di ascolto ai diffusori.

I parametri possono andare da 0,0 a 7,0 metri.



[S/D] 3.0 m <sup>3)4)</sup>	Regola la distanza dei diffusori surround.

- 3) Se si esegue l'impostazione rapida (pagina 35), le impostazioni predefinite vengono cambiate.
- 4) Questa voce appare quando si imposta [SURROUND] su [SÌ] nell'impostazione [CONNESSIONE].

### Nota

- Con certi segnali in ingresso, [DISTANZA] può non funzionare.
- Se tutti i diffusori anteriori e surround non si trovano alla stessa distanza dalla posizione di ascolto, impostare la distanza del diffusore più vicino.
- I diffusori surround non devono essere più lontani dalla posizione di ascolto di quelli anteriori.
- Se la distanza dei diffusori impostata non è entro la gamma raccomandata, l'indicazione ⚠ ♠ / ⚠ ♣\*\* m viene visualizzata (dove \*\* sta per un numero). ⚠ ♠ significa una distanza oltre il raccomandato. ⚠ ♣ indica una distanza inferiore al raccomandato.

<sup>2)</sup> Questa voce appare quando si imposta [CENTRALE] su [Si] nell'impostazione [CONNESSIONE].

### **■** [LIVELLO (ANTERIORE)]

Potete regolare il volume dei diffusori anteriori e centrale, e del subwoofer. Per permettere una regolazione facile, portare [TONO DI PROVA] su [ON].

[S/D] 0.0 dB	Regolare il livello dei diffusori anteriori fra –6,0 dB e +6,0 dB.
[CENTRALE] 0.0 dB <sup>5)</sup>	Regolare il livello del diffusore centrale fra –6,0 dB e +6,0 dB.
[SUBWOOFER] 0.0 dB	Regolare il livello del subwoofer fra –6,0 dB e +6,0 dB.

<sup>5)</sup> Questa voce appare quando si imposta [CENTRALE] su [SI] nell'impostazione [CONNESSIONE].

### **■** [LIVELLO (SURROUND)]

È possibile regolare il volume dei diffusori surround. Per permettere una regolazione facile, portare [TONO DI PROVA] su [ON].

[S/D]	Regolare il livello dei diffusori
0.0 dB <sup>6)</sup>	surround fra -6,0 dB e +6,0 dB.

<sup>6)</sup> Questa voce appare quando si imposta [SURROUND] su [SÌ] nell'impostazione [CONNESSIONE].

### **■** [TONO DI PROVA]

[OFF]

I diffusori emettono un segnale di prova per regolare [LIVELLO (ANTERIORE)] e [LIVELLO (SURROUND)].

	diffusori.
[ON]	Il segnale di prova durante la regolazione del livello viene emesso in sequenza da ciascun diffusore. Se si sceglie una della voci [IMPOSTAZIONE DIFFUSORI], il segnale di prova viene emesso in sequenza da ciascun diffusore.

Il segnale di prova non viene emesso dai

# Regolazione del livello dei diffusori con il segnale di prova

- 1 Premere DISPLAY a sistema fermo. Appare il menu di controllo.
- Premere ↑/↓ per scegliere
  [PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

  Appare la schermata di impostazione.
- Premere ↑/↓ più volte per scegliere [IMPOSTAZIONE DIFFUSORI], poi premere ⊕ o →.
- Premere ↑/↓ più volte per scegliere [TONO DI PROVA], poi premere ⊕ o →.
- 6 Premere ↑/↓ più volte per scegliere [ON], poi premere ⊕.

Si sente un segnale di prova in sequenza da ciascun diffusore.

Premere ←/↑/↓/→ per regolare il valore [LIVELLO (ANTERIORE)] o [LIVELLO (SURROUND)].

Il segnale di prova viene emesso solo dal diffusore regolato.

- 8 Alla fine della regolazione, premere (+).
- 9 Premere ↑/↓ più volte per scegliere [TONO DI PROVA], poi premere ⊕.
- 10 Premere ↑/↓ più volte per scegliere [OFF], poi premere ⊕.

### Nota

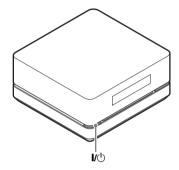
• Il segnale di prova non viene emesso dalla presa HDMI OUT.

### Informazione

- Per regolare il volume di tutti i diffusori in una volta, premere VOLUME +/-.
- Per tornare all'impostazione predefinita durante un'impostazione, scegliere la voce e premere CLEAR. Tenere presente che l'impostazione [CONNESSIONE] non torna ai valori predefiniti.

# Ritorno ai valori predefiniti

## Ritorno ai valori predefiniti dei parametri di sistema, ad esempio delle stazioni preselezionate



- Spegnere il sistema.
- Tenere premuto I/U dell'unità di controllo per 5 secondi circa.

"MEMORY CLR" e "PUSH POWER" appaiono alternatamente per circa 10 secondi sul display del pannello anteriore.

3 Premere I/ $^{\circ}$ .

"CLEARING" appare nel display del pannello anteriore e le impostazioni predefinite fanno ritorno. Dopo che "CLEARED!" appare, il sistema viene spento.

### Nota

- Nella fase 3, se non si preme 1/0 o un qualsiasi pulsante che non sia 1/0 dell'unità di controllo, il sistema di accende. L'impostazione non viene fatta.
- Se si accende il sistema dopo il ritorno alle impostazioni predefinite, attendere circa 20 secondi prima di farlo premendo 1/t).

## Ritorno ai valori predefiniti delle impostazioni [IMPOSTAZIONE]

- Premere FUNCTION fino a che "DVD" appare nel display del pannello anteriore.
- Premere DISPLAY a sistema fermo.

  La schermata del menu di controllo appare sul televisore.
- 4 Premere ↑/↓ per scegliere [PERSONALIZZATO], poi premere ⊕.

  Appare la schermata di impostazione.
- Premere ↑/↓ per scegliere
  [IMPOSTAZIONE SISTEMA], poi
  premere ⊕.

Appaiono le opzioni per [IMPOSTAZIONE SISTEMA].

- Premere ↑/↓ per scegliere [REIMPOSTA], poi premere ⊕.
- Premere ←/→ per scegliere [Si].
  È anche possibile abbandonare il processo e tornare al menu di controllo scegliendo [NO].
- 8 Premere .

  Non premere 1/ durante la reinizializzazione del sistema, dato che questa richiede qualche secondo.

### Nota

- Se si accende il sistema dopo la reinizializzazione e se l'unità di controllo non contiene un disco, appare sullo schermo del televisore un messaggio di guida. Per eseguire l'impostazione rapida (pagina 35), premere ⊕, oppure premere CLEAR per tornare alla schermata normale.
- Le impostazioni [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)], [INTERVALLO] e [EFFETTO] tornano a loro volta alle impostazioni predefinite.

## Altre informazioni

### **Precauzioni**

### Le sorgenti di energia

 Se non si intende fare uso del subwoofer per qualche tempo, scollegarne la spina dalla presa di corrente.
 Per scollegare il cavo tirare la spina, mai il cavo.

### Collocazione

- Mettere il sistema in una posizione ventilazione adeguata in modo che il sistema non si surriscaldi.
- Se usato e lungo e ad alto volume, il cabinet del sistema si riscalda. Non si tratta di un malfunzionamento. È però meglio non toccare il cabinet. Non installare l'unità di controllo in uno spazio ridotto e poco ventilato, dato che questo ne causa il surriscaldamento.
- Non bloccare le fessure di ventilazione mettendo oggetti sopra il sistema. Il sistema possiede un amplificatore di alta potenza. Se le fessure di ventilazione sono bloccate, l'unità di controllo può surriscaldarsi e guastarsi.
- Non installare l'unità di controllo su superfici (tappeti, coperte, ecc.) o vicino a materiali (tende, stoffe) che possono impedirne l'aerazione.
- Non installare l'unità di controllo vicino a sorgenti di calore, ad esempio radiatori o climatizzatori, o in luoghi soggetti a luce solare diretta, polvere eccessiva, vibrazioni o urti.
- Non mettere installare l'unità di controllo in posizione inclinata. Essa è progettata per funzionare in posizione orizzontale.
- Tenere l'unità di controllo ed i dischi lontani da campi magnetici intensi, ad esempio forni a microonde o grandi diffusori.
- Non posare nulla sull'unità di controllo e sul subwoofer.
- Se si usa più di un prodotto S-AIR, tenerli lontani l'uno dall'altro per evitare interferenze.
- Installare l'amplificatore surround ed i prodotti S-AIR ad almeno 50 cm da persone.
- Se si usa più di un amplificatore surround, non accatastarli.

### Uso del sistema

- Se il sistema viene portato direttamente da un luogo freddo a uno caldo o se viene collocato in un ambiente particolarmente umido, è possibile che si formi della condensa sulla lente interna dell'unità di controllo. Se questo accade, il sistema non funziona correttamente. In tal caso, estrarre il disco e lasciare acceso il sistema per circa un'ora fino a che l'umidità evapora.
- Prima di spostare il sistema, togliere un eventuale disco. Se non lo si fa, esso può subire danni.
- Se un oggetto cade nel cabinet, prima di utilizzarlo di nuovo scollegare il subwoofer e farlo controllare da personale specializzato.

### Regolazione del volume

 Non aumentare il volume durante l'ascolto di sezioni a basso volume o silenziose. Se lo si fa, i diffusori possono subire danni all'improvviso aumento del volume

### Pulizia

- Pulire il cabinet, il pannello ed i controlli con un panno soffice inumidito con una soluzione detergente debole. Non usare alcun tipo di panno ruvido, polvere abrasiva o solventi come alcool o benzina.
   Per qualsiasi domanda o problema riguardanti il sistema, consultare il più vicino negoziante Sony.
- Pulire il cabinet dell'amplificatore surround solo con un panno morbido. Non usare alcun tipo di panno ruvido, polvere abrasiva o solventi come alcool o benzina

### Dischi per la pulizia e pulenti per dischi/lenti

 Non usare dischi di pulizia o pulenti per dischi/lenti (compresi i tipi a liquido e gli spray). Essi possono causare guasti all'apparecchio.

### Il colore del televisore

 Se i diffusori causano irregolarità cromatiche del televisore, spegnerlo e riaccenderlo dopo 15 - 30 minuti. Se le irregolarità cromatiche continuano, allontanare i diffusori dal televisore.

### AVVERTENZA IMPORTANTE

Attenzione: Questo sistema è in grado di visualizzare sullo schermo televisivo un'immagine ferma o una fotografia indefinitamente. Se si lascia un'immagine ferma o una fotografia visualizzata sul televisore molto a lungo, si rischia di danneggiare lo schermo. I televisori a proiezione sono particolarmente delicati.

La piastrina del nome si trova sul fondo dell'unità di controllo.

### Trasporto del sistema

Se si trasporta il sistema, farlo come segue per proteggerne il meccanismo.

- Premere ≜ per togliere il disco.
   Controllare che l'unità di controllo non contenga dischi.
- 2 Premere I/U per fare spegnere l'apparecchio.
- **3** Rimuovere il cavo di alimentazione a c.a dalla presa di corrente.

### La funzione S-AIR

- Dato che la funzione S-AIR utilizza onde radio, il suono può saltare se queste vengono ostacolate.
   Questa è una caratteristica delle onde radio e non un guasto.
- Dato che la funzione S-AIR trasmette onde radio, le macchine che producono onde elettromagnetiche, ad esempio i forni a microonde, possono interferire con la trasmissione del suono.
- Dato che la funzione S-AIR usa onde radio della stessa frequenza usata da altri apparecchi wireless, ad esempio schede LAN wireless o Bluetooth, si possono avere interferenze o problemi di trasmissione. In questo caso, fare quanto segue:
- Non installare il sistema vicino ad altri sistemi wireless
- Non usare il sistema ed altri sistemi wireless allo stesso tempo.
- La distanza di trasmissione dipende dall'ambiente di uso. Trovare una locazione dove la trasmissione fra l'unità S-AIR principale e quella S-AIR secondaria sia ottimale ed installarvi l'unità S-AIR principale e quella S-AIR secondaria.

### L'amplificatore surround

• La piastrina del nome è situata sul lato dell'unità.

## Note sui dischi

### Trattamento dei dischi

- Per tenere i dischi puliti, tenerli per i bordi.
   Non toccarne la superficie.
- Non applicare ai dischi etichette o adesivi.





- Non esporre i dischi a luce solare diretta o sorgenti di calore, ad esempio caloriferi, e non lasciarli in un'automobile parcheggiata al sole, dato che in essa si possono avere temperature elevate.
- Dopo la riproduzione, riporre i dischi nella loro custodia.

### Pulizia

Prima di riprodurre i dischi, pulirli con un panno.

Passare il disco dal centro verso l'esterno.



 Non usare solventi come benzina, diluenti, pulitori reperibili in commercio o spray antistatica per dischi in vinile.

Questo sistema può riprodurre solo dischi circolari. Usando dischi non standard o non circolari (ad esempio a forma di cuore o di stella) si possono causare guasti.

Non usare un disco che ha applicato qualcosa, ad esempio un adesivo o un anello.

## Risoluzione dei problemi

Se si hanno problemi con il sistema, leggere questa guida alla diagnostica per vedere di rimediare al problema senza chiedere riparazioni. Se il problema persiste, entrare in contatto col più vicino negoziante autorizzato Sony.

Tener presente che, se il personale cambia dei pezzi durante la riparazione, può trattenere tali pezzi. In caso di problemi del sistema S-AIR, fare controllare ad un negoziante Sony l'interno sistema (unità principale S-AIR (unità di controllo e subwoofer) e unità secondaria S-AIR).

### **Alimentazione**

Problema	Rimedio
L'unità non si accende.	Controllare che il cavo di alimentazione a c.a. sia ben collegato.
	<ul> <li>Premere I/() dopo che "STANDBY" scompare dal display del pannello anteriore.</li> </ul>
	<ul> <li>Collegato il cavo di alimentazione, attendere 20 secondi prima di accendere il sistema premendo I/O.</li> </ul>
Se "PROTECTOR" e "PUSH	Premere 1/0 per spegnere il sistema e controllare quando segue dopo che
POWER" appaiono alternatamente sul	"STANDBY" scompare.
display del pannello anteriore.	<ul> <li>I cavi dei diffusori ⊕ e ⊖ sono in corto?</li> </ul>
	• Si sono utilizzati solo i diffusori in dotazione?
	• Le fessure di ventilazione del sistema sono bloccate?
	Controllare le voci suggerite e rimediare a eventuali problemi. Dopo che
	"STANDBY" scompare, attendere 20 secondi prima di accendere l'unità premendo $I/\circlearrowleft$ . Se la causa del problema non può venire trovata anche dopo aver controllato quanto suggerito, consultare il più vicino negoziante Sony.

## Immagini

Problema	Rimedio
Non si vede alcuna immagine.	I cavi di collegamento video non sono ben collegati.
	I cavi di collegamento video sono danneggiati.
	• L'unità di controllo non è collegata alla presa di ingresso del televisore
	corretta (pagina 27).
	• L'ingresso video del televisore non è regolato in modo da permettere la riproduzione di immagini dal sistema.
	• Controllare il tipo di uscita del sistema (pagina 37).
	<ul> <li>Si è impostato un formato a scansione progressiva ma il televisore non lo accetta. In tal caso, tornare ad impostare la scansione interlacciata (impostazione predefinita) (pagina 38).</li> </ul>
	Anche se il televisore è compatibile col formato a scansione progressiva (525p), l'immagine può risentire dell'impostazione del formato a scansione progressiva. In tal caso, tornare ad impostare la scansione interlacciata (impostazione predefinita) (pagina 38).  Pier la compatibile del control de la control del
	Ricollegare bene il cavo di collegamento.
	<ul> <li>L'unità di controllo è collegata ad un dispositivo che non è HDCP (sistema di protezione dei diritti d'autore a banda larga) compatibile ("HDMI" del pannello anteriore non si accende).</li> </ul>
	<ul> <li>Se la presa HDMI OUT viene usata per l'uscita video, cambiare il tipo di segnale video in uscita dalla presa HDMI OUT. Questo potrebbe risolvere il problema (pagina 37).</li> </ul>
	Collegare il televisore e l'unità di controllo usando una presa video che
	non sia HDMI OUT e attivare l'ingresso del televisore dall'unità esterna
	in modo da poter vedere le indicazioni sullo schermo. Cambiare il tipo di segnale video emesso dalla presa HDMI OUT e impostare di nuovo l'ingresso HDMI. Se l'immagine non appare, ripetere le operazioni e provare altre opzioni.
L'immagine è disturbata.	Il disco è sporco o rigato.
	Se l'immagine emessa dal sistema passa per il videoregistratore per arrivare al televisore, è possibile che un sistema di protezione dalla copia del DVD causi problemi. Se si hanno ancora problemi anche dopo aver collegata l'unità di controllo direttamente al televisore, provare a collegarla all'ingresso video del televisore (ma non a quello HDMI) (pagina 27).
Si è impostato il rapporto di forma in	L'aspetto di forma del disco è fisso.
[TIPO TV] di [IMPOSTAZIONE VIDEO], ma l'immagine non riempie	•
lo schermo.	
Il colore del televisore non è regolare.	Il subwoofer ed i diffusori anteriori di questo sistema sono schermati magneticamente per prevenire le interferenze. Tuttavia, alcune interferenze si possono avere se il magnete è potente. In tal caso, controllare quanto segue:
	• Se i diffusori sono usati con un televisore con tubo a raggi catodici, installarli ad almeno 0,3 m dal televisore.
	• Se le irregolarità cromatiche persistono, spegnere il televisore e quindi accenderlo dopo 15 - 30 minuti.
	<ul> <li>Se si hanno rombi o fischi, allontanare i diffusori dal televisore.</li> <li>Controllare che nessun magnete (serrature di mobili, elettrodomestico, giocattolo o altro) si trovi vicino ai diffusori.</li> </ul>

### Audio

<ul> <li>I cavi dei diffusori non sono collegati bene.</li> <li>Premere MUTING del telecomando se "MUTING" appare nel display del pannello anteriore.</li> <li>Il sistema è in pausa o in modalità di rallentatore. Premere  per tornare alla riproduzione normale.</li> <li>Viene fatto l'avanzamento o ritorno rapido. Premere per tornare alla riproduzione normale.</li> <li>Verificare le impostazioni dei diffusori (pagina 97).</li> <li>Il componente collegato alla presa HDMI OUT non ha un formato audio</li> </ul>
del pannello anteriore.  • Il sistema è in pausa o in modalità di rallentatore. Premere ▷ per tornare alla riproduzione normale.  • Viene fatto l'avanzamento o ritorno rapido. Premere ▷ per tornare alla riproduzione normale.  • Verificare le impostazioni dei diffusori (pagina 97).
<ul> <li>Il sistema è in pausa o in modalità di rallentatore. Premere  per tornare alla riproduzione normale.</li> <li>Viene fatto l'avanzamento o ritorno rapido. Premere  per tornare alla riproduzione normale.</li> <li>Verificare le impostazioni dei diffusori (pagina 97).</li> </ul>
<ul> <li>Viene fatto l'avanzamento o ritorno rapido. Premere → per tornare alla riproduzione normale.</li> <li>Verificare le impostazioni dei diffusori (pagina 97).</li> </ul>
Verificare le impostazioni dei diffusori (pagina 97).
compatibile, ed in questo caso regolare [AUDIO (HDMI)] in [IMPOSTAZIONE HDMI] su [ON] (pagina 95).
• Impostare [AUDIO (HDMI)] in [IMPOSTAZIONE HDMI] su [ON] (pagina 95).
<ul> <li>La presa HDMI OUT è collegata ad un dispositivo DVI (Digital Visual Interface) (le prese DVI (Digital Visual Interface) non accettano segnale audio).</li> </ul>
<ul> <li>Provare quanto segue: ① Accendere e spegnere il sistema. ② Accendere e spegnere il sistema collegato. ③ Scollegare e collegare il cavo HDMI.</li> </ul>
Controllare che i diffusori ed i componenti siano collegati bene e correttamente.
Eseguire [CALIBRAZIONE AUTO] (pagina 89).
<ul> <li>Controllare che i diffusori ed i componenti siano collegati bene.</li> <li>Controllare che i cavi di collegamento siano lontani da un trasformatore o motore, o almeno a 3 metri da un televisore o luce e fluorescenza.</li> <li>Allontanare il televisore dai componenti audio.</li> <li>Le spine e le prese sono sporche. Pulirle con un panno leggermente inumidito con alcool.</li> <li>Pulire il disco.</li> </ul>
<ul> <li>Portare "AUDIO" su "STEREO" premendo AUDIO (pagina 51).</li> <li>Controllare che l'unità di controllo sia ben collegata.</li> </ul>
<ul> <li>Controllare l'impostazione "DEC. MODE" (pagina 64).</li> <li>Controllare i collegamenti e le impostazioni dei diffusori (pagine 24, 97).</li> <li>Con certi DVD il segnale di uscita può non essere a 5.1 canali. Potrebbe essere mono o stereo anche se il sonoro è registrato in formato Dolby Digital o audio MPEG.</li> </ul>
<ul> <li>Verificare i collegamenti dei diffusori.</li> <li>Con certi dischi il suono può provenire solo dal diffusore centrale.</li> </ul>
<ul> <li>Controllare i collegamenti e le impostazioni dei diffusori (pagine 24, 97).</li> <li>Controllare l'impostazione "DEC. MODE" (pagina 64).</li> <li>Con certe sorgenti, l'effetto del diffusore centrale può non essere avvertibile.</li> </ul>

Problema	Rimedio
Non viene riprodotto suono o solo a basso volume dai diffusori surround.	Controllare l'impostazione "DEC. MODE" (pagina 64).  Controllare l'impostazione "DEC. MODE" (pagina 64).
	<ul> <li>Con certe sorgenti, l'effetto dei diffusori surround può non essere avvertibile.</li> </ul>
	• Le impostazioni dei diffusori wireless sono scorrette.
	• Viene riprodotta una sorgente a 2 canali.
L'inizio del suono viene tagliato.	Impostare una modalità del suono diversa da "AUTO" (pagina 66).
	<ul> <li>Impostare una modalità del decodifica diversa da "A.F.D. MULTI" (pagina 64).</li> </ul>
Non viene sentito alcun suono o l'audio viene tagliato.	L'unità principale S-AIR e/o l'amplificatore surround sono installati su di uno scaffale metallico.
	Una scheda LAN wireless, un forno a microonde, un apparecchio Bluetooth, ecc. è installato accanto all'amplificatore surround.
	• Allontanare i componenti dall'amplificatore surround o spegnere gli altri componenti.

## Uso

Problema	Rimedio
Le stazioni radio non possono essere	Controllare che l'antenna sia collegata bene. Regolare l'antenna o
messe in sintonia.	collegare un'antenna esterna, come necessario.
	<ul> <li>Le stazioni sono troppo deboli (durante la sintonizzazione automatica).</li> <li>Usare la sintonizzazione diretta.</li> </ul>
	<ul> <li>Nessuna stazione è stata preselezionata o le stazioni preselezionate sono state cancellate (durante la sintonizzazione con scansione delle stazioni preselezionate). Preselezionare le stazioni (pagina 68).</li> </ul>
	<ul> <li>Premere DISPLAY in modo che la frequenza appaia sul display del pannello anteriore.</li> </ul>
Il telecomando non funziona.	Ci sono gli ostacoli fra il il telecomando e l'unità di controllo.
	• La distanza fra il telecomando e l'unità di controllo è eccessiva.
	• Il telecomando non è puntato verso il sensore del telecomando.
	• Le batterie del telecomando sono scariche.
Un disco non viene riprodotto.	Non ci sono dischi caricati.
	• Il disco è rovesciato.
	Inserire il disco con l'area da riprodurre rivolta in basso.
	• Il sistema non può riprodurre CD-ROM, ecc. (pagina 8).
	• Il codice di regione del DVD non coincide con quello del sistema.
	<ul> <li>All'intero dell'unità di controllo si è formata condensa che potrebbe danneggiare la lente. Togliere il disco e lasciare l'unità di controllo</li> </ul>
	accesa per circa mezz'ora.
	• Il disco non è ben scritto.
	• Il disco è sporco o rigato.

Problema	Rimedio
Un file MP3 non può essere riprodotto.	• Il DATA CD non è registrato in formato MP3 conforme agli standard ISO 9660 Level 1/Level 2, o Joliet.
	<ul> <li>Il DATA DVD non è registrato in un formato MP3 conforme agli standard UDF (Universal Disk Format).</li> </ul>
	• I file MP3 non hanno l'estensione ".MP3".
	• I dati non sono di formato MP3 anche se hanno l'estensione ".MP3".
	• I dati non sono MPEG 1 Audio Layer 3.
	• Il sistema non è in grado di riprodurre file di formato MP3PRO.
	• L'impostazione [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)] è regolata su
	[IMMAGINE] (pagina 60).
	• Se [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)] non può venire cambiato,
	ricaricare il disco e spegnere e riaccendere il sistema.
	<ul> <li>Il DATA CD/DATA DVD contiene un file video DivX.</li> </ul>
Un file JPEG non può essere riprodotto.	Il DATA CD non è registrato in formato JPEG conforme agli standard ISO 9660 Level 1/Level 2, o Joliet.
	<ul> <li>Il DATA DVD non è registrato in un formato JPEG conforme agli standard UDF (Universal Disk Format).</li> </ul>
	• Ha un'estensione diversa da ".JPEG" o ".JPG".
	• Ha dimensioni superiori a 3,072 (larghezza) × 2,048 (altezza) pixel in modalità normale, o oltre 2.000.000 pixel nel caso di un file JPEG
	Progressive del tipo usato spesso in siti Web.
	Non sta nello schermo del televisore (le immagini vengono ridotte).
	• L'impostazione [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)] è regolata su
	[MUSICA] (pagina 60).
	<ul> <li>Se [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)] non può venire cambiato, ricaricare il disco e spegnere e riaccendere il sistema.</li> </ul>
	Il DATA CD/DATA DVD contiene un file video DivX.
I Cl. MD2 - IDECi 1-ui	
I file MP3 e JPEG vengono riprodotti contemporaneamente.	• [AUTO] è stato scelto in [MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)] (pagina 60).
Un file video DivX non può essere	• Il file non è di formato DivX.
riprodotto.	• Il file ha un'estensione diversa da ".AVI" o ".DIVX".
	<ul> <li>Il DATA CD/DATA DVD non è registrato in formato DivX conforme agli standard ISO 9660 Level 1/Level 2, o Joliet (UDF).</li> </ul>
	• Il file video DivX supera i 720 (larghezza) × 576 (altezza) pixel.
I titoli di cartelle/file/nomi di file di gile non vengono visualizzati correttamente.	• Il sistema può visualizzare solo numeri e lettere dell'alfabeto. Gli altri caratteri vengono visualizzati come [*].
Un disco non viene riprodotto dall'inizio.	• La riproduzione programmata, la riproduzione casuale o la riproduzione a ripetizione sono state scelte.
	Premere CLEAR per cancellare queste funzioni prima di riprodurre un disco.
	<ul> <li>È stata scelta la ripresa della riproduzione         A sistema fermo, premere ■ dell'unità di controllo o del telecomando e quindi iniziare la riproduzione (pagina 46).     </li> </ul>
	• Il titolo, il DVD o il menu PBC appare automaticamente sullo schermo del televisore.
Il sistema inizia a riprodurre il disco automaticamente.	• Il DVD possiede una caratteristica di riproduzione automatica.

Problema	Rimedio
La riproduzione cessa automaticamente.	Alcuni dischi possono contenere un segnale di pausa automatica. Se un disco di questo tipo viene riprodotto, il sistema si ferma presso il segnale di pausa automatica.
Non è possibile eseguire certe funzioni come l'arresto, la ricerca, il rallentatore o la riproduzione a ripetizione.	Con certi dischi potreste non essere in grado di eseguire certe operazioni. Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione al disco.
I messaggi non appaiono sul televisore nella lingua desiderata.	<ul> <li>Nella schermata di impostazione, scegliere la lingua desiderata per la visualizzazione sullo schermo in [OSD] in [IMPOSTAZIONE LINGUA] (pagina 92).</li> </ul>
La lingua del sonoro non può venire cambiata.	<ul><li>Il DVD riprodotto non possiede piste multilingue.</li><li>Il DVD proibisce il cambio della lingua del sonoro.</li></ul>
La lingua dei sottotitoli non può venire cambiata.	<ul><li>Il DVD riprodotto non possiede sottotitoli multilingue.</li><li>Il DVD proibisce il cambio dei sottotitoli.</li></ul>
I sottotitoli non possono venire disattivati.	Il DVD proibisce la disattivazione dei sottotitoli.
L'angolazione non può venire cambiata.	<ul> <li>Il DVD riprodotto non possiede angolazioni alternative (pagina 55).</li> <li>Il DVD proibisce il cambio dell'angolazione.</li> </ul>
Un disco non può venire espulso e la parola "LOCKED" appare nel display del pannello anteriore.	<ul> <li>Rivolgersi al proprio negoziante Sony o al servizio di assistenza Sony autorizzato più vicino.</li> </ul>
[Errore di lettura dati] appare nel televisore quando un DATA CD o DATA DVD viene riprodotto.	<ul> <li>Il file MP3/immagine JPEG/video DivX da riprodurre è danneggiato.</li> <li>I dati non sono MPEG 1 Audio Layer 3.</li> <li>Il file JPEG non è conforme agli standard DCF.</li> <li>Il file ha estensione ".JPG" o ".JPEG", ma non è di formato JPEG.</li> <li>Il file da riprodurre ha l'estensione ".AVI" o ".DIVX", ma non è di formato DivX, oppure è di un formato DivX ma non è conforme ai profili DivX Certified.</li> </ul>
Il sistema non funziona correttamente.	Rimuovere il cavo di alimentazione a c.a dalla presa di corrente e ricollegarlo dopo qualche minuto.
"DEMO PLAY" appare nel display del pannello anteriore.	<ul> <li>Rivolgersi al proprio negoziante Sony o al servizio di assistenza Sony autorizzato più vicino.</li> </ul>
La funzione Controllo per HDMI non funziona.	<ul> <li>Se "HDMI" non si illumina nel display del pannello anteriore, controllare i collegamenti HDMI (pagina 28).</li> <li>Impostare [CONTROLLO PER HDMI] in [IMPOSTAZIONE HDMI] su [ON] (pagine 72, 94).</li> <li>Controllare che il componente collegato sia compatibile con la funzione Controllo per HDMI.</li> <li>Controllare che il cavo di alimentazione a c.a. sia ben collegato al componente.</li> <li>Controllare le impostazioni Controllo per HDMI del componente. Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione al componente.</li> <li>Se si cambiano i collegamenti HDMI, collegare e scollegare il cavo di alimentazione a c.a. o, in caso di cadute di tensione, portare [CONTROLLO PER HDMI] in [IMPOSTAZIONE HDMI] su [OFF], poi regolare [CONTROLLO PER HDMI] in [IMPOSTAZIONE HDMI] su [ON] (pagina 94).</li> <li>Per dettagli, vedi "Uso della funzione Controllo per HDMI per "BRAVIA" Sync" (pagina 71).</li> </ul>

Il sistema ed il televisore non producono suono durante l'uso della funzione System Audio Control.  • Impostare [AUDIO (HDMI)] in [IMPOSTAZIONE HDMI] su [ON] (pagina 95).  • Controllare che il televisore collegato sia compatibile con la funzione System Audio Control.  • Per dettagli, vedi "Uso della funzione Controllo per HDMI per "BRAVIA" Sync" (pagina 71).  • Verificare i collegamenti.

## La funzione S-AIR

Problema	Rimedio
I collegamenti S-AIR non sono stati stabiliti (e la trasmissione del segnale	<ul> <li>Se si usa una seconda unità principale S-AIR, tenerla a oltre 8 m da questa unità principale S-AIR.</li> </ul>
non avviene), ad esempio l'indicatore dell'unità secondaria S-AIR fa quanto	Controllare l'ID dell'unità principale S-AIR e dell'unità secondaria S-AIR (pagina 76).
segue: • Si spegne. • Lampeggia.	• Si è fatto il pairing fra l'unità principale S-AIR ed un'altra unità secondaria S-AIR. Iniziare il pairing dell'unità secondaria S-AIR desiderata (pagina 78).
• Diviene rosso.	<ul> <li>L'unità principale S-AIR viene accoppiata con un'altra unità secondaria S-AIR. Cancellare il pairing.</li> </ul>
	<ul> <li>Installare l'unità principale S-AIR e quella secondaria S-AIR lontane da altri prodotti wireless.</li> </ul>
	Smettere di usare altri prodotti wireless.
	• L'unità secondaria S-AIR viene spenta. Controllare che il cavo di alimentazione a c.a. sia collegato ed accendere l'unità secondaria S-AIR.
L'unità secondaria S-AIR non produce suono.	Se si usa una seconda unità principale S-AIR, tenerla a oltre 8 m da questa unità principale S-AIR.
	• Controllare l'ID dell'unità principale S-AIR e dell'unità secondaria S-AIR (pagina 76).
	• Confermare le impostazioni di pairing (pagina 78).
	• Installare l'unità principale S-AIR e l'unità secondaria S-AIR più vicine.
	<ul> <li>Evitare l'uso di componenti che generano onde elettromagnetiche, ad esempio forni a microonde.</li> </ul>
	Installare l'unità principale S-AIR e quella secondaria S-AIR lontane da altri prodotti wireless.
	Smettere di usare altri prodotti wireless.
	Cambiare l'impostazione "RF CHANGE" (pagina 80).
	<ul> <li>Cambiare l'ID dell'unità principale S-AIR e dell'unità secondaria S-AIR.</li> <li>Spegnere il sistema e l'unità secondaria S-AIR, poi riaccenderli.</li> </ul>
Si sente rumore o il suono salta.	Se si usa una seconda unità principale S-AIR, tenerla a oltre 8 m da questa unità principale S-AIR.
	<ul> <li>Installare l'unità principale S-AIR e l'unità secondaria S-AIR più vicine.</li> <li>Evitare l'uso di componenti che generano onde elettromagnetiche, ad esempio forni a microonde.</li> </ul>
	• Installare l'unità principale S-AIR e quella secondaria S-AIR lontane da altri prodotti wireless.
	Smettere di usare altri prodotti wireless.
	Cambiare l'impostazione "RF CHANGE" (pagina 80).
	• Cambiare l'ID dell'unità principale S-AIR e dell'unità secondaria S-AIR.

# Uso dell'amplificatore surround

Se i diffusori surround non producono suono, controllare lo status dell'indicatore POWER / ON LINE dell'amplificatore surround. Per dettagli sull'indicatore POWER / ON LINE, vedere "Fase 3: Impostazione del sistema wireless" (pagina 33).

Problema	Rimedio
L'unità non si accende.	Controllare che il cavo di alimentazione a c.a. sia ben collegato.
L'indicatore POWER / ON LINE non si accende.	Spegnere l'amplificatore surround e scollegare il cavo di alimentazione a c.a. dell'amplificatore surround, poi controllare quanto segue.  • I terminali + e – dei diffusori sono in corto?
	• Le fessure di ventilazione dell'amplificatore di controllo sono bloccate?
	Controllare i punti descritti ed eliminare eventuali problemi, quindi collegare cavo di alimentazione dell'amplificatore surround ed accenderlo. Se la causa del problema non può venire trovata anche dopo aver controllato quanto suggerito, consultare il più vicino negoziante Sony.
Non si sente il suono.	• diviene verde.
Controllare lo status	<ul> <li>I cavi dei diffusori non sono collegati bene.</li> </ul>
dell'indicatore POWER / ON	<ul> <li>Controllare i collegamenti e le impostazioni dei diffusori.</li> </ul>
LINE dell'amplificatore	<ul> <li>Il volume del sistema è sul minimo.</li> </ul>
surround.	<ul> <li>L'unità S-AIR principale è in stato di silenziamento.</li> </ul>
	<ul> <li>A seconda della sorgente o delle impostazioni di questa unità, l'effetto sui diffusori può non essere avvertibile.</li> </ul>
	<ul> <li>La cuffia è collegata.</li> </ul>
	• lampeggia in verde.
	<ul> <li>L'unità S-AIR principale è spenta.</li> </ul>
	<ul> <li>Si è fatto il pairing fra l'unità principale S-AIR ed un'altra unità secondari S-AIR.</li> </ul>
	<ul> <li>L'amplificatore surround è accoppiato con un'altra unità principale S-Air.</li> </ul>
	<ul> <li>Confermare gli ID dell'unità S-AIR principale e dell'amplificatore surroun (pagina 76).</li> </ul>
	<ul> <li>L'operazione di pairing non è stata completata.</li> </ul>
	<ul> <li>La trasmissione del segnale è scadente.</li> </ul>
	Spostare l'amplificatore surround in modo che l'indicatore POWER / ON LINE divenga verde.
	<ul> <li>Installare il subwoofer e l'amplificatore surround lontani da altri prodotti wireless.</li> </ul>
	<ul> <li>Smettere di usare altri prodotti wireless.</li> </ul>
	<ul> <li>Il o i transceiver wireless non sono installati correttamente.</li> </ul>
	• diviene rosso.
	<ul> <li>Regolare SURROUND SELECTOR (SURROUND o SURROUND BACK dell'amplificatore surround in modo adatto all'unità S-AIR principale.</li> </ul>
"HP NO LINK" e "VOLUME MIN" appaiono alternatamente nel display del pannello anteriore ed il volume dell'unità va al	• Il volume passa al minimo quando si spegne l'amplificatore surround con un cuffia collegata prima di spegnere questo sistema o se la ricezione radio è scadente. In tal caso, controllare la ricezione radio e riregolare il volume.

minimo.

# Funzione di autodiagnosi

# (Se delle lettere/numeri appaiono nel display)

Se la funzione di autodiagnosi è attivata per prevenire che il sistema funzioni male, un numero di 5 caratteri (ad esempio C 13 50) contenente una lettera e 4 cifre appare sul televisore o sul display del pannello anteriore. In questo caso, controllare la seguente tabella.



Primi 3 caratteri del numero di servizio	Causa e/o rimedio
C 13	<ul> <li>Il disco è sporco.</li> </ul>
	→ Pulire il disco con un panno morbido (pagina 102).
	<ul> <li>Il disco è di un formato che il sistema non può riprodurre.</li> </ul>
C 31	Il disco non è inserito correttamente.  → Riavviare il sistema e reinserire
	il disco correttamente.
E XX	Per evitare errori di funzionamento,
(xx è un	il sistema ha eseguito
numero)	l'autodiagnosi.
	→ Entrare in contatto con il proprio negoziante Sony o un
	centro assistenza autorizzato
	Sony e dare i 5 caratteri del
	numero di servizio.
	Esempio: E 61 10

# Visualizzazione del numero di versione sul televisore

Quando si accende il sistema, il numero di versione [VER.X.XX] (le X stanno per un numero) può apparire sullo schermo del televisore. Nonostante questa non sia un guasto e serva solo ai tecnici di riparazione Sony, il funzionamento normale non è possibile. Spegnere il sistema e riaccenderlo per farlo funzionare normalmente.



# Caratteristiche tecniche

#### Sezione amplificatore

Potenza di uscita (nominale)

Anteriore L / anteriore R (nominale):

35 W + 35 W

(a 10 ohm. 1 kHz. 1% di

Potenza di uscita RMS (riferimento)

Anteriore L / Anteriore R\*:50 W + 50 W

(a 10 ohm, 1 kHz, 10% di

DAC)

Centrale\*: 50 W

(a 10 ohm, 1 kHz, 10% di

Surround L / Surround R\*: 50 W + 50 W

(a 10 ohm, 1 kHz, 10% di

DAC)

Subwoofer\*: 100 W (a 4 ohm, 70 Hz,

10 % di DAC) + 100 W (a 4 ohm, 500 Hz, 10 % di

DAC)

\* Con certe impostazioni della modalità di decodifica e della sorgente, potrebbe non venire emesso suono.

Ingressi (analogici)

TV (AUDIO IN) Sensibilità: 450/250 mV

Ingressi (digitali)

SAT/CABLE (COAXIAL IN)

Impedenza: 75 ohm

#### Sistema DVD

Laser Laser a semiconduttori

> (DVD:  $\lambda = 645 - 660 \text{ nm}$ ) (CD:  $\lambda = 770 - 800 \text{ nm}$ ) Durata di emissione:

continua

Sistema di colore NTSC / PAL

#### Sezione sintonizzatore\*\*

Sistema Sintetizzatore digitale al

guarzo PLL

Sezione sintonizzatore FM

Gamma di sintonia 87.5 - 108.0 MHz

(passo 50 kHz)

Antenna a filo FM Antenna Terminali dell'antenna 75 ohm, non bilanciato

Frequenza intermedia 10.7 MHz

Sezione sintonizzatore AM

Gamma di sintonia 531 - 1.602 kHz (con

intervallo da 9 kHz)

Antenna Antenna AM ad anello

Frequenza intermedia 450 kHz

#### Sezione video

Uscite VIDEO: 1 Vp-p 75 ohm

> COMPONENT: Y: 1 Vp-p 75 ohm PB/CB, PR/CR: 0,7 Vp-p

75 ohm

HDMI OUT: Tipo A

(19 piedini)

### Diffusori

#### Anteriori/Centrale/Surround (SS-IS15)

Diffusori A tutta gamma Unità diffusori 35 mm

Impedenza dichiarata 10 ohm

 $45 \times 55 \times 40 \text{ mm (l/a/p)}$ Dimensioni (circa) Massa (circa) 0,07 kg

Cavi dei diffusori

 $4.5 \text{ m} \times 2.3 \text{ m} \times 1.12 \text{ m} \times$ 

#### Subwoofer (SA-WSIS50)

Diffusori Subwoofer a 2 driver e 2 vie

Unità diffusori 120 mm + 160 mm

Impedenza dichiarata 4 ohm

Dimensioni (circa)  $190 \times 450 \times 472 \text{ mm}$ 

(1/a/p)

13,5 kg Massa (circa)

Requisiti di alimentazione 220 - 240 V di c.a.,

50/60 Hz

Consumo di corrente Acceso: 130 W

In attesa: 0,3 W (in

modalità salvaenergia)

### Unità di controllo (HCD-IS50)

 $215 \times 105 \times 207 \text{ mm (l/a/p)}$ Dimensioni (circa)

Massa (circa) 3.0 kg

Potenza di uscita

(DIGITAL MEDIA PORT)

DC OUT: 5 V. 700 mA

#### Amplificatore surround (TA-SA100WR)

Sezione amplificatore

Modalità stereo (nominale)

80 W + 80 W (a 3 ohm, 1 kHz, 1 % di DAC)

Modalità surround (riferimento)

Potenza di uscita RMS 143 W (per canale a 3 ohm, 1 kHz, 10 % di DAC)\*

<sup>\*</sup> A seconda della sorgente, potrebbe non venire emesso alcun suono.

Impedenza dichiarata:  $3 - 16 \Omega$ 

Generali

Requisiti di alimentazione 220 - 240 V di c.a.,

50/60 Hz

Consumo di corrente Acceso: 50 W

Dimensioni (circa)  $85 \times 100 \times 330 \text{ mm (l/a/p)}$ 

(Inclusi EZW-RT10) 85 × 100 × 345 mm (l/a/p) compresi il coperchio dei

cavi dei diffusori ed il loro

arresto

Peso (circa) 1,7 kg compresi il

coperchio dei cavi dei diffusori ed il loro arresto

#### Transceiver wireless (EZW-RT10)

Sistema di comunicazione S-AIR Specifiche di

ver. 1.0

Uscita 12,0 mW

Banda di frequenza 2,4000 GHz – 2,4835 GHz

Metodo di modulazione DSSS

Alimentazione C.c. a 3,3 V, 350 mA Dimensioni (circa)  $50 \times 13 \times 60$  mm (l/a/p)

Massa (circa) 24 g

#### Trasmettitore wireless (EZW-T100)

Sistema di comunicazione S-AIR Specifiche di

ver. 1.0

Uscita 12,0 mW

Banda di frequenza  $2,4000~\mathrm{GHz} - 2,4835~\mathrm{GHz}$ 

Metodo di modulazione DSSS

Alimentazione C.c. a 4 V, 550 mA

C.c. a 5 V, 15 mA

Dimensioni (circa)  $52 \times 24 \times 95 \text{ mm}$ 

 $(\max. 77 \times 24 \times 95 \text{ mm})$ 

(l/a/p)

Massa (circa) 61 g

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

\*\* di cui al par. 3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell'Allegato 1 al D.M. 27/08/87



- Consumo energetico in standby: 0,3 W (o inferiore).
- Le schede a circuiti stampati non contengono ritardanti alla fiamma alogenati.
- La tecnologia digitale degli amplificatori S-Master ha permesso di raggiungere una efficienza energetica superiore all'85%.

# Glossario

### **Digital Cinema Auto Calibration**

Digital Cinema Auto Calibration è un sistema sviluppato dalla Sony per misurare e regolare automaticamente i parametri dei diffusori nel vostro ambiente di ascolto in breve tempo.

#### **Dolby Digital**

Questo formato audio per cinema è più avanzato di quello Dolby Surround Pro Logic. In questo formato, i diffusori surround emettono suono stereo con una gamma di frequenza più ampia ed il canale del subwoofer indipendente produce bassi profondi. Questo formato viene chiamato anche "5.1" dato che comprende un canale per subwoofer, contato come 0.1 dato che funziona solo quando è necessario riprodurre bassissime frequenze. Tutti e sei i canali di questo formato sono registrati separatamente per ottenere una loro ottimale separazione. Inoltre, dato che tutti i segnali sono processati digitalmente, si ha meno degradazione del segnale.

## Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II crea 5 canali di uscita a tutta banda da sorgenti a 2 canali. Questo viene fatto con un decodificatore surround a matrice di alta purezza avanzato che estrae le caratteristiche spaziali dalla registrazione originale senza aggiungere suoni o colorazioni.

#### ■ Movie mode

La modalità Movie mode è usata per show televisivi e programmi codificati con Dolby Surround. Il risultato è una direzionalità del campo sonoro potenziata che si avvicina a quella di 5.1 canali discreti

#### ■ Music mode

La modalità Music mode serve per tutte le registrazioni in stereo o produce uno spazio ampio e profondo.

#### DTS

Una tecnologia di compressione audio digitale sviluppata dalla DTS, Inc. Questa tecnologia è compatibile con il surround a 5.1 canali. Questo formato include un canale stereo posteriore e un canale per subwoofer discreto. DTS produce gli stessi 5.1 canali discreti di audio digitale ad alta qualità. La buona separazione dei canali viene ottenuta perché i dati di tutti i canali vengono registrati separatamente e processati digitalmente.

# HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI è un interfaccia che supporta audio e video attraverso un solo collegamento digitale, permettendovi di ottenere immagini e audio di alta qualità. Le specifiche di HDMI supportano il sistema HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection), una tecnologia di protezione dalla duplicazione che include tecnologia di codifica dei segnali video digitali.

# Formato con interlacciamento (scansione con interlacciamento)

Il formato con interlacciamento è il metodo NTSC standard di visualizzazione di immagini a 30 fotogrammi al secondo. Ciascun fotogramma viene scansionato due volte - la prima volta le righe pari, la seconda le righe dispari, per un totale di 60 scansioni al secondo.

#### Controllo genitori

Una funzione DVD che limita la riproduzione di dischi per utenti giovani a seconda del livello di limitazione di ciascun paese. La limitazione varia col disco; se viene attivata, la riproduzione non è possibile, le scene violente vengono evitate o sostituite con altre, ecc.

# Formato a scansione progressiva (scansione sequenziale)

A differenza del formato a scansione con interlacciamento, il formato a scansione progressiva riproduce 50 - 60 fotogrammi per secondo interamente (525 righe nel caso del sistema NTSC). La qualità delle immagini aumenta e le immagini ferme, i testi e le righe orizzontali sono più nitidi.

#### S-AIR

### (Sony Audio Interactive Radio)

Di recente i DVD, le trasmissioni radio digitali e gli altri mass-media di alta qualità sono diventati comuni.

Per assicurare una riproduzione senza deteriorazione delle sottili sfumature di questi nuovi media, Sony ha sviluppato una tecnologia che si chiama "S-AIR" per la trasmissione radio di segnale audio digitale senza compressione e la ha incorporata nei nuovi EZW-RT10/EZW-T100.

Questa tecnologia trasferisce i segnali audio digitali senza compressione usando la banda ISM (Industriale, Scientifica e Medica) da 2,4 GHz, quella ad esempio delle schede LAN wireless o dei prodotti Bluetooth.

# Lista dei codici di lingua

Le grafie delle varie sono quelle degli standard ISO 639: 1988 (E/F).

Codic	e Lingua	Codic	e Lingua	Codic	e Lingua	Codic	e Lingua
1027	Afar	1183	Irlandese	1347	Maori	1507	Samoano
1028	Abkhaziano	1186	Gaelico	1349	Macedone	1508	Shona
1032	Afrikaans		scozzese	1350	Malayalam	1509	Somalo
1039	Amarico	1194	Galiziano	1352	Mongolo	1511	Albanese
1044	Arabo	1196	Guarani	1353	Moldavo	1512	Serbo
1045	Assamese	1203	Gujarati	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1209	Hausa	1357	Malese	1514	Sesotho
1052	Azerbaigianese	1217	Hindi	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1226	Croato	1363	Birmano	1516	Svedese
1057	Bielorusso	1229	Ungherese	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgaro	1233	Armeno	1369	Nepalese	1521	Tamil
1060	Bihari	1235	Interlingua	1376	Olandese	1525	Telugu
1061	Bislama	1239	Interlingue	1379	Norvegese	1527	Tagica
1066	Bengali;	1245	Inupiak	1393	Occitano	1528	Thai
	Bangla	1248	Indonesiano	1403	(Afan) Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetano	1253	Islandese	1408	Òriya ´	1531	Turkmeno
1070	Bretone	1254	Italiano	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalano	1257	Ebraico	1428	Polácco	1534	Setswana
1093	Corso	1261	Giapponese	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1097	Ceco	1269	Yiddish	1436	Portoghese	1538	Turco
1103	Gallese	1283	Giavanese	1463	Quechua	1539	Tsonga
1105	Danese	1287	Georgiano	1481	Reto-	1540	Tatar
1109	Tedesco	1297	Kazako		Romancio	1543	Twi
1130	Bhutanese	1298	Groenlandese	1482	Kirundi	1557	Ucraino
1142	Greco	1299	Cambogiano	1483	Rumeno	1564	Urdu
1144	Inglese	1300	Kannada	1489	Russo	1572	Uzbeco
1145	Esperanto	1301	Coreano	1491	Kinyarwanda	1581	Vietnamita
1149	Spagnolo	1305	Kashmiri	1495	Sanscrito	1587	Volapük
1150	Estone	1307	Curdo	1498	Sindhi	1613	Wolof
1151	Basco	1311	Chirghiso	1501	Sangho	1632	Xhosa
1157	Persiano	1313	Latino	1502	Serbo-Croato	1665	Yoruba
1165	FInlandese	1326	Lingala	1503	Singalese	1684	Cinese
1166	Figiano	1327	Laotiano	1505	Slovacco	1697	Zulu
1171	Faroese	1332	Lituano	1506	Sloveno		
1174	Francese	1334	Lettone				
1181	Frisone	1345	Malgascio			1703	Non specific

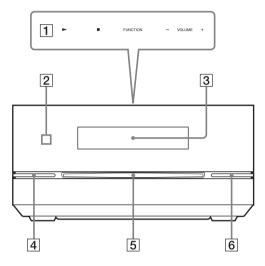
# Lista dei codici delle aree di controllo genitori

Codic	e Area	Codio	e Area	Codic	e Area	Codic	e Area
2044 2047 2046 2057 2070	Argentina Australia Austria Belgio Brasile	2165 2174 2109 2248 2238	Finlandia Francia Germania India Indonesia	2362 2376 2390 2379 2427	Messico Paesi Bassi Nuova Zelanda Norvegia Pakistan	2149 2499 2086 2528 2184	Spagna Svezia Svizzera Tailandia Regno Unito
2079 2090 2092 2115	Canada Cile Cina Danimarca	2254 2276 2304 2363	Italia Giappone Corea Malavsia	2424 2436 2489 2501	Filippine Portogallo Russia Singapore		

# Indice di parti e comandi

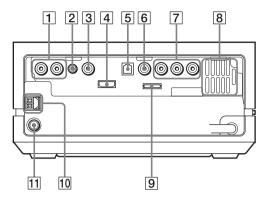
Per maggiori dettagli, consultare le pagine indicate fra parentesi.

# Unità di controllo (pannello anteriore)



- 1 Pulsanti a sfioramento (►/►/ FUNCTION/VOLUME -/+) (39)
- 2 Sensore di telecomando (12)
- 3 Display del pannello anteriore (118)
- 4 1/( (accensione/attesa) (35,100)
- 5 Fessura del disco (40)
- 6 **≜** (espulsione) (41)

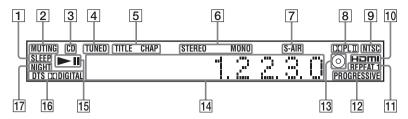
# Unità di controllo (pannello posteriore)



- 1 Prese TV (AUDIO IN R/L) (28)
- 2 Presa ECM-AC2 (89)
- 3 Presa SAT/CABLE (DIGITAL IN COAXIAL) (29)
- 4 Presa HDMI OUT (28)
- 5 Presa TV (DIGITAL IN OPTICAL) (28)
- 6 Presa VIDEO OUT (VIDEO) (28)
- 7 Prese VIDEO OUT (COMPONENT) (28)
- 8 Fessure di ventilazione
- 9 Presa DMPORT (29)
- 10 Terminali AM (31)
- 11 Presa FM 75Ω COAXIAL (31)

## Display del pannello anteriore

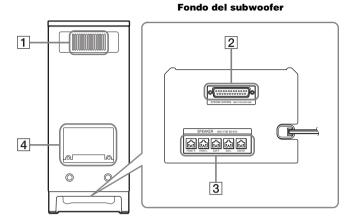
## Le indicazioni del display del pannello anteriore



- 1 Lampeggia quando lo spegnimento via timer è impostato. (84)
- 2 Si illumina quando la funzione di silenziamento è scelta.
- 3 Si illumina se un CD o DATA CD viene caricato.
- 4 Si illumina quando viene ricevuta una stazione. (solo radio) (68)
- Si illumina quando le informazioni sul tempo di un titolo o capitolo appaiono sul display del pannello anteriore. (solo DVD) (53)
- 6 Effetto stereo/mono. (solo radio) (69)
- Si illumina quando il trasmettitore S-AIR (non in dotazione) viene caricato nel subwoofer ed il sistema trasmette il segnale.
- 8 Formato surround attuale (salvo JPEG)
- 9 Si illumina se il sistema di colore scelto è NTSC.

- 10 Si illumina se la presa HDMI OUT viene correttamente collegata ad un dispositivo HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) con prese di ingresso HDMI o DVI (Digital Visual Interface). (28)
- 11 Modalità di ripetizione attuale. (49)
- 12 Si illumina se il sistema emette segnali a scansione progressiva (solo funzione DVD). (93)
- 13 Si illumina quando viene caricato un disco (sola funzione DVD).
- 14 Visualizza lo stato del sistema, ad esempio il numero del capitolo, titolo o brano, le informazioni sui tempi, le frequenze radio, la modalità di riproduzione, la modalità di decodifica, ecc.
- 15 Condizioni di riproduzione (solo funzione DVD)
- 16 Formato surround attuale (salvo JPEG)
- Si illumina durante la modalità notturna è attivata. (84)

## **Subwoofer**



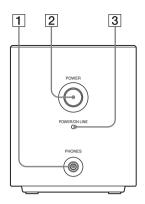
- 1 Fessure di ventilazione
- 2 Presa SYSTEM CONTROL (24)
- 3 Prese SPEAKER (24)
- 4 Fessura dell'EZW-T100 (24)

### **⚠ ATTENZIONE**

Non togliere le viti senza installare l'EZW-T100.

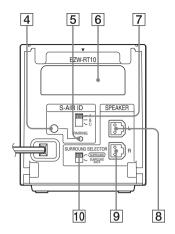
# **Amplificatore surround**

## **Pannello anteriore**



- 1 Presa PHONES (33)
- 2 POWER (ON/OFF) (33)
- 3 Indicatore POWER / ON LINE (33)
- 4 Indicatore PAIRING (79)
- 5 Pulsante PAIRING (79)

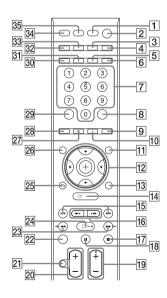
# Pannello posteriore



- 6 Fessura del transceiver wireless (EZW-RT10) (27)
- 7 Interruttore S-AIR ID (33)
- 8 Presa SPEAKER L (24)
- 9 Presa SPEAKER R (24)
- 10 Interruttore SURROUND SELECTOR (33)

### **Telecomando**

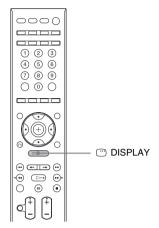
ORDI	DESCRIZIONE DEI PULSANTI	
A - O	P – Z	
ANALOG <sup>4)</sup> 5	PICTURE NAVI <b>28</b>	Pulsanti numerici <sup>3)4)</sup> 7
ANGLE 9	PRESET +/- <b>15</b>	I/் (accensione/attesa) 2
AUDIO <sup>3)</sup> <b>27</b>	PROG +/_ <sup>3)4)</sup> 19	TV I/ (accensione/attesa) 1
CLEAR 29	REPEAT 6	<b>←</b> / <b>↑</b> / <b>→</b> / ⊕ <sup>1)4)</sup> 12
D.TUNING 10	SLEEP 33	<b>←•/•→</b> REPLAY/ADVANCE
DIGITAL <sup>4)</sup> <b>6</b>	SOUND MODE $\pm -3$ 19	16
DIMMER 5	SUBTITLE 10	<b>I</b> ✓ / ►► 15
DISPLAY 3	SYSTEM MENU 13	<b>◄◄/▶▶</b> <u>23</u>
DVD MENU 11	THEATRE 34	<b>◄1/</b> ▶ 23
DVD TOP MENU 26	TONE <b>30</b>	<b>⊳</b> <sup>3)</sup> <b>24</b>
ENTER 8	TOOLS/OPTIONS <sup>4)</sup> [13]	<b>■</b> 17
FUNCTION 4	TUNING +/- <b>23</b>	11 18
MENU/HOME <sup>4)</sup> 14	TV <b>22</b>	□ DISPLAY <sup>2)</sup> 14
MUTING <sup>4)</sup> 21	TV VOL +/_4) 20	▲ 32
NIGHT 31	VOLUME +/- <b>20</b>	-/ <sup>4)</sup> <b>8</b>
ONE-TOUCH PLAY 35		RETURN <sup>4)</sup> 25
		(i+)/(? <sup>4)</sup> (3)
		→/⊕ <sup>4)</sup> 11
		<b>≡</b> <sup>4)</sup> <b>26</b>
		(a) (29)
		(a)/(y <sup>4</sup> ) 19



- ¹¹) Il pulsante ENTER ha la stessa funzione di quello ⊕. Se si usa il televisore, il pulsante ENTER viene usato per scegliere un canale, ed il pulsante ⊕ viene usato per scegliere le voci del menu.
- <sup>2)</sup> Questo pulsante è utilizzabile solo con la funzione "DVD" o "DMPORT". Questo pulsante può non funzionare con certi adattatori DIGITAL MEDIA PORT.
- 3) I pulsanti 5, >, PROG +/SOUND MODE e AUDIO possiedono puntini di guida. Usare il puntino di guida in rilievo come riferimento per l'uso del sistema.
- 4) Questi pulsanti divengono pulsanti di controllo del televisore quando il telecomando si trova nella modalità del televisore. Il telecomando è in modalità del televisore quando il pulsante TV 22 è acceso.

# Guida alla schermata del menu di controllo

Potete usare il menu di controllo per scegliere una funzione e vedere le informazioni ad essa relative.



### Premere "DISPLAY più volte.

Ad ogni pressione di DISPLAY, il menu di controllo cambia:

$$\textcircled{1} \rightarrow \textcircled{2} \rightarrow ... \rightarrow \textcircled{1} \rightarrow ...$$

- ① Schermata del menu di controllo 1
- ② Schermata del menu di controllo 2 (appare solo per certi dischi)
- 3 Schermata del menu di controllo spenta

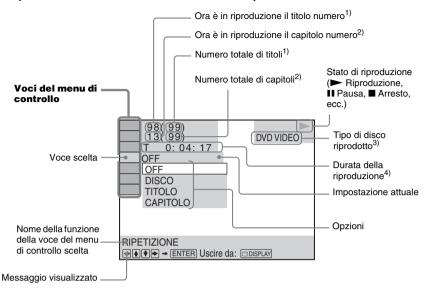
#### Nota

• La schermata del menu di controllo appare solo durante la funzione "DVD".

#### Schermata del menu di controllo

Le schermate del menu di controllo 1 e 2 mostrano elementi differenti a seconda del tipo di disco. Per dettagli su ciascuno, vedere le pagine fra parentesi.

Esempio: Schermata del menu di controllo 1 durante la riproduzione di un DVD VIDEO.



<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>Il numero di scena di un VIDEO CD (PBC è attivato), il numero di brano di VIDEO CD/CD, il numero di cartella di DATA CD/DATA DVD.

## Per far spegnere il display

Premere 

DISPLAY.

#### Lista delle voci del menu di controllo

Voce	Nome della voce, funzione, tipo di disco rilevante
0€	[TITOLO] (pagina 45)/[SCENA] (pagina 45)/[BRANO] (pagina 45) Potete scegliere il titolo, scena o brano da riprodurre.
	[CAPITOLO] (pagina 45)/[INDICE] (pagina 45) Potete scegliere il capitolo o indice da riprodurre.
П	[BRANO] (pagina 45) Potete scegliere il brano da riprodurre.
• L	[ORIGINAL/PLAY LIST] (pagina 52) Potete scegliere il tipo di titoli (DVD-RW/DVD-R) da riprodurre, [ORIGINAL], o una [PLAY LIST] modificata.
0	[DURATA] (pagina 45) Potete controllare il tempo trascorso ed il tempo di riproduzione rimanente. Digitare il codice di tempo per la ricerca di immagini e musica.
	DVD-V DVD-VR VIDEO (D C D DATA-CD DATA DVD

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>Il numero di indice di un VIDEO CD, il numero di file MP3 o JPEG per un DATA CD/DATA DVD.

<sup>3)</sup> Super VCD come "SVCD".

<sup>&</sup>quot;MP3" nella schermata del menu di controllo 1 o "JPEG" nella schermata del menu di controllo 2 per DATA CD/DATA DVD.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup>La data viene visualizzata per file JPEG (solo per certi file JPEG).

	T
• 60° m	Potete scegliere il brano da riprodurre in un ordine desiderato.
• <sup>6</sup> 0 <sup>6</sup> 6	[CASUALE] (pagina 48) Potete riprodurre i brani/file in ordine casuale.
• 🗣	[RIPETIZIONE] (pagina 49)   Potete ripetere la riproduzione dell'intero disco (tutti i titoli/brani/cartelle/file) più volte o un solo titolo/capitolo/brano/cartella/file più volte.
Ce	[MENU DISCO] (pagina 50) Potete visualizzare il menu di un DVD.
	[RICERCA] (pagina 59) Potete visualizzare la lista delle cartelle/file JPEG.  DATA-CD DATA-DD
<b>=</b>	[IMPOSTAZIONE] (pagina 91) [PERSONALIZZATO]
	Oltre alle operazioni di impostazione rapida, potete fare varie altre impostazioni. [VERSIONE RAPIDA] (pagina 35)
	Potete fare impostazioni di base. Usare l'impostazione rapida per scegliere la lingua desiderata di visualizzazione sullo schermo, il rapporto di forma dello schermo e Sì o No per l'inizio della taratura automatica.
	[CARTELLA] (pagina 45) Potete scegliere la cartella da riprodurre.
	[FILE] (pagina 45) Potete scegliere un file JPEG o un file video DivX da riprodurre.  DATA-CD  DATA-DD
*	[DATA] (pagina 55) Potete visualizzare la data in cui era stata scattata una foto digitale.
*	[INTERVALLO] (pagina 60) Potete scegliere la durata della visualizzazione di diapositive sul televisore.  DATA-CD DATA-DVD
*	[EFFETTO] (pagina 61) Potete scegliere gli effetti da usare per cambiare diapositive durante uno slideshow.
*	[MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE)] (pagina 60) Potete scegliere un tipo di dato: File MP3, file JPEG o ambedue da riprodurre durante la riproduzione di DATA CD/DATA DVD.

<sup>\*</sup> Queste voci non sono elencate quando si riproduce un DATA CD/DATA DVD contenente file video DivX.

#### Informazione

# Indice

## **Numerics**

16:9 92 4:3 LETTER BOX 92 4:3 PAN SCAN 92

#### Α

A/V SYNC 56 ANGLE 55 ATTENUATE 43 AUDIO 51 AUDIO (HDMI) 95 AUDIO DRC 96 Avanzamento istantaneo 41

#### В

BASS 67 Batterie 12

#### C

CAPITOLO 45
Codice di regione 9
Collegamento di un televisore 27
CONNESSIONE 97
CONTROLLO GENITORI 87, 97
Controllo genitori 114
Controllo per HDMI 71, 94

CALIBRAZIONE AUTO 89

#### D

D.C.A.C. (Digital Cinema Auto Calibration) 89, 95, 113 Dare un nome alle stazioni preselezionate 70 DATA CD 7 DATA DVD 7 DIGITAL IN 96 DIGITAL MEDIA PORT 29, 74 DIMMER 85 Dischi riproducibili 7 Disimballaggio 11 DISPLAY 53, 70 Display del pannello anteriore 85, 118 DISTANZA 98 DivX 61, 97 Dolby Digital 52, 113 Dolby Pro Logic II 113 DTS 114 DUAL MONO 83

#### Е

EFFETTO 61

## F

File JPEG 57
Formato a scansione
progressiva 38, 114
Formato con interlacciamento
114

## Н

HDMI (high-definition multimedia interface) 114

#### I

I CD multisessione 9 **ILLUMINATION MODE 86** IMPOSTAZIONE 91, 100 IMPOSTAZIONE AUDIO 95 IMPOSTAZIONE DIFFUSORI 97 IMPOSTAZIONE HDMI 94 **IMPOSTAZIONE LINGUA 92** Impostazione rapida 35 **IMPOSTAZIONE S-AIR 95** IMPOSTAZIONE SISTEMA IMPOSTAZIONE VIDEO 92 INFORMATION MODE 85 Installazione dei diffusori su di un muro 16 INTERVALLO 60

#### L

LIMITE VOLUME 94 Lista dei codici di lingua 115 LIVELLO 99

#### М

MENU 92 Menu di un DVD 50 MIDDLE 67 Modalità audio 66 Modalità di decodifica 64 Modalità FM 69 MODALITA' (MUSICA, IMMAGINE) 60 MODO PAUSA 93 MP3 57 MUTING 41

## Ν

NIGHT MODE 84

## 0

OMNI-DIRECTIONAL SOUND 66 ORIGINAL 52 OSD 92

# P

Pannello anteriore 116
Pannello posteriore 117
PERSONALIZZATO 91, 100
PICTURE NAVI 58
PLAY LIST 52
PROGRESSIVE (USCITA
COMPONENTE) 93
Pulsanti a sfioramento 39

#### R

RDS 71
REIMPOSTA 97, 100
Ripresa della riproduzione 46
RIPRISTINO MULTI-DISC
46, 97
Riproduzione a ripetizione 49
Riproduzione al rallentatore 41
Riproduzione in ordine casuale
48
Riproduzione istantanea 41
Riproduzione PBC 63
Riproduzione programmata 47
Risoluzione dei problemi 103
RISOLUZIONE JPEG 95

## S

S-AIR 114
S-AIR STBY 78
Schermata del menu di controllo 122
SCREEN SAVER 96
SELEZIONE BRANO 96
SFONDO 97
SLEEP 84
Slideshow 60
SOTTOTITOLO 92
Subwoofer 119
Surround a 5.1 canali 52
SYSTEM MENU 43, 44, 64, 65, 68, 69, 70, 78, 80, 85, 86

## Т

Telecomando 12, 121 TIPO TV 92 TONO DI PROVA 99 Trasmissioni audio Multiplex 83 TREBLE 67

### U

Unità di controllo 116, 117 USCITA 4:3 93

### Υ

YCBCR/RGB (HDMI) 94